# HAK

ՅՈՒՆՈՒԱՐ - ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 2023 JANUARY - DECEMBER



Ս. Ստեփանոս Հայց. Առաքելական Եկեղեցի St. Stephen's Armenian Apostolic Church

38 Elton Avenue, Watertown, MA 02472 - Office: 617-924-7562

Email: office@soorpstepanos.org Հովիւ՝ ԱՐԺ. S. ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԱՒ. ՔՀՆՅ. ՊԱԼՃԵԱՆ ARCHPRIEST ANTRANIG BALJIAN, Pastor

Website: www.soorpstepanos.org

# 

St. Stephen's Armenian Apostolic Church 38 Elton Ave., Watertown, MA 02472 Office: (617) 924-7562 - Fax: (617) 924-6809

Hall: (617) 924-9860

Email: office@soorpstepanos.org Website: www.soorpstepanos.org

### Editorial Board

Rev. Archpriest Antranig Baljian (Editor In Chief) Silva Bahlavouni (Production Supervisor) Yn. Arpineh Baljian (English Copy Editor) Garbis Zerdelian (Armenian Copy Editor)

### Pastor

Rev. Archpriest Antranig Baljian

154 Worcester Lane, Waltham, MA 02451

Home: 781-209-1915 Cell: 617-283-3494 Email: DHTony@aol.com

# Office Manager

Silva Bahlavouni

# Board of Trustees

Rev. Archpriest Antranig Baljian, *President* John Daghlian, *Chairman* 

Sonya Hagopian, Vice Chairman

John Aharonian, Treasurer

Vartan Soukiasian, *Secretary* John Aftandilian

John Aftandılıan Astor Guzelian

Armen Knaian

Sosie Megerdichian

Angelique Ourfalian

Richard Piligian

Allan Tutunjian

# NRA Delegates

John Aftandilian

Armen Chakmakjian

Michael Guzelian

Sonya Hagopian

John Jerikian

Hovsep Melkeshian

Vartan Soukiasian

# St. Stephen's Ladies Guild

Becky Megerdichian, Chairlady

# St. Stephen's Armenian Elementary School

Garine Palandjian, Principal

# St. Stephen's Armenian Saturday School

Mayda Melkonian, Principal

# St. Stephen's Sunday School

Nayiri Baljian Bell, Principal

# **CONTENTS**

HOLIDAY GREETINGS	3
DER ANTRANIG'S CHRISTMAS MESSAGE	4
COMMUNITY NEWS	6
LADIES GUILD NEWS	15
PRELACY NEWS -NRA -St. Gregory of Datev Summer Program	16
OBITUARIES -Yeretzgin Zevart Hagopian -Rosemary Khachadoorian -Dr. Aram Chobanian	18
SUPPORT YOUR CHURCH	19
67th CHURCH BAZAAR	20
SATURDAY SCHOOL NEWS	23
ELEMENTARY SCHOOL NEWS & DONATIONS	32
SUNDAY SCHOOL NEWS	42
SACRAMENTS	44
MADAGH	45
DONATIONS Memorial General 2022 Christmas Youghakin 2023 Easter Youghakin	47 55 57 58
FOR YOUR INFORMATION	59
HIS HOLINESS CATHOLICOS ARAM I WITH CLERGIES IN D.C.	60

### Cover Design:

"Angels for Artsakh" tree with prayers written on paper angels. The tree raised over \$8,000.00 in aid for Artsakh refugees in Armenia.





Բոլոր մեր սիրելի ծխականներուն եւ բարեկամներուն համար կ՜աղօթենք առ Աստուած, որ մեր Տիրոջ Յիսուս Քրիստոսի Ծննդեան եւ Աստուածայայտնութեան այս գեղեցիկ եղանակի ընթացքին, դուք բոլորդ ստանաք Իր առատ եւ բարի օրհնութիւնները։ Քրիստոս Ծնաւ եւ Յայտնեցաւ։ Ձեզ եւ Մեզ Մեծ Աւետիս։

Հովիւ եւ Հոգաբարձութիւն

For all our parishioners and friends, we pray that God will bless you all during this most wonderful and holy season of the Nativity and Theophany of Our Lord Jesus Christ. May He grant you His abundant blessings of joy and peace. Christ is born and revealed. Unto you and unto us great tidings!

Pastor and Board of Trustees

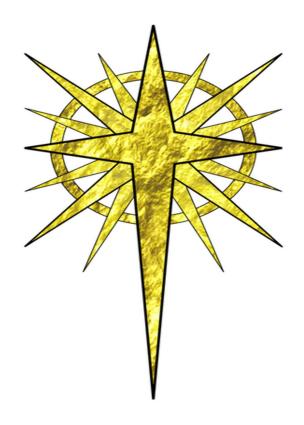


Happy New Year and Merry Christmas



# CHRISTMAS 101

REV. FR. ANTRANIG BALJIAN



What do you give a person who has everything? This is the phrase that went through my mind while I was thinking what my Christmas message should be about. After all, after 47 years of Christmas messages, I've pretty much written about every aspect of Christmas and was really having trouble figuring out something novel to write this year. So figuring that one can't go wrong by sticking with the basics, I decided to offer this message titled "Christmas 101."

Over the centuries, since Jesus Christ was born, the importance of that birth has grown and the celebration of it has evolved, as has its understanding among the people. Today, Christmas is celebrated with various customs and traditions adopted from around the world, which developed at different times throughout history and among many different ethnicities, which have been incorporated into our modern observance of Christmas.

In fact, the celebration of Christmas has become a global phenomenon. It is no longer celebrated only in Christian majority countries (where it is usually considered an official public holiday), but also by other countries which recognize it in a more symbolic way and not as an official legal observance. Countries in which Christmas is not a formal holiday, but still recognized and celebrated, include many Majority Muslim countries, including Iran, Turkey, Azerbaijan, Syria, Kuwait, Saudi Arabia, as well as countries

like Israel, China, North Korea, Taiwan, Thailand and Japan, where Christmas is extremely popular despite there being only a relatively small number of Christians who live there.

Interestingly enough, in their passion to celebrate Christmas, they have adopted many of the secular aspects of Christmas, such as the Christmas Tree, Santa Claus, Exchanging of Gifts, Singing of Carols, Christmas stockings, Candy canes and secular Christmas Songs.

# When was Christmas First Observed?

Yet way back in the beginnings of church history, there was no such thing as Christmas. And even as Christ's Resurrection – Easter - began to be celebrated immediately, it was many years before the celebration of His birth made it onto the official list of Christian feast days. In fact it wasn't until the third and fourth centuries that celebrating the Birth of Christ became a common practice.

In the early years of those celebrations, a wide variety of dates were observed in different locations as the date of Christ's birth, including testimony about celebrating Christ's birth in April and May. And even today, there is controversy over when His birth actually happened. Despite allegations made by many today that the date of Christmas (December 25) was selected to overshadow pagan mid-winter festivities, the birth of Christ was actually recorded as being celebrated before those pagan festivals began to be observed. The observance of Epiphany was recorded as being celebrated on January 6 in the second century, which eventually included the celebration of His nativity. The first record of Christ's birth being celebrated on December 25 was in 336 AD.

But why these two dates? The date of Christmas is connected to the date of Good Friday when Jesus died on the cross. An anonymous fourth century treatise argues that Jesus was conceived on the same day that he died. That date was Friday, 14 Nisan in the Jewish lunar calendar. A second-century church father named Tertullian converted this to March 25 in the Roman solar calendar, so, the feast of the Annunciation (when the angel appeared to Mary and told her she was going to bear a child) was fixed on March 25, which then made the date of his birth nine months later, on December 25.

In the East, 14 Nisan was converted to 14 Artemisios, the first month of Spring in the Greek/Macedonian Calendar. Later converting this date to the Roman calendar, the date of the feast of the Annunciation was calculated to fall on April 6. This led to Christmas being celebrated in the East nine months later on January 6. While the other Eastern churches adopted both March 25<sup>th</sup> as the Annunciation and December 25<sup>th</sup> as the the Birth of Christ, the Armenian Church continues to observe the Annunciation on April 7 and the Birth of Christ on January 6.

# PASTOR'S CHRISTMAS MESSAGE (Cont.)

### What does Christmas mean?

The word Christmas comes from a an Anglo Saxon phrase, *Cristes Mésse* meaning Mass of Christ or Christ's Mass, the Liturgy celebrated on that day. The day is also known as the Feast of the Nativity, the Birth of Christ and Noel, a French word coming from the Latin word for birth. As I said, the celebration of Christmas has developed over the years...It began as mainly a religious festival, and soon developed its own secularized traditions.

Christmas tree decorating began in Germany in the Middle Ages and came from there via immigrants who settled in the United States.

The Candy Cane was invented in Germany in 1680 as a reminder of Jesus' sacrifice and love for us. Red and white stripes symbolizing his suffering on a piece of candy shaped like the letter J for Jesus.

Santa Claus, the benevolent bishop who started giving gifts to the needy and to all good boys and girls in the city of Smyrna in Asia Minor and now, does so throughout the world.

The first Christmas Card debuted in England in 1843.

Exchanging of Gifts was an ancient mid-winter tradition among the Romans and among other ancient peoples. Gift giving in our Christian tradition is based on the gifts brought to Jesus by the Magi.

Singing of Carols had its origin in the eighth century practice of "wassailing," or greeting friends and neighbors. Later it morphed into the singing of religious songs about Jesus' birth, which many practice today throughout the world.

## Banned in Boston

Throughout the centuries as all these extra customs and traditions began to be practiced, Christmas became kind of schizophrenic with a religious and spiritual dimension on one side and a secular or worldly dimension on the other. One of my favorite stories was how at one time, celebrating Christmas became a crime here in Boston!

In the early 17th century, a wave of religious reform changed the way Christmas was celebrated in Europe. The pilgrims, English separatists that came to America in 1620, because of their Puritan beliefs did not celebrate Christmas as a holiday in early America. They treated their first Christmas in the New World as just one more working day. Governor William Bradford noted in his diary that the colonists began building the colony's first house on December 25, 1620.

The following year, when a group of newly arrived settlers refused to work on Christmas Day, Bradford let them off the hook until they could become "better informed." But he drew a firm line after he found them playing games while everyone else worked.

"If they made the keeping of it [Christmas] a matter of devotion, let them keep their houses," Bradford wrote. "But there should be no gaming or reveling in the streets." And in fact, from 1659 to 1681, the celebration of Christmas was actually outlawed in Boston. Anyone exhibiting the Christmas spirit was fined five shillings.

This was, of course the result of abuse of the whole reason for Christmas. People spent more time celebrating Christmas at parties in pubs, bars and restaurants than they did worshipping in church.

So what about you? Why do you celebrate Christmas. There's no doubt that Christmas is a fun time; a time for family, a time for rest, a time to be generous, and yes, a fun time to get gifts and attend parties. But I don't want you to forget the real meaning of Christmas and why we truly celebrate the birth of Jesus Christ.

# Christ, The True Light

More than 2000 years ago Jesus was born into a world darkened by sin and greed; by war and strife by hatred and enmity. He was born into a world where many were afraid, without any hope whatsoever; where people lived like slaves and prisoners of greedy and sinful people. Jesus was born as a light into this darkened world. He was born to give the people of that time and the people of today, including you and me, hope and the promise that no matter how dark things become in our lives, He will always be there to light our way. The hope that he gives us will take away our fear and his promises will be "a lamp unto our feet and a light upon our path" (Psalm 109:105). Even though the world has not changed much in 2000 years as far as sin and greed are concerned, what has indeed changed is the constant presence of Jesus in our lives, every minute of every hour of every day as long as we want and need Him to be with us. This is why it is very important to always remind ourselves of that need for His presence and why we must use every opportunity to seek Him in church on Sundays, in the reading of our Bibles, in the celebration of Christmas and other days devoted to God's grace and love for us. In this way we will remain always in His loving care and, living by faith, will have the assurance of His love, His light and His hope shining brightly in our hearts.

# COMMUNITY NEWS

# PRELATE BLESSES 65th ANNIVERSARY OF ST. STEPHEN'S CHURCH



On Sunday, December 18, 2022, the community of St. Stephen's Church in Watertown, MA, celebrated its 65th anniversary. His Eminence Archbishop Anoushavan, Prelate, celebrated the Divine Liturgy and delivered the sermon. The Prelate exalted the saintly life of patriarch St. Jacob of Nisibis (Hagop Medzpnatsi), but especially the courage to climb Mt. Ararat to obtain a relic from Noah's Ark, urged every faithful not to give up in the face of the difficulties that may come up before them and to enjoy their sublime dreams with the help of God.

Following the Divine Liturgy, nearly 250 people gathered in the church hall for our annual "family" Christmas party while celebrating our 65th anniversary.

Our dedicated volunteers diligently and beautifully planned and executed a warm afternoon featuring a delicious home-cooked meal, children's activities, and a robust program featuring our Sunday School students. Santa even stopped by and passed out gifts to those on the nice list!

The hall was decorated throughout with various themed Christmas trees that were raffled away A tree was also displayed that was ready to receive special prayers from attendees, a new tradition that will bring us spiritually closer together.

The inauguration of the Rose Krikorian Sunday School Grant was also announced. Through this program, recent Sunday School grads who meet a stringent set of requirements, will be awarded monetary prizes for their accomplishments and future endeavors. With The blessings of His Eminence, Archpriest Fr. Antranig Baljian, Pastor, gave prizes to the very first recipients, Mary Ashbaian, Christian Manjikian, Katie Najarian, and Michael Najarian. Well-deserved!

With the blessings of Der Antranig and Anoushavan Srpazan, five individuals from our parish were recognized for their selfless dedication and contributions to our parish and community. Congratulations and very special thanks to Deacon Zadour Bedoyan, Silva Bahlavouni, Tamar Kanarian, Michael Guzelian, and Sosie Megerdichian. We are so blessed with their dedication and commitment! Thank you for sharing your talents and time with us.

Archbishop Anoushavan addressed the attendees, in remarks during which he congratulated the community and discussed the General Assembly held at the Holy See in Antelias, with an emphasis on "Family" and "Cooperation," two vital topics examined at the meeting. The Prelate stressed our obligation to stand with our people and homeland, especially in these fateful days.

He also remarked on the coincidence of his recent tour of the Eastern Prelacy parishes to deliver the newly consecrated Holy Muron, which coincided with the proclamation of 2022 as the Year of the Diaspora. This was an opportunity to revitalize the communities and help them restart their life following the pandemic years.

The afternoon was capped off by drawing our 2022 annual raffle! Congratulations to our winners: Karekin Jelalian, Alice Setian, Armen Meguerditchian, Mike Markarian, Noushig Hagopian, Marian Felegian and Lucine Milluzo!

See more photos from this memorable event and other activities on the following pages.

# COMMUNITY NEWS 65th ANNIVERSARY OF ST. STEPHEN'S CHURCH IN PICTURES

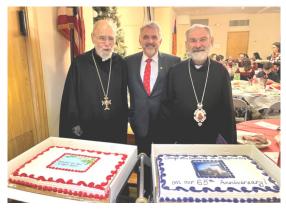
















# COMMUNITY NEWS - CHRISTMAS/VARTANANTZ CELEBRATIONS

On Friday, January 6, the Feast of the Nativity and Theophany of Our Lord was celebrated with Holy Badarak followed by the order of Our Lord's Baptism. The Godfather of the Cross was acolyte Hagop Ketchedjian. Following services, the Church Ladies' Guild organized a celebration luncheon in the church hall which included a performance by students of singer Sandi Bedrosian and the presentation of a check by the Ladies Guild for \$5,000.00 as part of the group's annual donation to the Church. (First and Second row pictures)







On Thursday, February 16, the annual community-wide observance of the Feast of Sts. Vartanantz was observed at Holy Trinity Armenian Apostolic Church of Greater Boston, which included a church service, a program by church school students with a reception following in the parish hall. This annual event is organized by the Knights of Vartan, Ararat Lodge #1 and the three Armenian Apostolic Churches, Holy Trinity, St. James and St. Stephen's.

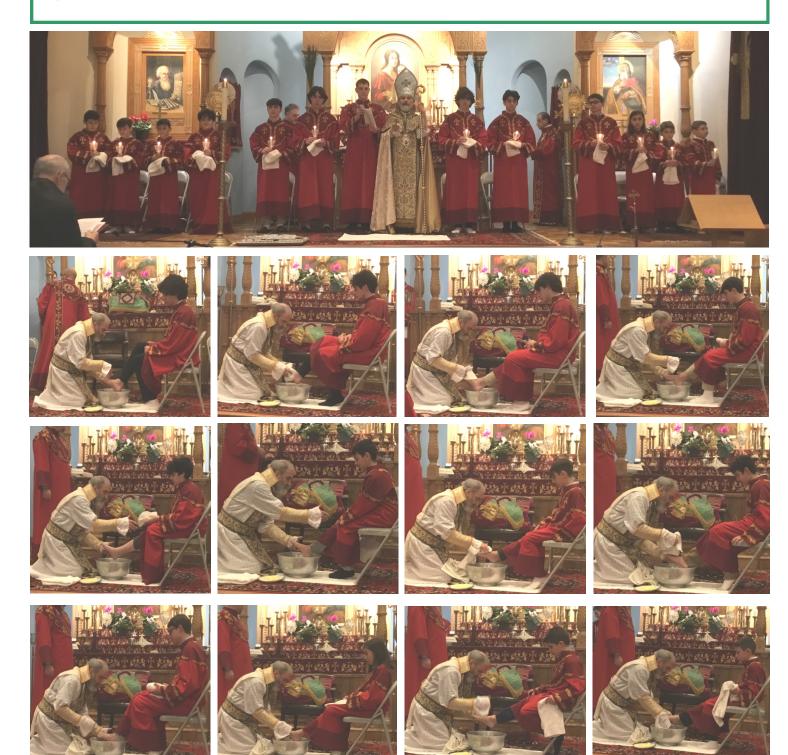






# COMMUNITY NEWS: WASHING OF THE FEET

This year, we were honored by the presence of His Eminence Archbishop Anoushavan, Prelate of the Armenian Apostolic Church of the eastern United States. His Eminence was with us on Maundy Thursday to perform the Washing of the Feet and the Tenebrae service which is performed in remembrance of our Lord's passion, betrayal and trial. Below are photos of the foot washing service. Participants in random order were: Elementary School: Zaven Bell, Julian Carbunari, Ari Nerkizian, Samuel Barsoumian; Saturday School: Gregory Papazian, Anthony Papazian, Chris Atakian, Saro Daoudian; Sunday School: John Diran Gengozian, Zaven Kouchakdjian, Alex Nalbandyan, Nicholas Nalbandyan. After the initial twelve "Disciples" His Eminence also washed the feet of Deacons Zadour Bedoyan, Jirayr Iskenderian, John Daghlian; Acolytes Hagop Ketchedjian and Avedis Bell, and the sons of Deacon Jirayr, Aram and Andre Iskenderian.



# COMMUNITY NEWS -- VARTAVAR AND CHURCH PICNIC PHOTOS







Despite the gloomy weather, our hearts, our altar and our church hall were full for the celebration of Transfiguration. We are proud of the young people of our parish who continue to show their dedication to service at the altar. And we extend our sincere thanks to the Ladies Guild and Board of Trustees for hosting a delicious Vartavar lunch. We loved seeing so many of our young families spending quality time together after Badarak.







ST. STEPHEN'S ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH ANNUAL

CHURCH PICNIC

CHURCH GROUNDS - ARTSAKH ST. WATERTOWN

JULY 30, NOON- 4PM

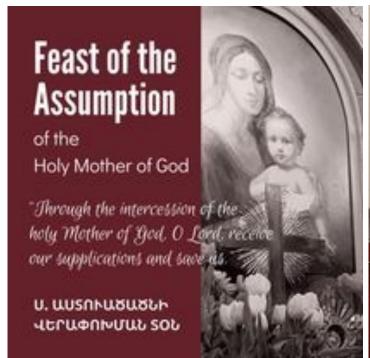
RAIN OR SHINE - TENT ON SITE

KEBAB MEALS, SWEETS and REFRESHMENTS

LIVE ARMENIAN MUSIC, GAMES and FUN!

VOLUNTEERS, SPONSORS - EMAIL OFFICE@SOORPSTEPANOS.ORG

# COMMUNITY NEWS -- FEAST OF THE ASSUMPTION











# COMMUNITY NEWS -- WITH ARTSAKH





# CANDLES FOR ARTSAKH

During the difficult days following the fall of Artsakh, the church doors were open for prayers and candle donations to help our brothers and sisters in Artsakh. Many families and individuals came to pray and light a candle.

#### BOSTON COMMUNITY GATHERS FOR ARTSAKH PROGRAM

WATERTOWN — In the wake of the surrender of the government of Artsakh to a massive military assault by Azerbaijan, Greater Boston area Armenians attended a community-wide prayer and gathering for Artsakh, organized by the Armenian Revolutionary Federation (ARF), on Friday, September 22, at St. Stephen's Armenian Apostolic Church and the Armenian Cultural and Educational Center, both in Watertown. Very Rev. Mesrop Parsamyan, Primate of the Eastern Diocese of the Armenian Church of America, presided over the event and delivered the homily. Attending were the combined clergy of the Armenian Churches of Greater Boston. Parishioners and friends filled the church to hear about the tragic events that took place in Artsakh after a nearly yearlong blockade of the 120,000 Armenian residents, and understand what the near future would hold.

After a solemn mass, Parsamyan delivered a heart-rending homily about the situation in Artsakh, but offered hope because Armenians had suffered and survived before and would do so once again, he said. He implored that people not fall into despair but face the upcoming challenges because the people of Artsakh will need support more than ever before. He said, "We are a small nation but are strong. We are fighting against empires and the world and must continue to fight for justice and independence for of Armenia and Artsakh." Later, at the Armenian Cultural and Educational Center, Chairman of the Armenian Revolutionary Federation Sardarabad Gomideh, Dr. Ara Nazarian, led the presentations to a full auditorium. Dr. Nyree Derderian JD/PhD, international chair of the Armenian Relief Society (ARS) spoke about the organization's social service and health centers in Artsakh and the humanitarian work they have been doing throughout the years and what the loss of facilities and service would mean to the residents as Azerbaijan takes over Stepanakert and the rest of Artsakh. Other speakers via Zoom included Aram Hamparian of the Armenian National Committee of America, Yeghia Tashjian a political Analyst from Lebanon, and Greg Demerchian, JD/PhD, of the Armenian Bar Association

Photos and story by Kenneth Martin via the Armenian Mirror Spectator





# COMMUNITY NEWS -- WITH ARTSAKH



# WORDS OF THANKS AND ENCOURAGEMENT FROM BISHOP MESROP PARSAMYAN DURING PRAYER SERVICE FOR ARTSAKH AT ST. STEPHEN'S

Last Friday, my clergy brothers from the greater Boston area and I gathered at St. Stephen Armenian Church in Watertown. United in purpose, we came together to pray for our brothers and sisters in Artsakh and to lift our voices in unity and love.

The sanctuary resonated with hymns and psalms, creating a peaceful atmosphere even as our hearts weighed heavy with the situation in Artsakh. I had the honor of presiding over this significant gathering of faith and hope. I sincerely thank Archpriest Antranig Baljian, the Pastor of St. Stephen Church, for his gracious invitation and warm welcome.

In times when we face unsettling news from distant places, it is precisely in these moments that our spirituality strengthens. Standing shoulder to shoulder, we were reminded that we are eternally connected to Artsakh through our prayers and collective conscience.

The depth of spirituality and camaraderie that I witnessed profoundly moved me. We are indeed one body in Christ; when one part suffers, we all suffer. But just as crucially, when one part prays, we all share in the grace that follows.

May our intercessions serve as a beacon of hope for our brothers and sisters in Artsakh. May Almighty God hear our prayers and bestow peace and protection upon all.

BISHOP, MESROP PARSAMYAN

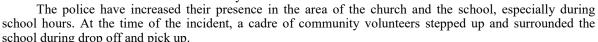
Primate, Eastern Diocese of the Armenian Church.

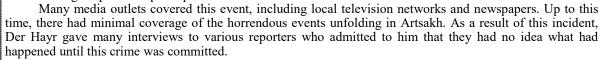


### CHURCH VANDALISM WITH A HATE-FILLED MESSAGE

Hate knows no boundaries – and today it found its way into our community. On Monday, September 23, parents driving their children to our school were confronted by and unwelcome and hateful sign that was taped to the church sign which read in bold letters: "ARTSAKH IS DEAD." Underneath, very faintly, was written: KARABAGH IS AZERBAIJAN."

The Watertown Police Department and the FBI, investigating this as a possible hate crime, sent the sign to the FBI's crime lab in Quantico, VA to process for forensic evidence. The police also viewed footage from the church's security camera, which did produce an image of a suspected perpetrator. To date, however, we have received no news about his identity.





As victimized as we may feel, we need to remember, as Der Hayr said in his sermon, the greatest weapon in our arsenal is prayer. We pray for our displaced sisters and brothers of Artsakh. We pray for the Republics of Armenia and Artsakh, and we pray for all Armenians around the world.



# PASTOR ATTENDS ANCA ER AWARDS GALA

We stand united with Artsakh. Our Pastor, Rev. Fr. Archpriest Antranig Baljian at the 17th annual awards program and Gala of the Armenian National Committee of America, attending as a community leader and also representing His Eminence Archbishop Anoushavan Tanielian, Prelate of the Armenian Apostolic Church of America. Fr. Antranig said "we support the work of the Armenian National Committee in its efforts in the pursuit the rights and justice of the Armenian people.

He also relayed the greetings of Archbishop Tanielian who works directly with ANCA in helping to bring the just cause of the Armenian people before various lawmakers and government officials. Der Antranig prayed for the people of Artsakh who had been forced to flee their ancient homeland and resettle in Armenia, asking God's blessing upon all them and all Armenians through the world.



# COMMUNITY NEWS -- WITH ARTSAKH



"Truly I tell you, this poor widow has put in more than all those who are contributing to the treasury.

For all of them have contributed out of their abundance; but she out of her poverty has put in everything she had, all she had to live on."

Mark 12: 41-44

A fundraising campaign organized by Archpriest Fr. Antranig Baljian, Pastor of St. Stephens' Church in Watertown, Massachusetts, has doubled its original goal of \$10,000 in monies collected to support the refugees from Artsakh following the genocidal campaign by Azerbaijan that recently displaced them from that part of our homeland.

"The Sunday after Surpazan implored us to collect money for Artsakh, we began fundraising efforts, exhorting our parishioners to make their free will donations," Fr. Antranig said, after the \$20,000 check was sent out. "On October 15, inspired by the day's Gospel reading which included the story of the Widow's Mite, I took the plunge and vowed to give a donation of \$100.00 per week until we reached a goal of \$10,000."

It was a difficult decision, Fr. Antranig said, who asked himself if he could afford to do this. "And my answer came back, can I afford **not** to do this," he said. "The situation was critical, and I felt I had to set the example before I could expect others to step up."

That Sunday morning, during his sermon, Fr. Antranig took a \$100 bill out and asked his grandson to put it in the Artsakh collection box. "I challenged our people to either

match my donation every week or commit to a lesser amount, but one that was consistent with the Gospel message of giving from one's subsistence and not from one's surplus," he said. "Every week the matching gifts came in more and more, as did lesser and greater amounts."

In a month, the parish collected \$11,500 in this way. But that's not the end of the story.

Fr. Antranig received a phone call from someone who was not a member of the St. Stephen's church community, urging him to cancel a bazaar scheduled for November 3 and 4, because people were suffering in Armenia. "I told this person that that would not happen, because the proceeds of this affair help keep the church solvent in order to continue helping Armenians throughout the world," he said. "I spoke with a few people about making sure that we had an area of the Bazaar dedicated to Artsakh where people could give a donation to help."

The Sunday School Director, Fr. Antranig's daughter Nayiri, and the PTO accepted his suggestion and decided to set up a booth called "Angels for Artsakh," whereby people could give a donation and, according to the amount given, write a prayer on a red, blue, orange or white angel to put on a special Christmas Tree.

"That booth, instead of bringing in the hundreds of dollars expected, collected over \$8,000 which, combined with monies from their own internal weekly collection, raised a surprising and gratifying total of \$8,500 for Artsakh," Fr. Antranig said. "I call it the miracle of the angels."

-Armenian Prelacy Crossroads



# LADIES GUILD NEWS Becky Megerdichian, Chairlady

In October John Mangassarian was our speaker. He spoke about his trip building homes in Armenia. John and his wife, June, have been doing this for the past three years. They also helped build a gymnasium. There was a luncheon as well.

On January 8, 2023 we hosted Armenian Christmas Celebration Luncheon. Everyone enjoyed the food from Demos Restaurant and the wonderful singers from Sandi Bedrosian's music school. They sang Armenian songs and Christmas carols. What a beautiful afternoon.

Then on March 12 there was our vospov kheyma take out dinner.

Requiem Service and Dedication - On Sunday, April 30 a great many of us attended Sunday Services to remember our deceased members and receive prayers of Thanksgiving for all members. After church we all enjoyed a lunch in the church hall to continue our special day of remembrance. We are truly grateful to Der Antranig Baljian and the Board of Trustees for their touching tribute.

In June, for the first time the Ladies Guild tried a chicken and *kheyma* dinner. It was called Havak Cafe. Guests enjoyed it so much they want us to do it again.

In July the Ladies Guild, the Board of Trustees and the Sunday School celebrated Vartavar with a luncheon.

On September 22, 1953 the Ladies Guild was founded, so this year, 2023, we celebrate 70 years. The Board of Trustees honored the Ladies Guild by hosting a beautiful luncheon for us. We thank the ladies who started the Guild and all those who have participated over the decades. God bless them all. Thank you.

We welcome all ladies, ages 18 and over.

A special prayer for you: May you know that God is by your side and may you feel His deep, tender love with you every moment of every day.











# The Perfect Gift for any Occasion! The Armenian Kitchen Cookbook



Our Ladies Guild Cookbook is \$20 and can be purchased from the Church Office. If you wish to have the cookbook mailed to you please mail a \$24 check payable to St. Stephen's Ladies Guild.



**PRELACY NEWS** 

# NATIONAL REPRESENTATIVE ASSEMBLY HELD IN STS. VARTANANTZ CHURCH, PROVIDENCE, RI



Under the presidency of His Eminence Archbishop Anoushavan, Prelate, the 2023 National Representative Assembly convened from Thursday, May 18, to Saturday, May 20. The host, Sts. Vartanantz Church of Providence, RI excelled in its level of organization and hospitality. The special Divine Liturgy for the Feast of the Ascension, followed by a fellowship dinner, was held at the church on Thursday, May 18.

The National Representative Assembly was preceded by the annual Clergy Conference and coincided with the National Association of Ladies Guild Assembly. Details of those gatherings were featured in past issues of Crossroads, as well as information about the Prelacy Banquet held at Crowne Plaza Hotel on May 19.

Parish representatives, clergy, delegates, and guests gathered at the Crowne Plaza Hotel in Warwick, RI, which served as the focal point for the proceedings. Judge Krista Haroutunian & Ms. Janet Haroian were elected as Assembly co-chairpersons, with Andrew Asadorian (English) and Arevig Caprelian (Armenian) as secretaries.

Thursday's opening session was devoted to the formal address of the Prelate, while the Prelacy Executive Council chairman Archdeacon Hagop Khatchadourian delivered the Council's report, which included reports from the various Prelacy departments. There were presentations about the funding for the Pontifical Visit, work done on a proposed formula for parishes' quotas, strategic planning, and potential re-formatting of the bylaws.

During Friday, May 19, after questions and approval of the

Executive Council report, panel groups convened to discuss bylaws amendments, the Prelacy budget proposal, and strategic planning. In the afternoon, proposed resolutions were presented during the plenary session, and the delegates also heard about college/young adult perspective by young parishioners from Sts. Vartanantz Church of Providence, on which we reported in our previous issue.

The Assembly concluded with the elections for Religious Council, Lay Council, and World Assembly Delegates on Saturday, May 20. After the elections and their approval by His Holiness Catholicos Aram I, Archbishop Anoushavan presided over the Religious and Lay Councils' first meetings. On Tuesday, June 2, the Religious Council met via Zoom and reelected Very Rev. Fr. Boghos Tinkjian, Pastor of All Saints Church (Glenview, IL), as Chairman and Rev. Fr. Mikael Der Khosrofian, Pastor of Soorp Asdvadzadzin Church (Whitinsville, MA) as Secretary. The other members of the Religious Council are Archpriest Fr. Antranig Baljian (Pastor of St. Stephen's Church, Watertown, MA), Rev. Fr. Hrant Kevorkian (Pastor of St. Sarkis Church, Dearborn, MI), and Very Rev. Fr. Ardag Arabian (Pastor of Holy Trinity Church, Worcester, MA).

The Executive Council, including the Religious and Lay Councils, convened for a Zoom meeting on Wednesday, June 7. Aram Sarafian was elected Chairman. The Tivan was completed with Richard Kanarian, Vice-Chairman; Tamar Kanarian, Secretary, and Raffi Ourlian, Treasurer. Members at large are Houry Daghlian; Dr. Raffi Manjikian; John Kulungian; Aram Hovagimian, and Judge Krista Haroutunian.

### PRELACY NEWS

# SAINT GREGORY OF DATEV INSTITUTE



The Eastern Prelacy's St. Gregory of Datev Institute graduated four students this year: Daniel Karamanougian and Alex Varjabedian from Sts. Vartanantz Church (Ridgefield, New Jersey), Hagop Ketchedjian from St. Stephen's Church (Watertown, Massachusetts), and Antranig Tatarian from Soorp Khatch Church (Bethesda, Maryland). The Program was held at St. Mary of Providence Center in Elverson, Pennsylvania, from July 2-9, 2023. The curriculum of the Datev Summer Program is designed to be completed in four years, one week each summer. Those who complete the program have the opportunity to return for post-graduate classes. The Institute holds all five levels of classes concurrently. This year, the Institute registered 12 students in level one, 12 in level two, six in level three, four in level 4, and four in level 5. Each year, the students receive about 20 hours of instruction. The four-year curriculum includes introduction to the Old and New Testaments, the seven sacraments of the Armenian Church with emphasis on the Divine Liturgy (Soorp Badarak), Armenian Church feasts and saints, Armenian Church history and creeds, prayer and worship, discussions on moral and ethical issues, and Bible studies. Pictured on this page are photos of the various aspects of the life and activities of the Institute, which combines Armenian Christian Education with worship and free time where the participants have fun together and forge lifelong friendships.







# IN MEMORIAM

### YERETSGIN ZEVART HAGOPIAN



Yeretsgin Zevart Hagopian, a woman of strong and unwavering faith, entered the lord's kingdom on May 24, surrounded by her loving daughters and grandchildren, who will miss her tremendously. The ninth of 10 children, Zevart Terterian was born in Kessab, Syria in 1936, to Asadour and Elizar Terterian. who were survivors of the Armenian Genocide of 1915. Her family later moved to Beirut, Lebanon, where she met and married Khoren Hagopian, who upon his ordination to the priesthood was known as Der

Torkom. They immigrated to the United States in 1960 as the Armenian diaspora was growing, to serve the Armenian Apostolic Church and tend to the faithful. After serving the Syracuse, Troy and Binghamton, NY Armenian communities for a brief period, they settled in the Watertown community with their 3 young daughters. Together, Der Torkom and Yeretsgin served our community for more than 35 years, with faith and family at the center of their lives. These are tenets they would impart to their family.

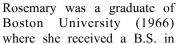
Yeretsgin was an incredibly strong and wise woman. She was a warm, loving and spiritual soul who naturally gave of herself and left a mark with everyone she met. She was also gifted in so many different ways: as a seamstress, she designed and sewed custom clothing for many clients. As a gardener, she could grow grass in her pocket, sowing her own garden every year. As a cook, she was inventive, often leaning in on her childhood experiences of 'making do' with whatever was available and adding a modern flair. But her greatest gift was rooted in raising her family.

Yeretsgin was the cherished mother of Zovig Boyajian and her husband John; Noushig Hagopian and her husband Tim Enright; and Sonya Hagopian. Doting and loving grandmother of Tamar and Paul Kanarian; Alec Enright and wife Shannon; Kyle and Nairi Enright; and Lenna Wolffe. Adoring great grandmother of Noah Patrick Enright. She was predeceased by her husband of 55 years - her lifelong partner and friend - Archpriest Torkom Hagopian; brothers Garo, Souren, Haigaz, and Vartkes Terterian; and sisters Siranoush Markarian, Askanoush Andekian and Sara Santourian. She is survived by her brother George Terterian of California and her sister Varsenig Terterian Nakutis of Florida. She will be dearly missed by surviving nieces, nephews, parishioners, friends and countless others whose lives she touched.

Sincere condolences to the family of our Parish's longtime First Lady, who was for all of us a loving example of piety, patience, industriousness, and heartfelt concern for her fellow parishioners.

### ROSEMARY KHACHADOORIAN

Rosemary Khachadoorian of Watertown was the beloved daughter of the late John and Nazan Sarah (Der Davidian) Khachadoorian. She was the devoted sister of Vahan Khachadoorian and his late wife Sheila and the late Rose Guarnieri. She was the Loving aunt of Thomas John Khachadoorian.





Business Education. In 1974, she continued her education and completed a course in Spanish at Estudio Sempre in Madrid, Spain. Rosemary was also awarded an Educational Needs Grant, Summer of 1980, "Survey of the Medical Secretarial Graduates 1975-1979.

Rosemary taught at many local colleges including Professor, Massachusetts Bay Community College, Division of Management and Business and in the Division of Continuing Education 1966 – 1991; Instructor, Aquinas Junior College 1978 – 1991; Instructor, Hickox Secretarial School 1968 - 1974; Instructor, State House, Boston, Massachusetts, Clerical Training Program for State Employees 1966- 1967.

She was also a member of Delta Pi Epsilon, Boston University, Corresponding Secretary, 1974; Historian, 1975 and 1976, and Recording Secretary, 1977. She was a member of the Massachusetts Business Educators Association; Eastern Business Teachers Association, and National Business Teachers Association.

She was the first female member of the Board of Trustees of Saint Stephen's Armenian Church 1978 – 1982; a devoted Sunday School Teacher, and an active member of Saint Stephen's Armenian Church since its consecration in 1957. She belonged to the League of Women Voters, Treasurer 1962 – 1964; and was a Board Member of the Cambridge Shushi Chapter of the Armenian Relief Society; a Board of Trustees member of the Armenian Cultural and Educational Center, and a Volunteer at the Attorney General's Office, Senior Hotline 2002 – 2008.

Rosemary's intelligence, integrity, her penchant for education and love of learning, made her a powerful mentor and advocate for many people, both inside and outside of the Greater Boston community.

Our sincere and heartfelt thanks for her generosity to the church and community at large and deepest sympathies to brother Vahan and nephew Thomas John.

# IN MEMORIAM

# ARAM V. CHOBANIAN, M.D.



President Emeritus of Boston University, and previous Dean of Boston University School of Medicine died peacefully at home on August 31, 2023.

Born in Pawtucket, Rhode Island, he grew up among the Armenian immigrant community and like many others, was encouraged to pursue and excel in education, as well as to participate in outside interests such as

sports and music. Chobanian attended Brown University before earning his M.D. from Harvard Medical School.

A world-renowned cardiologist, Dr. Chobanian was principally responsible for establishing the connection between hypertension and accelerated vascular disease, including atherosclerosis. His research accomplishments propelled him into the leadership of the Joint National Commission on Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure, which developed the national health care guidelines for hypertension for the United States. Dr. Chobanian was the recipient of the first Lifetime Achievement Award in Hypertension of the American Heart Association, the Modern Medicine Award for Distinguished Achievement, the American Heart Association Award of Merit, the NHLBI Freis Award, and the Massachusetts Medical Society Lifetime Achievement Award.

He had a long and storied career at Boston University and its Medical School, becoming the founding Director of the Whitaker Cardiovascular Institute in 1973. From 1975-95, he also served as Director of the Hypertension Specialized Center of Research, funded by the National Institutes of Health. Dr.

Chobanian was appointed University Professor and John I. Sandson Distinguished Professor of Health Sciences. He became Dean of the School of Medicine in 1988 and Provost of the Boston University Medical Campus in 1996. In October 2003, he was appointed President of the University and served in this role until June 2005.

In September 2022, The School of Medicine at Boston University was renamed the Boston University Aram V. Chobanian & Edward Avedisian School of Medicine after a generous gift by Avedisian, his childhood friend. The gift supports scholarships, endowed faculty chairs, and cutting-edge research.

He was passionately dedicated to improving healthcare in Armenia and involved in several programs to advance undergraduate and graduate medical education and science programs there. Dr. Chobanian was a past member of the board of directors of the Fund for Armenian Relief and proud of the mission and work of the organization. For several years, he also chaired the International Advisory Board of Yerevan State Medical University. He was an elected Foreign Member of the Armenian National Academy of Sciences and is a Gold Medal recipient from the President of Armenia.

A lifelong fan of music, he taught himself to play the piano. During his later years he studied music composition, composing a variety of pieces, including songs, operas, operettas, and musicals.

Beyond these many accomplishments, he was first and foremost a family man. He was the beloved husband of the late Jasmine Chobanian, father to his three children Karin Chobanian Torrice, Lisa Chobanian (Wolfgang Ramboeck), and Aram Chobanian, Jr. (Louise Hagopian Chobanian), and adoring grandfather to Marc Torrice and Vanessa Torrice, M.D. He was also a devoted uncle and grand uncle to both his brother's and his wife's extended families.

### MAY THE ETERNAL MEMORY OF THE RIGHTEOUS BE BLESSED

# **SUPPORT YOUR CHURCH!**

"God loves a cheerful giver."

(II Cor. 9:7)

There is no more satisfying a feeling than giving to the Church. Your generosity helps to maintain community outreach and ensure that many others will be affected by your kindness. Not sure how you can give? Let us give you some ideas:

<u>CASH DONATIONS:</u> This is the most common form of charitable giving. All gifts mailed to the Church by December 31<sup>st</sup> of the current year qualify for tax deduction in that same year. Please be as generous as you can and give in relation to your ability.

**SECURITIES:** Stocks, bond, & mutual funds are gifts that just keep giving! You will not only enjoy a tax deduction for the fair market value of the gift, but will save on capital gains tax that would be due if you sold your securities differently.

<u>THROUGH A WILL OR A LIVING TRUST:</u> Leave a lasting legacy by remembering the Church in your will, in a living trust, in an insurance policy, or a retirement account. It is never too late, or a bad time, to review long term financial planning.

**ENDOWMENT:** Gifts can be used to add to our endowment fund. If you would like to honor a special someone or make a donation in the name of a loved one, this is the right place to invest. These funds are invested by the Church and will continue to grow so that we may become more inclusive in our goal to enhance our spiritual outreach.

# ST. STEPHEN'S 67th CHURCH BAZAAR

Richard Piligian - 2023 Bazaar Chair

The 67th Annual Church Bazaar was held on November 3rd and 4th in the church hall. Months of baking, crafting, cooking, soliciting donations of grocery and auction items by a dedicated group of volunteers resulted in a large and varied smorgasbord of delights for the gathered crowds. The hall was filled with booths for delicious pastries, gournet food items, a country store and crafts and goods in a gift shop. The remainder of the hall was full of tables for enjoying the expertly prepared chicken, losh and shish kebab dinners as well as the many other food items sold. The pleasant weather allowed hundreds to take full advantage of a welcoming and beautifully decorated tent outside on the side lawn.

The bazaar was a culmination of hard work by many parishioners involved in the preparations. The resulting tables were overflowing with choreg, kata, boreg, khadayif, paklava, manti, kufteh, and many other goodies. In addition, the Country store offered up a myriad of grocery items that would accent any home kitchen. The Annual Raffle with \$10,000.00 in prizes was drawn on December 17th at our church's Holiday Celebration., Congratulations to our winners: Cameron Tutunjian, Astor Guzelian, Nora Hackett, Lucy Hoosian, Gary Najarian, Mark Sagherian, Margo Kozelian & Edward Bedrosian.

The on-line Bazaar Auction took place from November 3rd to December 3rd. Sports tickets, jewelry, art work, hotel stays and restaurant gift cards were among the items auctioned off in the successful auction.

The bazaar committee would like to thank the dozens of businesses, families and individuals who helped sponsor our bazaar. Your generosity helped make our bazaar what it was, a great success! The hard work paid off with great attendance, fantastic fellowship, wonderful memories and one of the most successful bazaars we have had. Thank you to each and every one for your help, donations, enthusiasm, patience and smiles that brought our success!

Below and on the following pages, we present a photo essay of the events of that very successful weekend.



















# ST. STEPHEN'S 67th CHURCH BAZAAR PHOTOS











# ST. STEPHEN'S 67th CHURCH BAZAAR PHOTOS























# ԼՈՒՐԵՐ Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ՇԱԲԱԹՕՐԵԱՅ ՀԱՅ ԴՊՐՈՅԷՆ Յունուար - Դեկտեմբեր, 2023 Մայտա Մելքոնեան՝ Տնօրէնուհի՜

Դպրոցի 86րդ տարեշրջանի (2022-2023) վերամուտի օրն էր Սեպտեմբեր 10, 2022։ Տարեշրջանը իր աւարտին հասաւ Յունիս 10, 2023ին, 12րդ դասարանի շրջանաւարտներու վկայականներու բաշխումով։

Դպրոցի աշակերտութեան թիւն էր 90։ Դպրոցը հոգաց 5 սաներու տարեթոշակը։ Ինչպէս գիտէք, ունինք Մանկա-մսուրէն Տասներկրորդ դասարան, նաեւ յատուկ դասարան մը անգլիախօս աշակերտներուն համար։ Դպրոցի ժամերն են ամէն Շաբաթ օր առաւօտեան 9։30 – 12։30 կ.ե.։

Տասներորդ, տասնըմէկերորդ եւ տասներկրորդ դասարաններու աշակերտները Ազգային Ուսումնական Խորհուրդի՝ Սիամանթօ լսարանի միջոցաւ արձանագրուեցան Հայ Համացանցային Համալսարան, Երեւան, Հայաստան։ Հեռավար տեսակապի միջոցաւ ընթացող դասընթացքը մեկնարկած էր Սեպտեմբեր 10, 2022ին։

Դպրոցի դասընթացքը կ՚ընդգրկէ հայերէն, գրականութիւն, հայոց պատմութիւն, հայ երգն ու պարը։ Կ՚օգտագործենք նոր եւ արդի դասագրքեր եւ աշխատանքային տետրակներ։

Սրտի մեծ գոհունակութեամբ կ՚ըսեմ որ դպրոցի, Շողեր տարեգիրքի Ա. թիւը լոյս տեսած էր 20 տարիներ առաջ, 2002 –2003 տարեշրջանէն մինչեւ օրս լոյս կը տեսնէ եւ հանդէսի օրը կը բաժնուի բոլորին։

Այս տարեշրջանին շարունակեցինք յատուկ ծրագիրը Մանկապարտեզի եւ Մանկամսուրի երեխաներուն առաջին պահուան համար, որ կը վարէ Տիկ. Թէնի Աբէլեան Հաճճար։ Գլխաւոր միտքը Խաղի հաճոյքի ճամբով լեզուին դռները պարզել երեխաներուն մօտ։ Ժողովրդական երգերն ու տօները, որոնք մեզ կը կապեն մեր հարուստ անցեալին, խաղերուն ու երգերուն հիմը կը կազմեն։ Քացայայտօրէն Սորվիլը իրար հետ խնդալով, երգելով, վազելով եւ բաժնելով կ'ընթանայ, ինչ որ բառերուն իմաստը շատ աւելի կը հաստատէ երեխաներուն մէջ։

Իսկ մեր ուսուցիչներէն չորս հոգի շարունակեցին իրենց մասնակցութիւնը, Ազգային Առաջնորդարանի Ուսումնական Մորհուրդի նախաձեռնութեամբ եւ Գայուստ Կիւյպէնկեան Հիմնարկութեան հովանաւորութեամբ հիմնուած ուսուցիչներու ուղղուած մանկավարժական առցանց ծրագրին, որուն նպատակն է զանազան մասնագէտներու ուղեկցութեամբ վերապատրաստել ուսուցիչները, տարեկան մօտ լիսուն ժամ։ Տիկիններ՝ Նալիրի Մանճիկեան, Սիլվա Կոտիկեան եւ Երան Մանճիկեան երեր տարիէ ի վեր կր մասնակցին եւ Էլիզապեթ Արբալարեան՝ երկու տարիէ իվեր։ Տիկիններ՝ Սիլվա Կոտիկեան եւ Նայիրի Մանճիկեան դասընթացքը ամբողջացնելով ստացան յատուկ վկայականներ Գերաշնորհ Արքեպիսկոպոս Դանիէլեանի Սրբազան Անուշաւան ձեռամբ։

Ինչպէս ամէն տարի, այս տարի եւս դպրոցը իր մասնակցութիւնը բերաւ եկեղեցական արարողութիւններուն։ Ճրագաւրյցի եւ Խթման երեկոներուն (Յունուար 5 եւ Ապրիլ 8) Սբ. Գիրքէն ընթերցումներ կատարեցին ընտրուած խումբ մը աշակերտ-աշակերտուհիներ։ Մեծ Պահքի շրջանին Փետրուար 22–Մարտ 29, Չորեքշաբթի երեկոները հսկումի արարողութիւններուն դարձեալ մասնակցեցան զանազան դասարաններէ ընտրուած խումբ մը աշակերտներ։

Փետրուար 11, 2023ին Սրբոց Վարդանանց Տօնին առթիւ ներքին հանդէս մը ունեցանք։ Ներկայ էին Տէր Անդրանիկ Աւ. Քահանայ Պալճեան, Տէր Ստեփան Քահանայ Պալճեան եւ ծնողներ։ Աշակերտները օրուան պատշաճ յայտագիր մը ներկայացուցին։ Սոյն յայտագրին իրենց մասնակցութիւնը բերին մանկամսուրէն իններորդ կարգերու աշակերտները։

<ինգշաբթի Ապրիլ 6, 2023ին Ոտնլուայի արարողութեան մեր դպրոցէն իրենց մասնակցութիւնը բերին չորս մանչեր։

Մբ. Ծննդեան եւ Մուրբ Յարութեան տօներուն աոթիւ Դեկտեմբեր 31ի, ինչպէս նաեւ Ապրիլ 8ի Շաբաթ առաւօտները, ուսուցչական կազմը եւ աշակերտները սուրբ հաղորդութիւն ստացան, ապա ներկայ գտնուեցան նախաճաշի հիւրասիրութեան, պատրաստուած կիրակնօրեայ վարժարանի անձնակազմին կողմէ։ Կը գնահատենք եւ շնորհակալութիւն կը յայտնենք իրենց։

Ապրիլ ամսուան ընթացքին եօթներորդ եւ ութերորդ դասարաններու կարգ մը աշակերտներ մասնակցեցան Հայ Օգնութեան Միութեան Արեւելեան ԱՄՆ-ի Շրջանային Վարչութեան կազմակերպած շարադրութեան մրցումին։ ԱՄՆի Արեւելեան Շրջանի միօրեայ վարժարաններու անգլերէն ներկայացուած շարադրութիւններու բաժնէն 7րդ եւ 8րդ դասարաններու խմբակէն երկրորդ հանդիսացաւ Փաթիլ Մարտիրոս (8րդ), իսկ հայերէն ներկայացուած շարադրութիւններու բաժնէն եօթներորդ եւ ութերորդ դասարաններու խմբակէն երրորդ հանդիսացաւ Գարինա Գալաճեան (8րդ), իսկ Պատւոյ Յիշատակութեան՝ Լիանա Սէրայտարեան (8րդ) եւ Կասիա Թոքաճեան (7րդ)։

Ապրիլ 22, 2023ին, Առաջինէն ութերորդ դասարաններու աշակերտները, իրենց ուսուցչուհիներու ընկերակցութեամբ, գացին Սբ. Ստեփանոս եկեղեցի։ Տէր Անդրանիկ Աւագ Քահանայ Պալճեան խօսեցաւ Հայոց Ցեղասպանութեան նահատակներուն սրբացման մասին, ցոյց տալով Եկեղեցւոյ մէջ դրուած նկարը եւ մասունքները։

Այդ օր մեզի ընկերացան Փրովիտենսէն շաբաթօրեայ Մուրատ Ազգային Վարժարանի աշակերտները, Տնօրէնուհին եւ Ուսուցչուհիները։ Անոնք նախ այցելեցին դպրոց, ուր միացան մեր աշակերտներուն երգի պահուն եւ միասնաբար երգեցին քանի մր երգեր։



# ԼՈՒՐԵՐ Ս. USԵՓԱՆՈՍ ՇԱԲԱԹՕՐԵԱՅ ՀԱՅ ԴՊՐՈՑԷՆ Յունուար - Դեկտեմբեր, 2023 Մայտա Մեյքոնեան՝ Տնօրէնուհի՜

Այս տարուան տասներկրորդ դասարանի շրջանաւարտներն են Անիա Հաճճար եւ Յովիկ Քէհեէեան։

Հանդէսին երկրորդ անգամ ըլլալով աշակերտները երգեցին դպրոցի Հիմնը, խօսք՝ Մայտա Մելքոնեանի եւ երաժշտութիւն՝ Մարինէ Մարգարեան Քավյաքեանի։

10րդ եւ 11րդ դասարաններու աշակերտները ստացան հաստատագիր մասնակցութեան՝ Ազգային Ուսումնական Խորհուրդի Սիամանթօ Լսարանի, Սբ. Ստեփանոս Շաբաթօրեայ Հայ Դպրոցի, համագործակցութեամբ Հայ Համացանցային Համալսարանի Սեպտեմբեր 2022–Մայիս 2023 դասընթացքին, հետեւելով հայոց լեզուի, երաժշտութեան, արուեստի, ճարտարապետութեան եւ պատմութեան նիւթերուն։

Տնօրէնուհին Ազգային Առաջնորդարանի Ազգային Ուսումնական Խորհուրդի կողմէ Վարդինէ Քէչէճեանին (11րդ դասարան) նուիրեց Կիլիկիան Լեւոն Թագաւորի դրամ։

#### Մրցանակներ։

**Շրջանաւարտ՝ Յովիկ Քեհեէեան** վկայականի կողքին ստացաւ հետեւեալները. Խնամակալ Մարմինի կողմէ յուշատախտակ մը։ Տնօրէնուհին Դպրոցին կողմէ նուիրեց Կիլիկիան Լեւոն Թագաւորի դրամ։ Մբ. Ստփանոս Շաբաթօրեայ Ռօզ Գրիգորեան Կրթանպաստ՝ \$500.00 (հինգ հարիւր տոլար)։

**Շրջանաւարտ՝ Անիա Հաճճար** վկայականի կողքին ստացաւ հետեւեպները. Խնամակալ Մարմինի կողմէ յուշատախ -տակ մը։ Տնօրէնուհին դպրոցի կողմէ նուիրեց Ձայնագրեալ Երգարան մը, պատրաստուած Ազգային Առաջնորդարանի կողմէ։ ՀՕՄ-ի Լէօլա Սասունի եւ Շուշի մասնաճիւղերու տրամադրած կրթանպաստը՝ \$500.00 (հինգ հարիւր տոլար)։

**Տիկ. Անի Գըլըճեան** պարգեւատրուեցաւ 40 տարիներու իր ծառայութեան համար։

Խնամակալ Մարմինի կողմէ Տիկ. Յասմիկ Մարտիրոս ծաղկեփունջով մը գնահատեց տնօրէնուհին իր տարած աշխատանքին համար։

Հանդէսէն ետք, Շրջանաւարտի ծնողքի եւ Ծնողական Յանձ-նախումբի նախաձեռնութեամբ, հիւրասիրութիւն պատրաստուած էր ի պատիւ շրջանաւարտներուն եւ Ուսուցչական Կազմին։ Ներկայ գտնուեցան Տէր Հայրը, Խնամակալ Մարմինի եւ ծնողական յանձնախումբի անդամները, ուսուցչական կազմը եւ շրջանաւարտներուն ծնողները։ Բարձր կը գնահատենք տարուած աշխատանքը։

#### ՎԵՐԱՄՈԻՏ

Մբ. Ստեփանոս Շաբաթօրեայ Հայ Դպրոցի 87րդ տարեշրջանի (2023-2024) վերամուտի օրն էր Շաբաթ, Սեպտեմբեր 9, 2023։ Դպրոցի աշակերտութեան թիւն է 98։ Տասնըմէկերորդ եւ տասներկրորդ դասարաններու աշակերտները Ազգային Ուսումնական Խորհուրդի՝ Սիամանթօ լսարանի վարիչ տնօրէնին միջոցաւ արձանագրուեցան Հայ Համացանցային Համալսարան, Երեւան, Հայաստան։ Հեռավար տեսակապի միջոցաւ ընթացող դասընթացքը մեկնարկեց Սեպտեմբեր 23, 2023-ին։

Դպրոցի Խնամակալ Մարմինը կը բաղկանայ եկեղեցւոյ եւ ՀՕՄի մասնաճիւղերու ներկայացուցիչներէ։ Կազմի անդամնեոն են.-

Տէր Անդրանիկ Աւ. Քինյ. Պալճեան	Նախագահ
Տիկ. Յասմիկ Մարտիրոս	Ատենապետ
Տիկ. Լիզա Սեդրակեան	Ատենադպրուհի
Տիկ. Մարի Արապեան	Գանձապահուհի
Տիկ. Թամար Պէրէնիքլեան	Խորհրդական
Տիկ. Հեղիկ Մարկոսեան	Խորհրդական
Պրն Յովսէփ Մէլքէշեան	Խորհրդական
Տիկ. Սոնիա Յակոբեան	Խորհրդական
Պր. Ռիչրրտ Փիլիկեան	Խորհրդական
	(Եկեղեցւոյ
	Ներկայացուցիչ)

# 2023 - 2024 Տարեշրջանի Ուսուցչական կազմ.-

1 212 1	<i>J</i>
Տիկ. Մայտա Մելքոնեան	Տեսչուհի
Օր. Թինա Կոտիկեան	Գ. Կարգ
Սիամանթօ Լսարան	ԺԱԺԲ. Կարգեր
Տիկ. Նորմա Դեմիրճեան	Ք. Կարգ
Պրն. Սարգիս Գարակէօզեան	Թ.+ Ժ Կարգ
Տիկ. Անի Գըլըճեան	Ա. Կարգ
Տիկ. Էլիզապէթ Աղբալարեան	Ը. Կարգ
Տիկ. Թէնի Հաճճար	Մանկապարտէզ
Տիկ. Երան Մանճիկեան	Է. Կարգ
Տիկ.Նայիրի Մանճիկեան	Մանկամսուր
Տիկ. Մաթիլտա Տաւուտեան	Չ. Կարգ
Տիկ. Մարինէ Մարգարեան	Երգ
Օր. Նարինէ Ապրիմեան	Ե. Կարգ
Պրն. Ալեքս Աւանէսզատէ	Պար
Տիկ. Սիլվա Կոտիկեան	Դ. Կարգ
Օր. Օժենի Քավլաքեան	Տեսակապի
Տիկ. Ատրիանա Տօնոյեան	Խօսակցութեան

Դպրոցի փոխ- ուսուցչուհիներն են Տիկ. Վերա Իսկէնտէրեան, Տիկ. Նարդուհի Ապրիմեան եւ Տիկ. Թամար Պէրէնիքլեան։



# ԼՈՒՐԵՐ Ս. USԵՓԱՆՈՍ ՇԱԲԱԹՕՐԵԱՅ ՀԱՅ ԴՊՐՈՅԷՆ Յունուաո - Դեկտեմբեր, 2023

Մայտա Մելքոնեան՝ Տնօրէնուհի՜

Վերամուտի օրուան համար մարզանքի ուսուցիչ մը հրաւիրած էինք խաղեր կազմակերպելու աշակերտութեան համար։ Մէկ ժամ դասաւանդութենէ ետք, աշակերտները շատ հաճելի ժամանակ անցուցին, տարբեր խաղեր խաղալով։

Հոկտեմբեր 7ին, ժամը 12:00-12:30 տնօրէնուհի՝ Մայտա Մելքոնեան, աշակերտներուն խօսեցաւ Արցախի ներկայ ցաւալի եւ դաժան վիճակին մասին, ցոյց տալով սահիկներ եւ բացատրելով Արցախահայութեան տեղահանութեան եւ ցեղային զտման մասին։ Ներկայ էին նաեւ կարգ մը ծնողներ։

Նոյեմբեր 4ին, դասաւանդութիւնները դադրեցան ժամը 11։15ին, ապա Հայ Կեդրոնի Յովնանեան սրահէն ներս տեղի ունեցաւ "Մշակոյթի Օր"-ուան հանդիսութիւն։ Այս ծիրէն ներս Մանկամսուրէն Իններորդ դասարաններու աշակերտները խումբ առ խումբ արտասանեցին, երգեցին եւ յատուկ ազդեր պատրաստեցին։ 7րդ եւ 8րդ դասարաններու աշակերտները սորվեցան Հայկական Եկեղեցիներու ճարտարապետութեան մասին։ 7րդ դասարանի աշակերտուհիները պատրաստած էին Արցախի Մարտունի շրջանի մէջ գտնուող Ամարաս Վանքի մանրակերտը, իսկ 8րդ դասարանը՝ Էջմիածինի մանրակերտը։ Աշակերտները սորվեցան Մեսրոպ Մաշտոցի, Հայ Գրերու Գիւտին, Թարգմանիչներուն, ինչպէս նաեւ հայ երաժիշտներու մասին։

Ներկայիս Աշակերտները կը պատրաստուին Ամանորի հանդէս-խրախճանքին, որ տեղի պիտի ունենայ Դեկտ.23, 2023-ին. իսկ Դեկտ. 30ին աշակերտները Մբ. Հաղորդութիւն պիտի ստանան, որմէ ետք տեղի կ'ունենայ նախաճաշ եկեղեցւոյ ներքնասրահին մէջ։ Ինչպէս ամէն տարի, այս տարի եւս Յունուար 5, 2024ին, Սբ. Ծնունդի Ճրագալոյցին, ընտրուած խումբ մը աշակերտաշակերտուհիներ Սբ. Գրքէն ընթերցուածներ պիտի կարդան եկեղեցւոյ մէջ։

Մեր սրտագին շնորհակալութիւնները կը յայտնենք Մբ. Ստեփանոս եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Տէր Անդրանիկ Աւ. Քինյ. Պալճեանին, Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութեան, Ազգային Ուսումնական խորհուրդին, ՀՕՄի մասնաճիւղերուն, եւ Կեդրոնի վարչութեան, դպրոցի Ծնողական Յանձնախումբին, Կիրակնօրեայ Վարժարանին եւ բոլոր անոնց, որոնք կը նպաստեն դպրոցի բարօրութեան եւ վերելքին։

Դպրոցի ուսուցչական կազմին, աշակերտութեան եւ իմ կողմէս կ'ուզեմ յատուկ շնորհակալական խօսք ուղղել Խնամակալ Մարմինի անդամներուն, որոնք ամբողջ տարուան ընթացքին մեծ նուիրումով կ'աշխատին դպրոցի վերելքին եւ յառաջացման համար։ Ձեր վարձքը կատար։

Յատուկ շնորհակալութեան եւ գնահատանքի խօսք ունիմ նաեւ ուսուցչական կազմին։

Շնորհակալութիւն կը յայտնենք նաեւ տիկ. Անահիտ Մարտիրոսին, որուն միջոցաւ Վարդանանց Դուստրերը աշակերտներուն նուիրեցին Նորա Գայսէրեանի հեղինակած ԱՆՊԱՐՏԵԼԻ ՁԱՊԷԼը գիրքէն 50 օրինակ։

Շնորհակալութիւն ՀՕՄ-ի ԱՄՆ-ի Շրջանային Վարչութեան, որոնք Ամանորի առթիւ իւրաքանչիւր աշակերտի նուիրեցին մէկական գրչատուփ, իսկ իւրաքանչիւր ուսուցիչի ԱՄԱԶՈՆ \$50.00 թարտ ուղղարկած էին։

# DONATIONS:

Mrs. Carolyn Yardemian - \$750.00 + \$375 (23 -24)

Mr. Paul Bedrosian - \$500.00

ARS Leola Sassouni Chapter: \$1,500.00 ARS Cambridge Shushi Chapter: \$2,500.00 ARS Lowell Lousintak Chapter: \$500.00

In Lieu of Flowers, Madeleine Minassian

Mr. & Mrs. Hagop Kessissian: \$50.00

### In Lieu of Flowers, Norayr Arslanian:

Mrs. Meline Arslanian & Family: \$1,000.00

Ms. Valentine Baghdoyan: \$100.00

Mrs. Joyce Ward: \$20.00

Mr. Stephen Winnick: \$100.00

Mr. & Mrs. Harry and Katrina Glorikian: \$200.00

Annual Luncheon Donations held on January 29, 2023

**Total:** \$3,140.00

In October, students raised for ARTSAKH \$2,120.00

We extend our heartfelt thanks to our donors and supporters.



# ST. STEPHEN'S SATURDAY SCHOOL January - December, 2023 Mayda Melkonian, Principal

St. Stephen's Armenian Saturday School resumed its 86<sup>th</sup> academic year on Sept. 10, 2022, with the enrollment of 90 students. A year-end graduation ceremony on June 10, 2023 marked the conclusion of this academic year. The school sponsored 5 students, whose parents were not able to pay their tuition.

Classes range from Nursery to Twelfth grade. The school hours are 9:30 am. – 12:30 pm. We registered 10<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup>, and 12<sup>th</sup> with AVC (Armenian Virtual College) based in Armenia through the ANEC's Siamanto Academy. Classes started Sept. 10, 2022 virtually and were held every Saturday from 10:30-12:30.

Saturday School curriculum consists of Armenian language, history, as well as Armenian songs and dances. The students learn their forefathers' language, history, culture and traditions through newly published textbooks and workbooks.

It is the 20th year that "SHOGHER" year book prepared by the principal is published and distributed to the students the day of the *Hantes*.

This academic year we continued the new program for the kindergarten and Nursery students, implemented by Mrs. Teni Apelian Hajjar. The core idea behind the child-centered creative play is that play leads to joy and joy leads to expression. Saturday morning curriculum for these classes begins with this idea in mind. Folk songs and rituals, which connect us to our ancient and beautiful past, are at the center of our games. Explicit "teaching" is replaced by experiencing together, laughing, singing, running and sharing, which places words and their meaning much further into the self.

Four teachers participated in "Teachers' Training" Seminars held throughout the year (almost 50 hours) virtually. This program is conducted by ANEC with collaboration of Calouste Gulbenkian Foundation. Three of our teachers: Nayiri Manjikian, Silva Kotikian, and Yeran Manjikian have been attending the workshops for three years, where as Elizabeth Aghpalarian has been attending these seminars for two years: His Eminence Archbishop Anoushavan Tanielian, Prelate, awarded Diplomas to Mrs. N. Manjikian and Mrs. S. Kotikian for completing the course.

Middle and High school students, during religious feasts, are always prepared to participate in various church ceremonies such as Christmas Eve, Easter Eve, and During Lent every Wednesday evening.

During Lent, February 22 – March 29, every Wednesday, a group of students participated in the evening services at St. Stephen's church. They read "In faith I confess" and sang "Nayatz Secrov".

On January 5, Armenian Christmas Eve, and April 8 Easter Eve, selected group of students from different grades contributed to the church services by reading from The Holy Bible.

The month of February is usually the time during which we commemorate St. Vartanants. This year on February 11, 2023 we had invited the parents to attend St. Vartanants celebration at the school. Archpriest Fr. Antranig Baljian and Fr. Stepan Baljian were present too. Nursery - 9th grade students presented a program comprised of Vartanants songs and recitations.

On April 6, four students participated in the "Washing of The Feet" ceremony.

On December 31 and April 8, our students and the teaching staff, along with St. Stephen's Elementary and Sunday school students, received Holy Communion at the church. After the services breakfast was served in the church hall by Sunday school. Please accept our heartfelt thanks.

During April our students from grades 7 and 8 participated in the essay contest organized by ARS Eastern USA Regional Board. From one day schools/English essays, grades 7 and 8, 2<sup>nd</sup> place was awarded to Patil Mardiros(8).

From one day schools/Armenian essays, grades 7 and 8, 3<sup>rd</sup> place was awarded to Karina Kalajian(8) and Honorary Mention to Leanna Seraydarian(8) and Gassia Tokajian(7).

On April 22, 2023, in observance of The Armenian Genocide, first through eighth grade students along with their teachers went to church. Fr. Antranig Baljian talked about The Genocide and explained to them the canonization of the martyrs.

The principal, teachers, students, and some parents of St. Mourad Saturday School of Providence visited our school. It was a good opportunity for the students to spend time with one another. They participated in our music class. Then we all went to church together to commemorate April 24.

Our 12th grade graduates this academic year were Hovig Kehiayan and Anya Hajar. We extend our congratulations and best wishes to the graduates and their parents.

The year-end graduation ceremony was held on June 10, 2023 at ACEC under the auspices of Rev. Archpriest Antranig Baljian.

After delivering the welcoming remarks, the principal invited the students to sing our national anthem "Mer Hairenik" followed by, for the second time, the school anthem, words written by Mayda Melkonian and music by Marine Marcarian Kavlakian.

The principal then invited  $10^{th}$  and 11 grade students to receive their AVC Certificate of course completion with transcripts and 3 college credits.

The graduates delivered their speech thanking the principal and the teachers for all their dedication and hard work.

On behalf of ANEC the principal awarded Vartine Kechedjian Cilician king Levon the Great's coin, donated to ANEC by Gary Setian.



# ST. STEPHEN'S SATURDAY SCHOOL January - December, 2023 Mayda Melkonian, Principal

#### Awards

### The following awards were presented at the graduation:

On behalf of The School Board, an honorary plaque was awarded to each graduate. AVC Certificate of course completion with transcripts and 3 college credits.

### Hovig Kehiayan received the following awards:

St. Stephen's Saturday School "Rose Krikorian Scholarship Fund": \$500.00 Scholarship. On behalf of ANEC Cilician king Levon the Great's coin, donated to ANEC by Gary Setian.

#### **Anya Hajar** received the following awards

\$500.00 scholarship awarded by ARS Leola Sassouni and Shoushi chapters. On behalf of the school the principal awarded her with ANEC's newly published Audiotaped Songbook.

**Mrs.** Ani Kelejian was honored for her 40 years of teaching at our school.

On behalf of The Board the chairlady Mrs. Hasmig Mardiros presented a beautiful bouquet of flowers to the principal. After the program was over a reception was held by the graduate's parents and our Parents' Committee members.

St. Stephen's Armenian Saturday School resumed its 87<sup>th</sup> Academic Year (2023-2024) on Saturday September 9, 2023 with the enrollment of 98 students. 11th, and 12th grade registration was held late August. We then registered them with AVC (Armenian Virtual College) based in Armenia through ANEC Siamanto Auditory. Classes started September 23, 2023 virtually. It is held every Saturday from 10:30- 12:30. Classes range from Nursery to Twelfth grade. The school hours are 9:30 – 12:30.

<u>The School's Board</u> consists of Church and ARS representatives, who are the following members:

Rev. Fr. Antranig Baljian	President
Mrs. Hasmig Mardiros	Chairperso
Mrs. Lisa Setrakian	Secretary
Ms. Mary Arabian	Treasurer
Mrs. Tamar Berejiklian	Advisor
Mrs. Heghig Margossian	Advisor
Mr. Hovsep Melkeshian	Advisor

Mrs. Sonia Hagopian Church Representative Mr. Richard Piligian Church Representative

### 2023 - 2024 Saturday School Staff

Mrs. Mayda Melkonian	Principal
Siamanto Auditory teachers	11th & 12th grades
Mr. Sarkis Karageozian	9th + 10th grades
Mrs. Elizabeth Aghpalarian	8th grade
Mrs. Yeran Manjikian	7th grade
Mrs. Matilda Davoudian	6th grade
Ms. Narine Abrimian	5th grade
Mrs. Silva Kotikian	4th grade
Ms. Tina Kotikian	3rd grade
Mrs Norma Damirjian	2nd grade
Mrs. Ani Keledjian	1st grade
Mrs.Teni Hajjar	Kindergarten

Mrs. Nayiri Manjikian
Mrs. Marine Kavlakian
Mr. Alex Avaneszadeh
Ms. Ojeny Kavlakian
Mrs. Adriana Donoyan

Nursery
Music
Dance
Zoom Class
Conversation Class

Substitute teachers are Mrs. Vera Iskenderian, Mrs. Nartouhi Abrimian, and Mrs. Tamar Berejiklian

For the opening day, we had invited a coach to organize different activities. After first period was over around 10:45 am, students played sports games and had a wonderful fun time.

On October 7, 2023 from 12:00-12:30 the students and some parents gathered in the ACEC Hall. The principal Mayda Melkonian explained to the students about the current situation of Artsakh, the ethnic cleansing that is happening. With power point presentation she explained about our homeland Artsakh and the people of Artsakh and their bravery. October is the month when we the Armenians celebrate the Armenian culture and the invention of the alphabet. The students learn about Mesrob Mashdots, the founder of the alphabet, the translators and much more.

On November 4th we gathered in ACEC Hovnanian Hall, where Nursery through 9th grade presented poems and songs giving tribute to the founder of the alphabet and The Golden Age. Some classes also presented their art works as well. 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> graders learned about Armenian Church Architecture. 7<sup>th</sup> grade girls made a miniature of "Amaras" monastery located in Artsakh's Mardagerd Region, whereas 8<sup>th</sup> graders made a miniature of "Echmiadzin".

Currently students are learning Christmas poems and songs in preparation for Christmas Party which will be held on Saturday Dec. 23, 2023. On Dec. 30, 2023 students will receive Holy Communion. As previous years, also this year on January 5, 2024, selected group of students will read from the bible at the church Christmas Eve service.

We deeply appreciate the teachers and the students for their work and effort. I would like to take this opportunity to express my gratitude and heartfelt thanks to Rev. Fr. Antranig Baljian, the Church Board of Trustees, School Board members, ANEC, the Armenian Relief Society, the A.C.E.C. Board, the Parents' Committee, Sunday School, our wonderful and dedicated teachers, and every individual and organization that contributed to the success of the school.

On behalf of Daughters Of Vartan, Mrs. Anahid Mardiros donated 50 of the book "ANBARDELI ZABEL" written by Nora Kayserian, which is about biography of the writer and social activist Zabel Yessayan. We extend our thanks to Mrs. Mardiros and Daughters of Vartan for their support.

ARS Eastern USA Board of Directors had sent special Christmas gift (pencil case) to each student as well as the teachers. They also sent \$50.00 (fifty dollar) Amazon Gift card to each teacher. We extend our heartfelt thanks to ARS Regional Board for their



# ST. STEPHEN'S SATURDAY SCHOOL PHOTOS January - December, 2023











# ST. STEPHEN'S SATURDAY SCHOOL PHOTOS (Cont.) January - December, 2023



















# ST. STEPHEN'S SATURDAY SCHOOL 2022-2023 GRADUATION















# ՏԱՐԵԿԱՆ ԱՒԱՆԴԱԿԱՆ ՃԱՇԿԵՐՈՑԹ

Կիրակի, Յունուար 28, 2024,

Կէսօրէ Ետք Ժամը 1:00-ին

ՄԲ. ՄՏԵՓԱՆՈՄ ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ ՆԵՐՔՆԱՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

Արցախ Փողոց Ուոթըրթաուն, Մես. 02472



# ST. STEPHEN'S ARMENIAN SATURDAY SCHOOL

# ANNUAL TRADITIONAL LUNCHEON

Sunday, January 28, 2024, 1:00 P.M

ST. STEPHEN'S CHURCH HALL

Artsakh Street, Watertown, MA 02472

# DETAILS TO FOLLOW



# ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL APPOINTS DR. GARINEH PALANDJIAN AS NEW HEAD OF SCHOOL



March 20, 2023, Watertown, MA - The Board of Directors of St. Stephen's Armenian Elementary School (SSAES), New England's only Armenian Elementary School, is pleased to announce the appointment of Garine Palandjian, Ph.D., as its new Head of School. Dr. Palandjian is an experienced educator with extensive experience in both the United States and Armenia. Her appointment, effective July 10, 2023, comes after a year-long comprehensive, worldwide search. A native of Rhode Island, Palandjian follows in the footsteps of Principal Houry Boyamian, M.Ed., who announced her retirement in the spring of 2022 after having served as principal for over 35 years. Palandjian currently serves as a postdoctoral fellow at the Arizona State University (ASU) Melikian Center and faculty associate at ASU Mary Lou Fulton Teachers College. She completed her PhD at Arizona State University in Education Policy & Evaluation in 2022. "The search committee was particularly impressed by both Dr. Palandjian's knowledge and innovative perspective to the field of education, as well as her passion for the Armenian community," said Michael Guzelian, chair of the Board of Directors as well as the search committee. "We are excited to have her lead our school to the next level of success." Prior to completing her PhD, she spent upwards of 15 vears working as an educator in both the US and Armenia. Her US experiences include teaching Language Arts and Social Studies on the elementary level at both the Vahan & Anoush Chamlian and Rose & Alex Pilibos Armenian Schools in California. At the American University of Armenia, she established the Center for Student Success, which offered a variety of support services including counseling, disability support, and peer mentoring. "Building upon the incredible legacy of our retiring principal, Houry Boyamian, we are excited to see Dr. Palandjian elevate the school's successes and lead it into the future," said Archpriest Antranig Baljian, pastor, St. Stephen's Armenian Apostolic Church of Greater Boston, sponsor of SSAES.

Growing up in Rhode Island, Garine actively participated in various programs and activities in the Providence Armenian community. After graduating from the Mourad Armenian Saturday and Sunday School at Sts. Vartanantz Armenian Apostolic Church, Garine returned as an alumnus, establishing the early stages of her teaching career. She went on to pursue a teacher training program at Rhode Island College, moved to California to complete her student teaching practicum and taught in the Armenian schools. Her passion for Armenian education led her to pursue several research projects and fieldwork in Armenia which included focusing on post-Soviet transformations in education, peace education, inclusive education, national identity, textbook studies, and pedagogical practices. In 2019-2020, Garine conducted her dissertation fieldwork on pedagogical practices of Armenian borders and identity in Yerevan, and the border villages of Shirak and Tavush, as well as one month in the Istanbul Armenian community. The Comparative and International Education Society (CIES) Eurasia Special Interest Group recently honored her dissertation with a best dissertation award at the annual CIES conference in Washington, DC. Garine has published in peer reviewed journals and edited books on various focuses of Armenian childhood and education and contributed to theorizing pedagogical practices. Recently, Garine was invited by the Editor of the Texts and Studies in Armenian History, Society and Culture series of the University of Michigan Press to publish her dissertation into a book. "I am both honored and humbled by this once in a lifetime opportunity, to be able to serve the Armenian community and guide New England's only Armenian elementary school to new heights," said Palandjian. "I am looking forward to meeting our students and families, our dedicated teachers and staff, and the community."

His Eminence Archbishop Anoushavan jTanielian, Prelate, who has known Dr. Palandjian as a participant and graduate of the Prelacy's St. Gregory of Datev Institute, contacted her by telephone to congratulate her on her appointment, wishing her the best success in her mission.

On May 16, 2023 a "Meet and Greet" welcoming reception was held for the new head of School at the Armenian American Civic Club by the Board of Directors of St. Stephen's Armenian Elementary School. Dr. Palandjian was formally introduced to representatives of the Church Board of Trustees, affiliated church bodies, church schools and local sister organizations.

Our sincere congratulations and prayers for success to our new school Principal.



# Մ. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Յունուար - Դեկտեմբեր, 2023 Կարինէ Փալանճեան՝ Տնօրէնուհի

Մբ. Ստեփանոս Ազգ. Վարժարանի 39րդ վերամուտը տեղի ունեցաւ Սեպտեմբեր 5 եւ 6ին 127 աշակերտներով։ Շատ մեծ ուրախութեամբ դիմաւորեցինք դպրոցին առաջին օրը։ Դպրոցը իր վերամուտը սկսաւ նոր տեսչական կազմով՝ յանձինս տնօրէնուհի Դոկտ. Կարինէ Փալանճեանի եւ գրասենեակի պատասխանատու Տիկին Լիլիթ Պազարպաշեանի։

Արցախի մէջ ստեղծուած տխուր իրավիճակը մեր բոլորին առօրեան դարձաւ։ Նախակրթարանի բոլոր աշակերտները մտահոգուեցան իրենց հասակակից մանուկներու դժուարութիւններով։ Ուստի, որոշեցին դրամահաւաք մը կազմակերպել իրենց հայրենաւանդ ուսուցչուհիի քաջալերանքով եւ ծնողներու օժանդակութեամբ, որպէսզի կարենան օգտակար դառնալ Արցախէն տեղահանուած ընտանիքներուն։ Դրամահաւաքը իր նպատակին հասաւ եւ գոյացաւ կոկիկ գումար մը՝ \$2,055,13։ Հաւաքուած գումարը ՀՕՄ Արեւելեան Շրջանային Վարչութեան միջոցաւ պիտի հասնի Հայաստան։

<ոկտեմբեր 1-4 Up. Ստեփանոս Ազգ. Վարժարանը AISNE-ի յանձնախումբի անդամները ընդունեց, որոնք եկած էին դպրոցի անցեալ տասնամեակը վերարժեւորելու համար։ Յանձնախումբը բարձր գնահատեց մեր դպրոցին տարած աշխատանքները եւ նոր առաջարկներ ներկայացուց յառաջիկայ նոր նուաճումներ արձանագրելու համար։

"Մանուկ եւ ես" խաղ ու երաժշտութեան դասընթացքներու ծրագիրը կրկին հրաւիրեց 18-33 ամսական մանուկները։ Այս դասընթացքները մանուկներուն եւ իրենց ծնողներուն հաճելի եւ զուարճալի պահեր կը պարգեւեն։

Մբ. Ստեփանոս Ազգ. Վարժարանի առաքելութեան կարեւորագոյն մասնիկը հայոց լեզուի պահպանումն է։ Մանկամսուրէն մինչեւ Ե. դասարանի աշակերտները կը սորվին Հայոց լեզուի կարեւորութեան մասին, արտասանութիւններով եւ երգերով։

<ոկտեմբեր 26ին <այկական մշակոյթին նուիրուած Տօնակատարութեան, աշակերտները ներկայացուցին անհատական ելոյթներ, երգեր, արտասանութիւններ եւ երաժշտական գործիքներու կատարումներ։ Անոնք այս տարի Կոմիտասին եւ Արամ Խաչատուրեանին յիշեցին իրենց կարեւոր գործերուն ընդմէջէն։

Մանկամսուրի փոքրիկները եւս իրենց մասնակցութիւնը բերին Մշակոյթի օրուան հանդիսութեան։ Անոնք արտասանութիւններով եւ երգերով մեծ խանդավառութիւն ստեղծեցին եւ իրենց ծնողներու հոգիները հրճուանքով լեցուցին։

<ոկտեմբերին, ծնողական խորհուրդը կազմակերպեց նաեւ "Trunk or Treat", ուր մեր աշակերտները իրենց բարեկենդանի հագուստներով զուաղանգան։

Գոհաբանութեան Օրուան առթիւ ծնողական խորհուրդի անդամները կազմակերպեցին ճաշկերոյթ մը, Նոյեմբեր 20ին։ Մանկամսուրէն մինչեւ Ե. դասարաններու աշակերտները հաւաքուեցան դահլիճին մէջ, զարդարուած սեղաններու շուրջ, համով ընթրիքի համար։ Պոսթոնի հոգեւոր հայրերը հացկերոյթի սեղանը օրհնեցին եւ աղօթքով բացումը կատարեցին, որմէ ետք երկրորդ դասարանի աշակերտները «Շնորհակալ Եմ Ես Ձեզի» ոտանաւորը արտասանեցին։ Քոլորս ուրախ ժամանակ անցուցինը։

Նուիրելու եւ օգտակար դառնալու ոգին միշտ գնահատուած է մեր դպրոցէն ներս։ Այս տարի եւս, դպրոցս անմասն չմնաց եւ մեծ յաջողութեամբ 535 սննդամթերք հաւաքեց Ուաթըրթաունի սննդապահեստին համար։ Մանկամսուրէն մինչեւ հինգերորդ դասարան, բոլոր աշակերտները իրենց մասնակցութիւնը բերին այս սննդահաւաքին։ Մրցանակի արժանացան (տոկոսային յարաբերութեամբ) ամենաշատ սննդամթերք հաւաքող դասարանները՝ Տիկ. Տիրուհին եւ Տիկ. Ելենային դասարանը (մանկամսուր 2ա), Տիկ Ճոյս՝ հինգերորդ դասարան։ Մենք հպարտ ենք մեր աշակերտներու բարեգործական նախաձեռնութիւններով։

On September 5th and 6th, St. Stephen's Armenian Elementary School welcomed back 127 students for our 39th school year. Students were very happy to return to school and embrace the new school year! Our new school year started with new school administrative staff including our head of school, Dr. Garine Palandjian and our school office manager, Lilith Bazarbachian.

The devastating situation in Artsakh truly impacted all of us. In the Armenian class for grades 1-5, our students organized a fundraising initiative to support displaced Armenian families from Artsakh. They learned about the recent war and displacement of our sisters and brothers of Artsakh and were deeply concerned. As a result, our students wanted to collectively provide support with the goal of raising \$2,000 and awareness. Through the students' motivation and parental support, we successfully raised \$2,055.13.

From October 1-4th, SSAES hosted the AISNE Visiting team for the third re-accreditation ten-year period. The Visiting Team report included high praises and compliments and included some recommendations for further improvement.

Our Manoug and Me program started again where we invited our 18-33 month infants for play and dance sessions. This program creates a very pleasant and happy atmosphere for our parents and infants.

SSAES mission is to promote study of Armenian language and culture. From Preschool through fifth grade, our students learn the traits of the Armenian language through poetry and songs. On October 26th, we hosted a talent show dedicated to celebrating Armenian Cultural Month where our students presented both group and individual musical performances, singing, and poetry. This year, student performances focused on celebrating the great contributions of Gomidas and Aram Khatchadourian to Armenian culture. Nursery students also did their part this year celebrating Armenian culture through singing and reciting poetry. Our nursery students presented a wonderful performance and our parents' hearts were filled with great joy!

In October, our Parent Teacher Organization organized the Trunk or Treat event again for our students where they wore their Halloween costumes and had an amazing time!

In honor of Thanksgiving, the PTO organized a Thanksgiving Luncheon on Monday, November 20, 2023. From Preschool through the Fifth grade, students all gathered in the gymnasium which was decorated with thanksgiving decorations for a delicious meal. The Armenian Community Clergy members blessed the meals and conducted a prayer for the occasion. Adding a touch of charm, our second-grade students recited a poem titled "I am grateful to you." The school thoroughly relished this memorable event.

Embracing the spirit of giving, SSAES successfully gathered 535 food items for the Watertown Food Pantry from Preschool to Elementary. The classes that earned prizes for collecting the most items based off of a percentage were Digin Tirouhi and Digin Yelena's Nursery 2A class and Ms. Joyce's Fifth grade class. We take great pride in the charitable endeavors of our students.



# ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL

January - December 2023 Garine Palandjian, Principal



Suppliers Armeting Personal Pe

First Day of Elementary School

First Day of Preschool



Thanksgiving Luncheon Prayer



Talent Show: L to R: Nicholas Giorgetti, Mia Dimopoulos, Tevene Schwartz, Armen Ntasios, Alec Kechichian



Watertown Police Officer with Aram Iskenderian



# Uբ. Ստեփանոս Ազգային Վարժարանի 2022 - 2023 Տարեշրջանի Ամավերջի Հանդէսներ

Յունիս 2023-ին Մբ. Մտեփանոս Ազգ. Վարժարանը յաջողութեամբ բոլորեց իր 39րդ դպրոցական տարեշրջանը։ Մանկապարտէզի ամավերջի հանդէսը տեղի ունեցաւ Յունիս 15ին, իսկ Նախակրթարանի հանդէսը տեղի ունեցաւ Յունիս 16ին, ներկայութեամբ մեծ թիւով ծնողներու, բարեկամներու եւ շրջանի հայ եկեղեցիներու հոգեւոր հովիւներուն։

Հանդէսներուն, տնօրէնուհին՝ տիկին Հուրի Պոյամեանը ծանրացաւ դպրոցի յաջողութիւններուն եւ իրագործումներուն վրալ։ Ան նաև լայտնեց թէ 35 տարիներ ծառայելէ ետք իբրեւ տնօրէն, պիտի դադրի պաշտօնավարելէ Յունիսի վերջին, ինչպէս նախապէս լալտարարած էր։ Այս առիթով ան իր խոր շնորհակալութիւնը լայտնեց Ուսուցչական կազմին, Գրասենեակի Անձնակազմին, Ծնորական Յանձնախումբին, Դպրոցի նամակալութնան Յանձնախումբերուն, Մբ. Ստեփանոս Եկեղեցւոլ Հովիւ՝ Տէր Անդրանիկ Աւագ Քինլ. Պալձեանին և Հոգաբարձութեան, ինչպէս նաեւ բոլոր կազմակերպութիւններուն եւ անհատներուն, որոնք նեցուկ եղան իրեն և նպաստնցին դպրոցի վնրելքին։

Ամերիկայի Արեւելեան Թեմի Առաջնորդ՝ Գերաշնորհ Տ. Անուշաւան Արքեպիսկոպոս Դանիէլեան, որ չէր կրցած ներկայ ըլլալ Հանդէսին, ղրկած էր նամակ մը եւ Գնահատագիր մը, որոնք ներկայացուեցան Տիկին Պոյամեանին Տէր Անդրանիկի եւ Տնօրէն Խորհուրդի Ատենապետ՝ Մայքլ Կիւզէլեանի կողմէ։ Սրբազան Հայրը իր Գնահատագրին մէջ Տիկին Պոյամեանին կ՛անուանէ Մբ. Ստեփանոս Ազգ. Վարժարանի Ցկեանս Պատւոյ Տնօրէնուհի, առ ի գնահատանք իր 35 տարիներու նուիրական աշխատանքին։

Մանկապարտեզի Հանդեսին Վարժարանիս Տնօրեն Խորհուրդի Գանձապահը՝ Մհեր Ներկիզեան, իսկ Նախակրթարանի Հանդեսին Տնօրեն Խորհուրդի Ատենապետը՝ Մայքըլ Կիւզելեան խօսք առին, վեր առնելով Տիկին Պոյամեանին գործունեութիւնը։ Մայքլ Կիւզելեան ներկաներուն յայտնեց թե 2024-ին Դպրոցի Տնօրեն Խորհուրդի կարեւոր ձեռնարկ մը պիտի կազմակերպե տօնելու համար Տիկին Պոյամեանի բերած օժանդակութիւնը եւ յաջողութիւնները։

Յունիս 15ին, Տիկին Հուրի Պոյամեանը և Տիկին Մարալ Օրջանեանը պատուեցին երեք Մանկամսուրի Մանկավարժներ Ելենա Յակոբեանը (11 տարի), Սվեթլանա Վեհապետեան (21 տարի) եւ Մարալ Տէրտէրեան (33 տարի) իրենց երկար տարիներու նուիրական ծառայութեան համար։

Յունիս 16ին Տիկին Պոյամեան պատուեց Նախակրթարանի Մանկավարժներ՝ Համակարգիչի եւ Թուաբանութեան Ուսուց-չուհի, Միշէլ Արթըրը (10 տարի) եւ Մարզանքի Ուսուցիչ, Ռիչըրտ Սամարեան (12 տարի) իրենց նուիրական ծառա-յութեան համար։ Տէր Անդրանիկ Աւագ Քինյ. Պալձեանը եւ Տիկին Պոյամեանը պատուեցին Ազգային Առաջնորդարանի Գնահատագիրով Արլէթ Աշձեանը, որը հանգստեան կոչեց ինքզինքը 17 տարիներ նուիրականօրէն ծառայելէ ետք իբրեւ վարիչ քարտուղար։

Երկու հանդէսներու յայտագիրները նուիրուած էին Հայրենիքի, Արցախի եւ Մփիւռքի ամուր կապի կարեւորութեան վրայ։ Ըլլայ փոքրերը ըլլայ մեծերը հանդէսի թեման ներկայացուցին, արտասանութիւններով, պարով եւ երգով։ Աշակերտները Տիկին Պոյամեանին անակնկալ մը ըրին իր պաշտօնավարութեան աւարտին, իրեն նուիրուած գեղեցիկ երգերով։ Երկու հանդէսներուն իր փակման խօսքին մէջ, Տէր Անդրանիկ Ա. քինյ. Պալձեանը իր գնահատանքի խօսքը ըսաւ Տնօրէնութեան եւ Ուսուցչական Կազմին իրենց տարած աշխատանքին եւ նուիրումին համար։

Մանկապարտէզէն շրջանաւարտ նղան՝ Ալեքս Միքայէլեան, Ալիք Էթիէմէզեան, Անի Պրաուն, Նիքօ Սուքիասեան, Լինգըն Մարգարեան, Մեղեդի Կարապետեան, Քրիստիան Պարսումեան, Անապէլ Աբէլեան, Վահան Կարապետեան, Իզապէլ Մանձիկեան, Ազատ Մասոյեան, Նարօ Գարակէօզեան, Նայիրի Մարտիրոս, Արամ Նարկիզեան, Վարդան Մարտիրոսեան, Գարինա Պատրիկեան, Լուսէ Աւագեան, Ռաքէլ Պալեան, Արամայիս Մելիքնան, Պրոնսըն Մանձէլիքեան, Էդվարդ Միմոննան։

Նախակրթարանէն շրջանաւարտ նղան՝ Լուսին Աղաձանեան, Նաթալիա Պէհպահանի, Զաւէն Պէլ, Սէրլի Կարապետեան, Քլոի Քէպապձեան, Նարեկ Մարտիրոս, Դրօ Մելքոնեան, Ռիչըրտ ՍմիթՖանիանց, Արիանա Թինքձեան, Վիքթորիա Թորոսնան։

Նախակրթարանի վկայականներու բաշխումէն յետոյ տնօրէնը բաժնեց 2022-2023 Տարեշրջանի Մրցանակները։

### 1.- Հայնրէն Դասընթացքննրու Մրցանակննը

Ազգային Առաջնորդարանի Հայերէնի Մրցանակը ստացան՝ Նաթալիա Պէհպահանի, Սէրլի Կարապետեան, Ռիչըրտ Սմիթ -Ֆանիանց, Արիանա Թինքձեան, Վիքթորիա Թորոսնան։

Ազգային Առաջնորդարանի Հայոց Պատմութեան Մրցանակը ստացան՝ Զաւէն Պէլ, Դրօ Մելքոնեան։

Հայ Օգնութնան Միութնան Մրցանակը ստացաւ՝ Հայոշ Պատմութեան մէջ գերազանց աշակերտ - Նարեկ Մարտիրոս։

Դպրոցի Կրթական Յանձնախումբի Մրցանակը ստացան՝ Լուսին Աղաձանեան, Քլոի Քէպապձեան։

2.-**Նախագահական Մրցանակները** ստացան Ուսման մէջ Գերազանցութեան Մրցանակ՝ Դրօ Մելքոնեան, Արիանա Թինըձեան։

<u>Ուսման մէջ Յառաջդիմութնան Մրցանակ՝</u>, Զաւէն Պէլ, Սէրլի Կարապետեան, Ռիչըրտ Սմիթ-Ֆանիանց, Վիքթորիա Թորոսնան։

3.- **Վարքի Մրցանակ** ստացան՝ Նաթալիա Պէհպահանի և Մէրլի Կարապետեան,



# ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL 2023 GRADUATION CEREMONY Houry Boyamian, Principal Emeritus

St. Stephen's Armenian Elementary School (SSAES) successfully completed its 39th academic year, thanks to the efforts of a highly competent and dedicated teaching staff, individualized instruction, specialist teachers, updated teaching materials, curriculum, and technology, many after school enrichment programs and a comprehensive assessment program.

The Graduation Ceremonies were held on June 15 (Kindergarten) and June 16 (Elementary) in the presence of an enthusiastic crowd of parents and friends of the school. Both programs were dedicated to the importance of a strong bond between Armenia, Artsakh and Diaspora. This theme was presented through songs, poems and Armenian dance. On both days, the students surprised Mrs. Houry Boyamian, who is retiring after serving as principal of the school for 35 years, with beautiful songs dedicated to her.

In her remarks, Mrs. Boyamian expressed her deep love and appreciation to her teaching and administrative staff, conveyed her warm feelings to the school's former and current parents, wished success to all her students and graduates and thanked the School Board and Committees, the St. Stephen's Church Pastor and Board of Trustees, the Armenian Cultural and Educational Center and all the individuals and organizations that contribute to the school's advancement. She also, extended her best wishes to the new head of school, Dr. Garine Palandjian.

His Eminence, Archbishop Anoushavan Tanielian, Prelate of the Armenian Eastern Prelacy, who could not be present at these events, had sent a letter to Mrs. Boyamian that was presented to her by Rev. Archpriest Antranig Baljian. Representatives of the School Board of Directors, Michael Guzelian, Board Chair and Meher Nerkizian, Board Treasurer also expressed their appreciation to Mrs. Boyamian.

Fr. Baljian and Michael Guzelian presented her a Certificate of Appreciation from Archbishop Tanielian, in which His Eminence proclaimed Mrs. Boyamian, Principal Emeritus. Mr. Guzelian announced that the School Board is planning two major events in 2023 and 2024 to celebrate Mrs. Boyamian's career and accomplishments.

On June 15, Principal Boyamian and Preschool Director, Maral Orchanian honored three preschool teachers for their dedicated longtime service: Music and NII Teacher, Yelena Hakopyan (11 years), NI Teacher, Svetlana Vehapetian (21 years), NII Maral Derderian (33 years). Mrs. Boyamian honored also, Diane Chiappinelli who is retiring this year, after serving as Kindergarten teacher for seven years.

On June 16, Principal Boyamian honored two elementary teachers for their longtime service: Computer and Math Resource Teacher, Michele Arthur (10 years) and Physical Education Teacher, Richard Samaria (12 years). Rev. Archpriest Antranig Baljian and Principal Boyamian honored also Arlet Ashjian who retired from her Administrative Assistant position after 17 years of dedicated service with a Certificate of Recognition from the Armenian Prelacy.

On June 15, the following students graduated from Kindergarten: Annabelle Apelian, Luseh Avakian, Karina Badrikian, Raquelle Balian, Christian Barsoumian, Ani Brown, Alik Etyemezian, Meghety Garabedian, Vahan Garabedian, Naro Karagueuzian, Bronson Mancilikli, Isabelle Manjikian, Nairi Mardiros, Aurelian Mardirosian, Lincoln Markarian, Azad Massouyan, Aramayis Melikyan, Alexander Mikaelian, Aram Nerkizian, Edward Simonyan, Niko Soukiassian.

On June 16, the following students graduated from our Elementary School: Lusine Agajanyan, Natalia Behbahani, Zaven Bell, Serli Garabedian, Chloe Kebabjian, Nareg Mardiros, Tro Melkonian, Richard Smith-Faniants, Arianna Tinkjian, Victoria Torosyan.

#### 2023 Graduating Class Awards

I-Prelacy Award for Excellence in Armenian or in Armenian History (silver coin of Levon the 1<sup>st</sup>):

#### In Armenian

Natalia Behbahani, Serli Garabedian, Richard Smith Faniants, Arianna Tinkjian, Victoria Torosyan,

### In Armenian History

Zaven Bell and Tro Melkonian

**II- Armenian Relief Society Award:** Nareg Mardiros for excelling in Armenian History

III-School's Education Committee Award: Lusine Agajanyan and Chloe Kebabjian (for their interest and effort in the Armenian language).

### IV- President's Education Awards- Gr. 5

-Presidential Award for Academic Excellence: Tro Melkonian and Arianna Tinkjian

-Presidential Award for Outstanding Academic Achievement: Zaven Bell, Victoria Torosyan, Richard Smith Faniants and Serli Garabedian

<u>Presidential Award for Educational Excellence</u>: The purpose of this award is to recognize the academic success of students who have excelled in their studies and who have earned high scores in the Standardized Tests.

<u>Presidential Award for Educational Achievement:</u> The purpose of this award is to reward students who work hard and give their best effort in school

#### V-American Citizenship Award

For Outstanding Leadership and Respectful Behavior towards others:

Serli Garabedian and Natalia Behbahani



#### ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL GRADUATION PHOTOS







#### ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL GRADUATION PHOTOS

















#### ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL November 2022 - October 2023 ANNUAL FUND DONATIONS

Antuonia Danhanian	¢5,000	Danga & Amina Armazian	\$100
Antranig Berberian	\$5,000	Berge & Arpine Ayvazian	
Jeffrey & Nancy Bilezikian	\$5,000 \$5,000	Hagop & Stella Bekarian	\$100 \$100
Bilezikian Family Match Alice Setian		Paul Boyajian	\$100
	\$5,000 \$2,500	Raffi & Maria Chapian Maral Derderian	\$100
ARS Cambridge Shushi Chapter James Fantazian	\$2,500 \$2,000	Sarkis & Jeannette Gennetian	\$100
Nancy Kolligian			\$100
· · · · · ·	\$1,500	Ara & Peggy Ghazarians	\$100
ARS Leola Sassouni Chapter Charles & Sona Aslanian	\$1,500	John M. Hajian, Jr.	\$100
Paul Bedrosian	\$1,000	Tanya Haserjian	
	\$1,000	Lucy Hoosian	\$100
Aram Bedrosian Funeral Home	¢1 000	John & Ardemis Jerikian	\$100
James & Nayiri Bell	\$1,000	Nerses & Roxanne Joubanian	\$100
Michael & Dina (Apovian) Graham	\$1,000	George & Nevart Kaderian	\$100
Wesley Atamian	\$1,000	Harry Kalajian, Jr.	\$100
Barooshian Family	\$1,000	John & Seta Kaleshian	\$100
Yervant Chekijian	\$1,000	Stephen & Christine Kanarian	\$100
Michael & Susan Guzelian	\$1,000	John & Alice Karnikyan	\$100
Thomas Gengozian & Sally Vanerian	\$800	Stephen Karoghlanian	\$100
Penguin Random House: Match	\$800	Steven & Linda Kechejian	\$100
for Thomas Gengozian	<b>\$</b> 000	Lois Kolgian	\$100
Benevity: Match for Dina Apovian	\$800	Armen & Anoush Knaian	\$100
John Aftandilian & Krista Aslanian	\$500	Walter & Deanne Nahabedian	\$100
Sevag & Rouzan Abrahamian	\$500	Sebuh Petrosian	\$100
Richard Babayan & Sonya Nersessian	\$500	Evelyn Petrossian	\$100
Hagop & Aida Dakessian	\$500	Haig & Stephanie Seferian	\$100
Marian Felegian	\$500	David & Heidi Shamlian	\$100
Victor & Nancy Ganjian	\$500	Gazaros & Hilda Shirinian	\$100
Vahe & Maria Ghahraman	\$500	Robert & Shooshan Tutunjian	\$100
Ara & Heather Krafian	\$500	Mihran & Alyssa Yenikomshian	\$100
Robert & Rosine Pattersons	\$500	Zabel Hajian Azablar	\$50
Benevity: Match for Victor Ganjian	\$450	John & Lisa Baboian	\$50
Beatrice & Frieda Bilezikian	\$350	Edward & Ida Babroudi	\$50
Andrew & Alice Guzelian	\$300	Louise Chobanian	\$50
Sarkis & Seta Ourfalian	\$300	John Daghlian	\$50
Anthony Barsamian	\$250	Arpine Fereshetian	\$50
John & Sophie Bilezikian	\$250	Nevart Kouyoumjian	\$50
Astor & Lucy Guzelian	\$250	Louis & Elenne Najarian	\$50
David & Nora Hackett	\$250	Carl & Valerie Narsasian	\$50
Michele Kolligian	\$250	John & Debra Saryan	\$50
Natalie & Ani Ourfalian	\$250	Lida Surenian	\$50
Simon & Mary Lou Essajanian	\$200	Melanie Aftandilian	\$25
Levon & Shake Khatchadourian	\$200	Jilda Balian	\$25
Silva Markarian	\$200	Stephen & Angele Dulgarian	\$25
Zella Marootian	\$200	Ashkhen & Susan Vanerian	\$25
Kevork Ourfalian	\$200		
Jamie & Aylin Tamburrini	\$200		
Rev. Fr. Arakel & Yeretzgin Natasha Aljalian	\$100		
Ned & Aroxie Apigian	\$100	WE EXTEND OUR HEARTFELT	
Mary Arabian	\$100	THANKS TO ALL OUR DONORS	
Nigoghos & Roset Atinizian	\$100		



## ST. STEPHEN'S ARMENIAN ELEMENTARY SCHOOL GENERAL DONATIONS

#### In Memory of Norair Arslanian

Total Donations – \$50

Diane & Robert Aufiero

#### In Memory of Lena Joubanian

Total Donations – \$200

Michael & Patricia Rosenblatt Mia & Kevork Tinkjian

#### In Memory of Khachatur Kechechyan

Total Donations – \$1,750

Sarkis & Tirouhie Bazarbashian

Moso & Amalia Belorian

Hovik & Margarit Belorian

Vanes Hovanesian

Jenia (Janna) Iknaian

Yegishe Kochian

George & Zepur Kouyoumjian

Vatche & Natalie Minassian

Ovsep Minasyan

Artur Minasyan

Stephen Minasyan

Michael Mujukian

Surpig Stepanian

Nelson & Ani Stepanian

Sarkis & Seta Ourfalian

#### In Memory of Vahan Kouyoumjian

Total Donations – \$1,145

Mark & Kim Kouyoumjian

Dean & Janet Gulezian

Greg Job

Tat-Lee Chu

#### In Memory of Levon Merjanian

Total Donations – \$150

Lisa Burton

Rich Boudreau & Family

#### In Memory of Madeleine Minassian

Total Donations – \$1,390

Chris & Taline Abidian

Estepan & Anahid Anteryassian

Kevork & Nectar Ashchian

Antranig Babayan

Jilda Balian

Jak & Ani Eskici

Robert & Marlene Gebeyan

Krikor Gennetian

Hrahad & Marlen Haserjian

Leon & Zovig Kayserian

Aracse Kurkjian

Gary & Hasmig Mardiros

Hagop & Lesley Minassian

Nazar & Anahid Nalbandian

Sarkis & Seta Ourfalian

Martha Rotondi

Shahan & Salpi Stepanian

Gabriel & Jane Taslakian

Himayak Torosian

Raffi & Mari Zargarian

#### In Memory of Kevork Ourfalian

Total Donations – \$4.285

Estepan & Annie Anteryassian

Sarkis & Silva Antreassian

Mary Arabian

Arakel & Elizabeth Arakelian

Nishan & Margarit Atinizian

Hrair & Arpi Avakian

Enna Badrikian

Jilda Balian

Avedis & Carman Barmakian

Sarkis & Tirouhie Bazarbashian

Marie Bazarian

Samuel & Aida Bejakian

Sarkis & Seta Besnilian

Harout Boyajian

Raffi & Maria Chapian

David & Sira Cormier

Avik & Haygouhie Deirmenjian

Carl & Armenne Derderian

Bedros & Arevig DerVartanian

Allison DiMedio

Shahe & Marlene Fereshetian

Michael & Susan Guzelian

Vanes Hovanesian

Khoren & Maro Jamgotchian

John & Ardemis Jerikian

Seta Jilian

Vatche & Zepur Kahwajian

Harout & Mayda Karageuzian

Levon & Shake Khatchadourian

Elizabeth Kocak

Nevart Kouyoumjian

Ara & Heather Krafian

Arevik Melkonyan

Avedis & Hilda Merdkhanian

Garo & Vartouhie Minassian

Antranig & Ardemis Minassian

Valentine Momdjian-Brown

Ted & Salpi Monteiro

Krikor & Nora Mouradian

Marie Nadjarian

Shahe & Zovig Nalbandian

Sonia Nasr

Hagop & Sossy Nercessian

Missak & Angelique Ourfalian

Sarkis & Seta Ourfalian

Roupen & Rita Panian

Haig & Marina Papazian

Isguhi Shirinnian

Vartan & Hourig Soukiasian

Ara & Sossy Yogurtian

#### In Memory of Shaghig Palanjian

Total Donations – \$50

Nanor Karagozian

#### In Honor of Michael Guzelian's Birthday

Total Donations – \$425

John Aftandilian & Krista Aslanian

Levon & Lisa Bovaiian

Tamar Hamparian

Heather & Ara Krafian

#### In Honor of Ara Krafian's Birthday

Total Donations - \$260

Heather Krafian

Berge & Sandra Zerdelian

Garbis & Sonia Zerdelian

#### Levon & Anahid Barsoumian Scholarship

Fund

Total Donations – \$100

Ara & Brenda Barsoumian

(In Memory of Anoosh Khaze)

#### Araxi Poladian Scholarship Fund

Total Donations – \$500

Ani Mikaelian-Inguilizian

Araxi Poladian

#### General Donations

Alice Setian \$20,000 Hai Guin Scholarship Assoc. \$2,000 John Aftandilian & Krista Aslanian \$50

\$40

WE EXTEND OUR HEARTFELT THANKS TO ALL OUR DONORS



**Spring Session Begins** March 4, 2024 **Meeting Dates:** March 4, 11, 18, 25 April 1, 8, 22, 29 May 6, 13

### MANOUG & ME

**MUSIC & MOVEMENT PROGRAM** 

For Children 18 months to 2.9 years old









You'll see improvement in their physical coordination, ability to take direction from an instructor during group-play, and a growing love for music. Each child must be accompanied by an adult.

Come sing and dance with us!

Preschool Office at: (617) 923-0501 Registration Fee: \$130

> Classes are held Monday mornings 9:30am - 10:15am

St. Stephen's Armenian Preschool, 46 Elton Avenue, Watertown, MA 02472



St. Stephen's Armenian Elementary School Ս. Ստեփանոս Ազգային Վարժարան

#### REGISTRATION 2024-2025 ACADEMIC YEAR



PRESCHOOL REGISTRATION BEGINS MONDAY, JANUARY 22, 2024 ORIENTATION/OPEN HOUSE IS WEDNESDAY, MARCH 20, 2024 FROM 9:00AM-10:00AM

TO SCHEDULE AN APPOINTMENT PLEASE CALL THE PRESCHOOL OFFICE AT 617.923.0501 OR EMAIL MORCHANIAN@SSAES.ORG

Accredited by the Association of Independent Schools in New England (AISNE) Preschool licensed by the Massachusetts
Department of Early Education and Care (EEC) **Experienced and Massachusetts Certified Faculty** 

Extended-day Program

FOR MORE INFORMATION ABOUT THE SCHOOL PLEASE VISIT OUR WEBSITE AT WWW.SSAES.ORG

#### SUNDAY SCHOOL NEWS Nayiri Baljian Bell, Principal

The Sunday School enjoyed another strong year in 2023, helping the children of our parish grow in their faith in God and understanding of the Armenian Church.

As a step of faith, prior to the start of the school in September 2023, we increased our teaching staff by 30%, ready to welcome new students. God delivered on that step of faith, and we were overjoyed to welcome 15 new students to the Sunday School program for the 2023-2024 academic year! We have since added 2 additional teaching assistants to aide in our Nursery and Kindergarten classes. In addition to an increase in the number of students participating in Sunday School, there has been a notable improvement in regular attendance this year over prior years. We commend the parents of our parish for their dedication to Christian education! We also thank our dedicated staff who volunteer their time and talents who ensure that our program is a success from week to week.





#### Faith and Fellowship

As always, Sunday School placed a special emphasis on community service and parish engagement alongside classroom learning and participation in worship. Through the Sunday School plate collection we support 3 orphans in Armenia and Artsakh. Our students had a great time making Valentine care packets of cookies and chocolates decorated with scripture verses about love to distribute to the congregation following church serves on February 12. We marked Paregentan with a pajama party / junk food extravaganza / movie day. Our students also enjoyed a day of fun on Sunday, May 7 with a field day for our youngest students and a bowling trip for students in Grade 3 and up.

#### Congrats to our 2023 Graduates and Award Winners

The 2022-2023 Sunday School year concluded on May 14, 2023. We distributed preschool and Kindergarten Bibles, ten Holy Bibles to our large and energetic Grade 3 class and honored five graduating seniors: Isabella DeMarco, Sophia Goulopoulos, Alique Haserjian, Steffen Manjikian, Alexander Nalbandyan and Sevan Soukiasian. We pray that God will bless our beloved graduates throughout their lives as they continue to walk with Him.

Following a generous bequest from the estate of Rose Krikorian, the Sunday School developed and rolled out the Rose Krikorian Sunday School award. 2023 was the second year that eligible graduating seniors were able to apply for the one-time \$750 award. Recipients must complete an application and meet the specified requirements, including a set amount of service hours to the church in Junior and Senior year of high school. The Rose Krikorian Sunday School Award Winners for 2023 were: Isabella DeMarco, Sophia Goulopoulos,





Alique Haserjian, Steffen Manjikian, Alexander Nalbandyan and Sevan Soukiasian. Congratulations!

#### Prayer and Support for Artsakh

In the immediate aftermath of the Artsakh war, our middle and high school students embarked on a prayer walk for Artsakh, stopping at landmarks around the church grounds to pray for a specific topic: Flagpole - Prayer for wisdom for Armenian government leaders and preservation of the Armenian state and identity; Khatchkar - Prayer for the souls of those who died in Artsakh and preservation of Armenian

spiritual and historical monuments; Tree - Prayer for shelter and provision for refugees, restoration of the land from the destruction of war, and knowledge for our people to maintain faith, hope and love in the face of evil; Church Doors - Prayer for strength and wisdom for Armenian Church leaders who are helping to provide safety and comfort to the refugees entering Armenia; Message Board - Prayer for



the truth to be known in the face of Azeri propaganda and for the Holy Spirit to speak comfort to the Armenian people and truth to our enemies. Through this activity, our students learned to pray in times of crisis and that God can answer a variety of prayer requests.

#### **COVER STORY**

2023 ended with an incredible outpouring of generosity as the Sunday School raised \$8,500 for Artsakh through our weekly plate collections in October and November and through the "Angels for Artsakh" program. Donors sponsored angels at various levels (angel, guardian angel, archangel, and heavenly host) and were asked to write a prayer or a message of hope on their angel (color-coded according to donation level). All of the Angels for Artsakh will be on display through at least the end of January on the Sunday School angel tree in the church hall. We thank the St. Stephen's community and the Greater Boston community for their support and generosity, and we pray that God will bless the people who receive these funds to know that they are secure and loved.

It's never too late to enroll your child or grandchild in Sunday School! For more information, please reach out to our Director, Nayiri Baljian by email at ststephensundayschool@gmail.com

#### SUNDAY SCHOOL NEWS (Cont.)

# Student Perspective: Sunday School Lays a Firm Foundation



Applicants for the Rose Krikorian Sunday School Award are asked to submit a series of small reflections on the impact of Sunday School. Please take a moment to read below some of the beautiful responses submitted by the 2023 applicants, each touching on the idea that Sunday School has helped to lay a firm foundation in their life.

"The Church has provided me with a strong sense of community and belonging, particularly through my relationship with God. Having a building block like Sunday School has allowed me to have a foundation in my relationship with God."

"My Sunday School experience at St. Stephen's has provided me with a strong foundation in the teachings and values of the Armenian Church. The most important take-aways and learnings have been the importance of faith, community, and service. Sunday School has taught me the value of having a strong faith and how to apply it in my daily life. It has also provided me with a sense of community and belonging, which has been critical in my personal and spiritual growth. Finally, Sunday School has emphasized the importance of serving others, which has instilled in me a sense of responsibility to give back to my community."

"The lessons I have learned through the Bible and my teachers have helped me navigate the ups and downs of life, providing me with a solid foundation of faith, resilience, and compassion. [College] will be the first time I am living away from my family. This means it is that much more vital to let my Christian values guide me. In our church, I have been surrounded by values of service, compassion, gratitude, and humility. I will meet many new people next year, including people of various backgrounds and beliefs. I believe that my Christian values will serve as a foundation for how I interact with others and navigate new experiences."

"Thanks to all the Sunday school teachers who have provided me with a loving, nurturing and welcoming environment. The lessons instilled in me the love for the Bible, the comfort I receive from reading the scriptures and [an understanding of] the power of prayer. The most important take-away from Sunday school is how I learned to demonstrate respect, honesty, forgiveness, serve others in need, work and learn with integrity, be a good role model, display morals and ethics, and continue to strengthen my faith."

"One of the most memorable take-aways of Sunday School was on one of the first days when we gathered under the church and Digin Nayiri was on the podium talking to the students and parents. She talked about the importance of building your house on a rock, not sand. It wasn't until later that I came across the scripture Matthew 7:24-27, and I remembered where I first heard that saying and made a deeper connection to what Digin Nayiri was referring to. Developing strong faith would be my rock where I would build my life on that foundation, knowing that whatever storm I face, I would not fall."

#### **SACRAMENTS**

#### **BAPTISMS**

**MAEREG EYOB MEKONNER,** Daughter of Eyob & Nardos (Abbay) Mekonner, was baptized on June 10, 2023. Her Godparents were Yonathan Abbay & Adiam Tekeste.

**NOELLE ARMINE KANDILIAN,** Daughter of Nareg & Nina (Jaklian) Kandilian, was baptized on June 25, 2023. Her Godparents were Ara Jaklian & Natalie Ourfalian.

**LEO SHABANIAN,** Son of John & Kocia (Karageozian) Shabanian, was baptized on July 15, 2023. His Godparents were Michael & Danielle Piantedosi.

**AREN NERKIZIAN,** Son of Meher & Nanor (Kojanian) Nerkizian, was baptized on July 16, 2023. His Godparents were Hagop Kojanian & Nairy Zobian.

**AYLA ROSE MINASSIAN,** Daughter of Michael & Christina (O'Keefe) Minassian, was baptized on July 16, 2023. Her Godparents were Serjeo & Zovig Minassian.

**ERIC JASON "NERSES" AUTORE,** Son of Jason & Alena (Balasanova) Autore, was baptized on August 5, 2023. His Godparents were Joel Ramos-Alvarado & Yohanis Angero-Diaz.

**ALEC SIMON "AVEDIS" AUTORE,** Son of Jason & Alena (Balasanova) Autore, was baptized on August 5, 2023. His Godparents were Joel Ramos-Alvarado & Yohanis Angero-Diaz.

**SLOANE ALINA NAZARIAN,** Daughter of Raffi & Kathryn (Dancisak) Nazarian, was baptized on August 19, 2023. Her Godparents were Armen Nazarian & Taleen Nazarian.

**SONNY OVIAN,** Son of Nishan & Kara (Impemba) Ovian, was baptized on August 19, 2023. His Godparents were Jonathan Impemba & Tahleen Shalian.

**MAYA ANGELA GIORGETTI,** Daughter of Alexander & Lara (Keshishian) Giorgetti, was baptized on August 20, 2023. Her Godparents were Stepan Keshishian & Angela Keshishian.

**JACK BASSMAJIAN,** Son of Shant & Angela (Bolachian) Bassmajian, was baptized on August 27, 2023. His Godparents were Harout Bassmajian & Berjouhie Bassmajian.

**SOFIA ANOUSH SAPONJIAN,** Daughter of Yero & Chrissie (Barsouian) Saponjian, was baptized on September 9, 2023. Her Godparents were Greg Grdodian & Taline Badrikian.

**RAFFI ZAREH DONOYAN,** Son of Herayre & Ariana (Kechechyan) Donoyan, was baptized on September 23, 2023. His Godparents were Allen & Angela Kafadar.

**DAVID THOMAS OGANESIAN,** Son of Arman & Yulia (Belkina) Oganesian, was baptized on September 23, 2023. His Godparents were James & Nayiri Bell.

**LAYLA MELINE PAVLOVIC,** Daughter of Nebojsa & Hasmig (Beurekjian) Pavlovic, was baptized on October 7, 2023. Her Godparents were Ara & Mariam Beurejian.

MAYA ARAMAS PAVLOVIC, Daughter of Nebojsa & Hasmig (Beurekjian) Pavlovic, was baptized on October 7, 2023. Her Godparents were Aleksandar & Natasa Nikolic.

**ELIZA CHRISTINE ARAKELIAN,** Daughter of Shant & Chelsie Arakelian, was baptized on October 8, 2023. Her Godparents were Brian Young & Ani Manolakos.

**KAI ARTUR CADESHIAN,** Son of Artur & Raquelle (Panian) Cadeshian, was baptized on October 8, 2023. His Godparents were Mayk Cimen & Reena Panian.

**CHRISTOS RICHARD IOANNIDIS,** Son of Konstantin & Erika (Dilbarian) Ioannidis, was baptized on October 29, 2023. His Godparents were Tyler Dilbarian & Lisa LaRowe.

**ROBERT HOVANNESS CONTI,** Son of Christopher & Tanya(Kalantari) Conti, was baptized on October 29, 2023. His Godparents were Robert & Taline Sarian.

**MATTHEW TEVAN CONTI,** Son of Christopher & Tanya (Kalantari) Conti, was baptized on October 29, 2023. His Godparents were Areen Kalantari & Maria Sully.

**THOMAS AREEN CONTI,** Son of Christopher & Tanya (Kalantari) Conti, was baptized on October 29, 2023. His Godparents were Areen Kalantari & Silva Ayvazian.

**ALENI JOSEPHINE GHAZARIANS,** Daughter of Aren & Erin(Mann) Ghazarians, was baptized on November 10, 2023. Her Godparents were Vitaliy Gleyzer & Narreh Ghazarians.

**LARZ ANTRANIG KANARIAN,** Son of Gregory & Julina (Rundberg) Kanarian, was baptized on November 25, 2023. His Godparents were Diran Balekian & Anoush Arakelian.

We extend our congratulations to the newly baptized, their parents and godparents.

Pastor & Board of Trustees

#### **WEDDINGS**

**TSOLER AVEDISSIAN**, daughter of Mr. & Mrs. Jano & Arpy (Der Vartanian) Avedissian was wed to **MAYK CIMEN**, son of Mr. & Mrs. Erim & Rosa (Cinar) Cimen, on February 18, 2023. Best Man and Maid of Honor were Artur Cadeshian & Nayiri Keshishian Davis.

**DZOVAG KASSABIAN**, daughter of Mr. & Mrs. Sako & Ani (Bedrosian) Kassabian was wed to **RICHARD ERIC BRILLANT**, son of Bruce Brillant & Deborah Lynne, Barbara Coward, on May 27, 2023. Best Man and Maid of Honor were Wesley Brillant & Reni Bedrosian.

**REBECCA SHAHVERDIAN**, daughter of Mrs. Sofia (Soukiasian) Shahverdian was wed to **MICHAEL SIMON DEMIRCHIAN**, son of Jirair & Susanna (Gevorgyan) Demirchian, on July 1, 2023. Best Man and Maid of Honor were Andrew Kibarian & Colette Shahverdian.

KRISTINA MARIE JOHANSSON, daughter of Mr. & Mrs. Brian & Anne (Marks) Johansson was wed to ARAM OHAN MANOUKIAN, son of Rafi Manoukian, on July 29, 2023. Best Man and Maid of Honor were Armen Kaleshian & Katherine Johansson & Irais Peez.

SEVANA HACOBIAN, daughter of Mr. & Mrs. Gaspar & Shakeh (Baghdassarian) Hacobian was wed to HAIG MARDIROS ABOYAN, son of Mr. & Mrs. Anto & Lisa (Antoyan) Aboyan, on October 14, 2023. Best Man and Maid

of Honor were Sevag Aboyan & Celine Hacobian.

NAIRI KHATCHATOURIAN, daughter of Mr. & Mrs. Armen & Bella (Janian) Khatchatourian was wed to **AVEDIS TCHOLAKIAN,** son of Mr. & Mrs. Sarkis & Hourie (Kechichian) Tcholakian, on November 11, 2023. Best Man and Maid of Honor were Nareg Tcholakian & Ani Khatchatourian.

**LINET TSATURYAN**, daughter of Mr. & Mrs. Rubik & Lida (Ayvazian) Tsaturyan was wed to **ARAM SARKIS KAYSERIAN**, son of Mr. & Mrs. Levon & Zovig (Khanjian) Kayserian, on December 2, 2023. Best Man and Maid of Honor were Viken Khatchadourian & Lucineh Tsaturyan Karaian.

**ALEXIA METROPIAN SMITH**, daughter of Mrs. Suzanne (Metropian) Smith was wed to **RASHAD BRIDGEMAN**, son of Mrs. Stacey Bridgeman, on December 9, 2023. Best Man and Maid of Honor were Jeffry Tabb & Anastasia Goulopoulos.

**ANI ZAKARIAN**, daughter of Mr. Simon Zakarian was wed to **MATTHEW DIBICCARI**, son Mr. & Mrs. Louis & Georgann (Colucci) DiBiccari, on December 22, 2023. Best Man and Maid of Honor were Neil DiBaccari & Victoria Zakarian.

On this happy occasion, we wholeheartedly congratulate the newly married couples, wishing them a happy and healthy life together.

Pastor & Board of Trustees

#### MADAGH Total \$4,040.00

Michael J. Napolitano & Garine Palandjian

John & Karen Aharonian

Mary Arabian

Queenie Aykanian

Rev. & Yn. Antranig Baljian Kenneth & Diane Biagiotti John & Zovig Boyajian Avedis & Houry Boyamian

Karen Costner Mayram Daoudian Mary Doursounian

Stephen & Angele Dulgarian

Akop Eremyan Dorothy Esperian Arpine Fereshetian

Varoujan & Elizabeth Garabedian

John & Maro Godschall Michael & Susan Guzelian

Ruth E. Hagopian Jack Hajian

Zabelle Hajian Azablar

Ada Hamparian

John & Debra Haroian John & Jean Harr

Olga Hovagimian John & Ardemis Jerikian Noubar & Nevart Kaderian

John & Seta Kaleshian

Mr. & Mrs. Richard Kanarian

Steven & Linda Kechejian & Family Sirvart Keumurian

Armen & Anoush Knaian Marie Kouyoumjian Nevart Kouyoumjian Arsen & Margo Kozelian

Dr. & Mrs. Shavarsh & Anahid Majarian

Sona Manjikian

Aurelian & Anahid Mardiros

Zella Marootian

IMO Berjoohi Aghamalian & Vartoohi Mariam Atamian

Flora Matossian

Stephen & Sosie Megerdichian & Family

Hovsep & Rene Melkeshian Mrs. Ossanna Merjikian Walter & Deanne Nahabedian Carl & Valerie Narsasian Hagop & Sossy Nercessian

Seta Nercessian

Haig & Marina Papazian Mrs. Evelyn Petrossian Yeghsa Sarkissian Alice Setian Surpig Stepanian

James & Carol Tateossian

Allan G. Tutunjian

Ashkhen & Shoushig Vanerian Kegham & Rubina Varjabedian Valerie M. Wise - Tucker Raffi & Mari Zargarian

Dzovig Lilly Zerdelian

### **FUNERALS**

**CHARLES SEFERIAN** 

(Funeral Home Service) December 27, 2022

JOHN AHIGIAN

(Graveside Service) January 3, 2023

**WALTER JOHNIAN** 

(Funeral Home Service) January 5, 2023

HOVNAN KEUMURIAN

January 12, 2023

MADELEINE MINASSIAN

January 30, 2023

STEPHAN GHARABEGIAN

(Funeral Home Service) January 30, 2023

SHAGHIG PALANJIAN

February 1, 2023

LEON MERJANIAN

February 7, 2023

**MOURAD KOZELIAN** 

(Funeral Home Service) February 11, 2023

HAGOP SARKIS SARKISSIAN

February 17, 2023

**GREGORY THADEUS TEVEKELIAN** 

(Funeral Home Service) February 17, 2023

SONA (TERLEMEZIAN) ANDRESIAN

February 24, 2023

VAHIK VOSGANIAN

March 1, 2023

SARKIS MIKAELIAN

March 2, 2023

HAMPARTSOUM SHALIAN

March 6, 2023

SONA (ZERDELIAN) IRADIAN

March 14, 2023

ARA DER STEPANIAN

March 16, 2023

ROSE GHOUKASIAN

April 10, 2023

NORAIR ARSLANIAN

April 27, 2023

JON ARSEN CHILINGERIAN

May 12, 2023

TARFANDA SARKISSIAN

May 26, 2023

YN. ZEVART HAGOPIAN

May 27, 2023

ROXANNE (ARAXIE) TOMASIAN

YOUNG

June 1, 2023

NORMA MISAKIAN

June 21, 2023

LENA JOUBANIAN

(Funeral Home Service) June 23, 2023

VAZKANOUSH MOOMJIAN

(Graveside Service) June 30, 2023

ROSEMARY KHACHADOORIAN

(Funeral Home Service) July 7, 2023

KEVORK OURFALIAN

July 13, 2023

KHACHATUR KECHECHYAN

July 14, 2023

ARSHALOUS TOPJIAN

(Graveside Service) July 24, 2023 **EDWARD MERJIKIAN** 

August 1, 2023

LORETTA GELENIAN

August 5, 2023

**VERGINE TCHAPRAZIAN** 

August 16, 2023

PAUL A. KECHEJIAN

(Graveside Service) August 16, 2023

ARAM VAN CHOBANIAN

September 6, 2023

VAHAN KOUYOUMJIAN

September 30, 2023

SEROJ KHATCHATOURIAN

October 19, 2023

JANET (ACOPIAN) YEGUMIANS

October 20, 2023

**CHAKE ZAROUGIAN** 

October 25, 2023

HARRY MEGERDICHIAN

October 26, 2023

MARK MARCUSSIAN

November 10, 2023

ZEPURE SARKISSIAN

November 30, 2023

LOOSIA STEPANIANS

December 4, 2023

ANAHID NAJARIAN

December 18, 2023



May the comfort of the Holy Spirit be with the families of all the deceased.

Pastor and Board of Trustees



#### IN MEMORY OF ARMENE CHORBAJIAN

Total \$2,155.00

John Chorbajian Richard Chorbajian Joyce Chorbajian Mary Kathleen Adgate Charleen Alper

Charles & Sona Aslanian Bruce Bagdasarian

Robert & Marilyn Bagdasarian & Family

Beverly Berberian Linda Burns Sandra Burns

James & Ellen Corduck Satenik Der Manuelian Carl & Armenne Derderian Marian Felegian

Eleanor & Robert Gower Noubar & Nevart Kaderian

Edward & Mary Ann Kazanjian Peter & Linda Magni

Paul & Susan Menitoff Paula Meridan Margery Merrill

Gladys & Mark Partamian

Steve Jakubielski & Patricia Seymour

Maureen Ouinn Varsenne Sarkissian Manny & Jpann Sequeira

Carole Sherman

St. Stephen's Church Choir

Dotti Stocklan

Craig & Nancy Tashjian Elaine L. Torsiello

Richard & Stephanie Yirikian

#### IN MEMORY OF EGHISA HAGOPIAN

Total \$1,185.00

Edgar & Lori (Chobanian) Harlan Hagop & Lina Antounian & Family Sara Helen Ayanian Robert & Marlene Gebeyan Shake Hagopian & Ani Jones & Family Ann Hilferty

Olga Hovagimian Harout & Marie Kelian Levon & Shake Khatchadourian Hasmig Manoukian Nora Manoukian Osan & Lena Marsoubian & Family Rita Palanjian Rainbow Day Care Asdghig Tashjian Noushig Hagopian & Tim Enright & Family

#### IN MEMORY OF MARY KAZAZIAN

Total \$930.00

Hovsep, Meher & Peter Kazazian & Family

George Kazazian Maro Kazazian

Anahid Arabatlian & Family Movses & Rita Avakian Lisa Darian

George & Seta Manjikian

#### IN MEMORY OF VARTAN NERKIZIAN

Total \$895.00

Meher & Nanor Nerkizian & Family Dave Barsam

Shant & Erica Broukian

John Eskici

Michael & Susan Guzelian

Olga Hovagimian Manus Ipek Sailwa Karahbit Bedros & Vartouhi Kehyeian George & Seta Manjikian

Aram Narinian Archalouys Sarkissian Robert Smith Apraham & Asdghig Tashjian Sevag Zoboyan & Family

#### IN MEMORY OF DR. ARA DER STEPANIAN

Total \$1,030.00

Edmond & Salpi Der Stepanian

Ghayane Amirkhani Mary Azizian & Family Edward & Ida Babroudi John & Rose Elloian & Family

Ruben Ghazaryans Ankeen Merzikian Silva Sedrakian Teni Serengulian Varjabedian Family

#### IN MEMORY OF DR. ARAM (VAN) CHOBANIAN

Total \$3,020.00

Karin, Lisa & Aram Chobanian & Families

John & Krista Aftandilian Joanne M. (Arsenian) Pereira Robert & Carine Avakian

Paul Bedrosian Salam Daher Anna Demurjian Grace Ferri

Jane Frank Suzy Gigiyan Ruth E. Hagopian

Gail Haroutunian Janice Haroutunian-Avery

Istephen & Sahnik Knarian

Shellie Sahagian Lovallo & William Lovallo

Jack & Christine Mardoian Richard & Lillian Najarian

Patricia Niro

Dr. & Mrs. John Saryan

Vassilis Zannis

#### IN MEMORY OF EDWARD MERJIKIAN

Total \$1,375.00

Mrs. Ossanna Merjikian

Steve & Aline Merjikian & Family Drs. Raffi & Lynn Merjik & Family Mihran & Natalie Chaprazian & Family

Albert & Linda Abkarian
Ogenie Abradjian

Ohannes & Houri Ajemian

Zadour & Mayda Bedoyan Ghazar Bedrossian

Glenn & Hilda Campbell Sarkis & Kohar Dudumian

Varoujan & Elizabeth Garabedian

Murat & Nurhan Kaya Bedros & Vartouhi Kehyeian Krikor & Mari Khachadourian Norayr & Vicky Kherlopian Carl & Valerie Narsasian

Herman Sahan Emily Tamilio

#### IN MEMORY OF HAGOP SARKIS SARKISSIAN

Total \$700.00

Silva Sarkissian & Jacqui Amirkhani & Son

George Chahine

Stephen Coukos Garbis & Seta Jaklian

Aram & Hasmig Manoukian Yeghsa Sarkissian

#### IN MEMORY OF JOHN CHILINGERIAN

Total \$2,200.00

Steven Chilian & Family Peter & Sharon Chipolone Joan & Alson Drevins & Family

Sean & Sandra Fales

Linda Long-Bellil Sally Najarian Jeffrey & Beverly Najarian Edward Ottensmeyer

Wayne & Susan Parseghian Bernard F. Shadrawy Jr. John & Michele Simourian Yegian Family

#### IN MEMORY OF LENA JOUBANIAN

Total \$520.00

Mr. & Mrs. Nerses Joubanian Chris & Talin Abidian Albert & Linda Abkarian Carol Canova Viken & Annie Mardirossian Mariette Minas Vartan Nalbandian John & Sara Sabbagh

#### IN MEMORY OF KEVORK OURFALIAN

Total \$4,920.00

Sarkis & Seta Ourfalian Missak & Angie Ourfalian Vasken & Nora Halibian Vahe & Nartoohi Abrimian

Hagop & Lina Antounian & Family Movses & Rita Avakian

Movses & Rita Avakian Jano & Arpy Avedissian Zabelle Hajian Azablar Sarkis & Elizabeth Badrikian

Arshag & Shoghig Badrikian & Family

Aida Badrikian

Armen & Silva Bahlavouni

Henri Bahnan

Ara & Brenda Barsoumian

Paul Bedrosian

Artur & Raquelle Cadeshian & Children

Erim & Rosa Cimen Hasmig Der Vartanian Mary Doursounian Employees of Massis Bakery Alex & Rita Goulopoulos Shake Hagopian

Vahe & Tamar Karajelian Zarouhe & Veken Kebabjian

Georgette Kradjian

Armen & Suzanna Krmzian & Family Dr. & Mrs. Shavarsh & Anahid Majarian

Nora Manoukian

Aram & Hasmig Manoukian Jirair & Sunny Mardirosian

Stephen & Sosie Megerdichian & Family

Hovsep & Rene Melkeshian Soghik Arpine Metrebian

Charles & Hripsime Minasian & Children

Mihran & Rosalyn Minassian Harout & Suzy Mouradian Bachir Najem & Family

Nasr Family

Berge & Vera Ounjian

Jack Palanjian & Talar Palanjian Harry & Hripsime Parsekian Hagop & Marine Santourian

Yeghsa Sarkissian

Dr. & Mrs. Vatche Seraderian

Dr. & Mrs. Raffi & Jeanine Shememian

Jano & Mayda Shnorhokian Suzanne Smith & Family Shant & Ida Tossounian Allan G. Tutunjian Sevag & Sevan Wanness Peter & Anahid Yapoudjian Toros & Salpy Yeterian

Lori Zadigian

Garbis & Sonia Zerdelian

Nishan & Margueritte Zoboyan & Family

#### IN MEMORY OF KHACHATUR KECHECHYAN

Total \$320.00

Sarkis Avakian Harout & Elizabeth Avakian Hasmig Der Vartanian

Bedros & Arevik Der Vartanian

Jenia Iknaian

Dr. & Mrs. Shavarsh & Anahid Majarian

#### IN MEMORY OF MARY LILLIAN KOSTBAR

Total \$1,230.00

Peter & Elizabeth Alemian

John & Krista Aftandilian & Family Hagop & Claudia Antranigian & Family

Ed & Carol Berberian
George & Catherine Chung
Raymond & Seta Davidian

Michael & Susan Guzelian John & Debra Haroian Stephen & Christine Kanarian Armen & Christine Kourkounian

Thomas & Betsy Loeffler Gary & Mary Ellen Najarian Mr. & Mrs. Michael Najarian Jr. Dr. & Mrs. John & Debbie Saryan Mr. & Mrs. Michael Varadian

Ani Yessaillian

Mr. & Mrs. Gary & Lina Yessaillian

Robert & Cherly Yoffe

#### IN MEMORY OF LORETTA GELENIAN

Total \$2,505.00

Alec Zareh & Judy Zarifian & Family John & Krista Aftandilian & Family

Charles & Sona Aslanian
Zabelle Hajian Azablar

Laura Terzian & Bill Okerman Tamar Boghosian

Carl & Armenne Derderian Matthew DiFrancesco Dr. James Fantazian John & Alice Karnikyan

Edward & Alice Magardichian Family Dikran & Maro Meguerditchian Armen & Sylvie Meguerditchian

Dr. & Mrs. Louis & Elenne Najarian Hagop & Sossy Nercessian Berj & Marilyn Nercessian Seta Nercessian Bruce Robinson Varsenne Sarkissian

Helen Tisserand, Mark Daniel &

Sonia Dalley,

Garbis & Sonia Zerdelian

#### IN MEMORY OF SONA ANDRESIAN

Total \$1,600.00

Sosie Terlemezian Robinson Austine Robinson Varna Terlemezian John & Donna Terlemezian Joan & Alson Drevins & Family Richard & Shelda Semerjian

#### IN MEMORY OF MADELEINE MINASSIAN

Total \$1,660.00

Ara & Osanna Baloulian & Family James & Madlene Dell'Anno Nerses & Araxi Ghazarian Martin & Juliette Hatzadourian Hovaness Hovanesian Hagop & Solair Kaya

Viken & Annie Mardirossian

Hasmig Momdjian Mr. & Mrs. Michael Najarian, Jr. Harout Nalbandbashian Michelle Orchanian Missak & Angie Ourfalian Dorothy Piligian Archalouys Sarkissian

Robert Smith St. James Church Bingo Group Richard & Debbie Stasio Arlette Yegumians Elo Yessayan

Larry & Cheryl Smith

#### IN MEMORY OF NORAIR ARSLANIAN

Total \$3,365.00

Mrs. Meline Arslanian

Aline Arslanian & Robert Fisher & Family

Rina & Michael Yokum & Family

Joyce Ajootian Arda Arslanian

John & Mary Arslanian Ghazar & Anny Baghdassarian Laura Baldini, Steve & Jane Baldini,

Katy & Fred Ferbert, Jim & Susan Baldini Mr. R. Sarkis Nazarian

Susan Bloom Peter Boyajian

Berj & Annie Chekijian Hasmig Der Vartanian Marilyn Friedman

Vartan & Eliz Guluzian Shahe & Zovig Nalbandian Mr. & Mrs. Ariss Nalbandian

Hagop & Sossy Nercessian

Seta Nercessian

Berj & Marilyn Nercessian

Ark & Judy Pang

Dr. & Mrs. Robert & Rosine Patterson

Gretchen Pratt Robert Smith Elizabeth Topiian Hilda Topjian

#### IN MEMORY OF ROSE GHOUKASIAN

Total \$1,175.00

Apo & Arlet Ashjian & Family Victoria (Gregorian) Drumsta John & Krista Aftandilian & Family Zabelle Hajian Azablar

Allen & Sona Gevorkian & Family Jack Hajian

Anoushiravan & Yelena Khaze & Family Gerard, Janet, Alisa & Vanessa Lorden

Lida & Roubina Surenian Ara & Lena Surenian & Family

Elizabeth Topjian

Shahen & Aida Zarookian & Family

#### IN MEMORY OF SHAGHIG PALANJIAN

Total \$5,460.00

Jack, Talar, Sevag & Alina Palanjian

Noubar & Anna Afeyan Lucille Ajemian Anonymous Sona Ashjian

Zabelle Hajian Azablar Zareh & Vicky Babikian

Arpi Babikian

Garbis Aydjian

Hratch & Ani Belekian & Family Bluffs Homeowners Corp

Michael & Chake Boloian Steven & Nyeri Azablar-Ceragno

Ed & Ann Danielson Mr. George Demirjian

Edmond & Salpi Der Stepanian

Seta Derderian Mardig & Nelly Farra Hagop & Silva Gebeshian

Allen & Sona Gevorkian & Family

Jack Hajian

John & Ardemis Jerikian John & Seta Kaleshian Setta Kananjian Nareg & Nina Kandilian Mr. & Mrs. Vatche Kassarjian

Maral Kassarjian

Antranig & Ani Keledjian & Family

Amy Kizirian Ara & Heather Krafian

Patricia Kuehl Talin Mandikyan

Yeprem & Mayda Melkonian

Ankeen Merzikian Nancy Moscofian Anna Nazarian

Hagop & Sossy Nercessian Beri & Marilyn Nercessian

Seta Nercessian

Sarkis & Seta Ourfalian Armen & Sonia Palandjian Harry & Hripsime Parsekian

Christine Sahagian Armine A. Sarges Sarkis & Rita Sarkisian

Alice Setian

Anthony & Diane Tobio

Hilda Topjian

Bedig & Sonig Vartzbedian Vazken & Adrine Yaghmourian

Ani Yaghmourian Garbis & Sonia Zerdelian

#### IN MEMORY OF SONA IRADIAN

Total \$1,565.00

Garbis & Sonia Zerdelian Dzovig Lilly Zerdelian

Alan & Nevart Asadoorian & Family Sarkis & Elizabeth Badrikian Armen & Silva Bahlavouni

David & Marie-Louise Bean & Family Hratch & Ani Belekian & Family Armen & Esther Chakmakjian & Sons

John & Linda Cocce

Mary Doursounian Simon & Lucine Essajanian John & Maro Godschall & Family

Ada Hamparian David Hamparian

John & Alice Karnikyan

Ojik Gregorian & Family

Steven & Linda Kechejian & Family

St. Stephen's Ladies Guild

Robert & Seta Liacopoulos & Family Stephen & Sosie Megerdichian & Family

Valentine Momdjian-Brown Krikor & Nora Mouradian

Robert Smith Vany Tashjian

Berge & Sandra Zerdelian & Family

#### IN MEMORY OF SANDRA BASMAJIAN

Total \$1,615.00

Shoghig Basmajian Donna R. Claveau

Larna, Peter & Thomas Guevin

Barkev Kaligian

Edward & Mary Ann Kazanjian

Timothy & Jessica Kelleher

June C. Kelleher David & Carol Papazian Steve & Lisa Robbins

William & Sandra Robichard

Kevork Tcharkhoutian Ruth & Chip Walker Russell & Alison Wilson

#### IN MEMORY OF GREGORY THADDEUS TEVEKELIAN

Total \$455.00

Mike & Anita Assarian Avie & Lauren Balekian

Leo & Mary Derderian Jeffrey & Virginia Gosdanian John & Jean Harr

Martin & Juliette Hatzadourian Mr. & Mrs. Andrew Kasparian

Vartkes & Lucy Moushigian & Family

Aram & Roupina Nalbandyan

Barbara Tutelian

#### IN MEMORY OF TERFANDA SARKISSIAN

Total \$885.00

Anahid Arabatlian & Family Khoren & Betty Aroyan Sarkis & Elizabeth Badrikian Arshag & Shoghig Badrikian

Ara & Osanna Baloulian & Family

Garbis Bedrosian

Pascal Gebeyan & Sons Vasken & Nora Halibian George Khachadourian Talin Khachadourian

Apraham & Nevart Khachadourian Viken & Annie Mardirossian

Vasken Momdjian Vartan Nalbandian

Mr. & Mrs. Nazareth Ohannessian Missak & Angie Ourfalian & Family

#### IN MEMORY OF VERGINE TCHAPRAZIAN

Total \$565.00

Harout & Mayda Chaprazian & Family Mihran & Natalie Chaprazian & Family

Stephen & Nektar Ashchian

Maro, Izabel & Ani Chapian

Eileen O'Malley

Karnig, Helen & Arline Tchaprazian

June Tirinkian

Alice Tutunjian & Family

#### IN MEMORY OF ROXIE YOUNG

Total \$450.00

Rose Arpiarian Thomas & Tanya Arpiarian-Dipetrillo John & Yvonne Arpiarian-Frankiewicz Colleen Smith

Rick Colin & Sonya Arpiarian & Family

#### IN MEMORY OF YERETZGIN ZEVART HAGOPIAN

Total \$7,580.00

Robert & Maryanne (Hazerjian) Borzakian

John & Krista Aftandilian & Family

John & Karen Aharonian

Rev. Fr. Samuel & Yeretzgin Patil Ajemian

Peter & Elizabeth Alemian Varteny Andekian & Family Connie & Ellen Andrews Anahid Arabatlian & Family &

Hrayr, Vartouhie & Silva Hagopian

Mary Arabian

Zabelle Hajian Azablar Armen & Silva Bahlavouni Michael & Kay Barsamian

Albert & Sarin Barsoumian & Family

Shoghig Basmajian

David & Marie-Louise Bean & Family

Paul Bedrosian

Stepan & Talin Chiloyan John & Linda Cocce John Hovhanness Daghlian Ara & Karen Demirjian Anna Demurjian Satenik Der Manuelian Leo & Mary Derderian

Jayne Doucette Mary Doursounian

Simon & Lucine Essajanian Marian, Lucine & Knar Felegian Ron Iverson & Gail Guzelian & Family

John & Maro Godschall Astor & Lucy Guzelian Michael & Susan Guzelian Eric & Amy Guzelian Andrew & Alice Guzelian

Diana Hachikian

Shake Hagopian & Ani Jones & Family

Ruth E. Hagopian Christopher Hajian Ada Hamparian David Hamparian John & Debra Haroian John & Jean Harr Zabel Hoosian Lucy Hoosian

Olga Hovagimian & Family Stephen & Christine Kanarian John & Alice Karnikyan Zarouhe & Veken Kebabjian Claude & Seta Kebadjian

Steven & Linda Kechejian & Family
Harout & Marie Kelian & Family
Levon & Shake Khatchadourian
Vicken & Ani Khatchadourian
Ara & Heather Krafian & Family

Lori Krikorian & Family

Garo, Taleen & Raffi Lachinian &

Meline Haratunian Sona Manjikian Gary & Hasmig Mardiros Jack & Christine Mardoian Harry & Norma Megerdichian

Stephen & Sosie Megerdichian & Family Dikran & Maro Meguerditchian

Dikran & Maro Meguerditchian Armen & Sylvie Meguerditchian Hovsep & Rene Melkeshian Vasken & Silva Momjian

George & Rose Moorachian & Family

Walter & Deanne Nahabedian Hagop & Sossy Nercessian Missak & Angie Ourfalian Larry & Vanessa Ovian Dorothy Piligian

Richard & Kelli Piligian & Family

Asadour Santourian Richard & Nora Sarajian Yeghsa Sarkissian

Dr. & Mrs. John & Debbie Saryan Rev. Fr. Aram & Yn. Margaret Stepanian

Craig Sullivan Contracting Adrienne Tanashian Lynn Tanashian Brown Apraham & Asdghig Tashjian

Ann Topjian Barbara Tutelian

Robert S. & Shooshan Tutunjian Phillip & Allan Tutunjian

Ronald & Robin Tutunjian - Hines

Valerie M. Wise - Tucker

Ani Yessaillian

Gary & Lina Yessaillian Garbis & Sonia Zerdelian Berge & Sandra Zerdelian

#### IN MEMORY OF SEROJ KHATCHATOURIAN

Total \$1,455.00

Jason & Lucy Amello Armenian Society of Boston, Inc.

Audrey Baron

Edward & Ida Babroudi

Bedros & Arevik Der Vartanian Shooshanig & Chris Ghazarian Ojik Gregorian & Family Lameh & Saud Khaze Nairi Makarian

Krikor & Nora Mouradian

Anna Nazarian Evelyn Petrossian Saie & Saeed Pirooz Banoo Shayegian Ann Simon Robert Smith Social Capital Inc. Kat Zonouz

#### IN MEMORY OF JANET YEGUMIANS

Total \$1,065

Violette Aftandilian John & Krista Aftandilian Jason & Lucy Amello Anonymous

Ara & Nancy Balian Edward & Anahid Khatchatourian Gerard & Janet Lorden Irene Mazzocchi Anna Nazarian Robert Smith John A. Stella Lida Surenian

#### IN MEMORY OF HARRY MEGERDICHIAN

Total \$3,755.00

Mrs. Norma Megerdichian

Stephen, Sosie, Taline & Haig Megerdichian

Lori, Jaclyn & Eddy Krikorian

Robert & Maryanne (Hazerjian) Borzakian

John & Krista Aftandilian Gregory & Nazeni Aftandilian John & Karen Aharonian Mr. & Mrs. Arakel Almasian

Lynda Arah Nancy Asbedian Isabel Avedikian Zabelle Hajian Azablar Armen & Silva Bahlavouni Malcolm & Lori Barsamian Ara & Brenda Barsoumian

Richard & Christine Berberian & Family

Armen & Esther Chakmakjian John Hovhanness Daghlian

Raymond & Seta Davidian David & Sharon Demarco Leo & Mary Derderian Dr. James Fantazian

Marian Felegian Ron Iverson & Gail Guzelian & Family

Michael & Susan Guzelian Astor & Lucy Guzelian Eric & Amy Guzelian David Hamparian Ada Hamparian John & Debra Haroian George Hazerjian Margaret Hazerjian Michael Hazeriian David & Carol Hazerjian

John & Alice Karnikyan Armen & Anoush Knaian Armen & Christine Kourkounian

Ara & Heather Krafian

Steve Maradian

Richard & Margaret Markarian

Silva Markarian

Robert & Becky Megerdichian Walter & Deanne Nahabedian

Rev. & Yn. Krikor & Luann Sabounjian Richard & Karen Shahtanian & Family

The Cobb Family

Thermo Fisher Risk Management Dept.

Barbara Tutelian

Allan & Phillip Tutunjian

Ronald & Robin Tutunjian - Hines

USW Sourcing Team @ Lockheed Martin

Keith Wexelblatt Ani Yessaillian

Gary, Lina, Michael & Andrea Yessaillian

#### IN MEMORY OF ROBERT TALANIAN

Total \$325.00

John & Krista Aftandilian Gregory & Nazeni Aftandilian Harry & Denise Boghigian William & Karen Martin

Mary E. Reilly

Lucy Talanian & Family

#### IN MEMORY OF ANOUSH KHAZA

Total \$375.00

Missak & Lili Barsoumian Lameh & Saud Khaze

Lida Surenian

Gerard, Janet, Alisa & Vanessa Lorden

Roubina Surenian

#### IN MEMORY OF MARK MARCUSSIAN

Total \$5,043.00

Chris & Talin Abidian

Kevork & Shoghig Altounian

Anonymous Anonymous

Garabet & Hermine Artinian Nishan & Margrit Atinizian Haig & Taline Avakian Dorian & Betty Carbunari Armand & Leila Carbunari Berj & Annie Chekijian Sarkis & Rita Chekijian

Deja Clement Jan Comey

Hasmig Der Vartanian

Ohannes & Maral Doghramadjian

Arpie Evans

Gary & Lucy Garabedian Astor & Lucy Guzelian Jean & Maral Hajjar

George & Cara Halebian

Vasken & Nora Halibian Raffi & Salpi Iskenderian Marcel & Anni Karian

Vasken & Anayis Kebabjian & Family

Chris & Taline Kebadjian Robert Marc Kechayan

Grace Kent Ani Kojian

Yeghsabet Kouchayan

Yerem & Vicky Kouyoumdjian

Kirk Krikorian Sossy Kurdoghlian Aracse Kurkjian & Family

Vasken Lakhoyan Arpi Madian

Shahe & Zovic Majarian Peter & Ahnie Mondolfi

Vartkes & Lucy Moushigian & Family

Jack & Azniv Nigoghossian Garo & Judy Nigoghossian &

Julie & Costa Georgoulis & Family

Nicole Nigoghossian

Vahe, Ani & Sarine Nigoghossian Monique Nikolaou & Family Nver & Silva Orchanian Aram & Katervna Orchanian Zohrab & Andrea Orchanian Zareh & Lori Orchanian

Lucy Panian

Harout & Garineh Panossian John & Hasmig Pianpiano & Family

Ara & Bergrouhi Sarian Gregory & Linda Takvorian

William Tomasian

Kegham & Rubina Varjabedian Missak & Maro Yazijian

#### **RECENT & ADDITIONAL MEMORIAL DONATIONS**

### In Memory of CHARLES KEUMURIAN Grand Total \$4,160.00

Noubar & Nevart Kaderian Claude & Seta Kebadjian

### In Memory of DICKRAN & MARILYN HAROIAN Total \$300.00

Richard & Roxanne Babigian Wendy Watson

### In Memory of ARMEN DER MARDIROSIAN Total \$50

Vartkes & Audrey Guzelian

### In Memory of ADELE ALICE BALOULIAN Total \$300.00

Ara & Osanna Baloulian & Family

### In Memory of GREGORY NARINIAN Total \$25.00

Mary Avedisian

### In Memory of VAHIK VOSGANIAN Total \$50

Jack Hajian

### In Memory of HAMPARTSOUM SHALIAN Total \$50

Chris & Taline Kebadjian

### In Memory of NAZARETH SARKISSIAN Total \$50.00

Yeghsa Sarkissian

### In Memory of V. ELIZABETH Total \$250.00

Jeffrey Moomjian

#### In Memory of NORMA MISAKIAN Total \$150

Gregory Misakian & Maile Nakamura Gloria Keleshian

#### In Memory of CHAKE ZAROUGIAN Total \$100.00

St. Stephen's Ladies Guild Anita Van Vloten

### In Memory of HOVNAN KEUMURIAN Total \$425.00

Zabelle Hajian Azablar Sirvart Keumurian Jack & Takouhie Keumurian Amber Marie Keumurian

### In Memory of JOHN AHIGIAN Total \$425.00

John & Karen Aharonian Mr. & Mrs. Kaspar Andonian & Sons, Aram & Armen Alan & Valerie Deangelis Janet Prifti

### In Memory of ROSEMARY KHACHADOORIAN Total \$175.00

Zabelle Hajian Azablar Paul Bedrosian Hratch & Ani Belekian & Family Allan G. Tutunjian

### In Memory of MARTIK PETROSSIAN Total \$300.00

**Evelyn Petrossian** 

# In Memory of HRAYR NAZARIAN & MARTIK PETROSSIAN Total \$300.00

Anna Nazarian

### In Memory of RICHARD DILBARIAN Total \$250.00

Christos & Andrea Ioannidis

### In Memory of LEVON MERJANIAN Total \$500.00

Mr. & Mrs. Markar Frounjian & Family Krikor Frounjian & Family Sarkis & Armine Frounjian & Family Queenie Raphaelian Julia Stephanian

#### In Memory of VAHAN KOUYOUMJIAN Total \$180.00

Karen Demirjian Edward & Mary Ann Kazanjian Hagop & Sossy Nercessian St. Stephen's Church Choir

# In Memory of DR. VARANT HAGOPIAN & MR. HARRY HAGOPIAN Total \$100

Anna Demurjian

# In Memory of SARKIS ZERDELIAN & SONA IRADIAN Total \$200.00

Dzovig Lilly Zerdelian

### GENERAL DONATIONS

Alice Settion   Alice Settio	St. Stephen's Ladies Guild John & Krista Aftandilian & Family	\$21,000 \$50	CANDLES & LIQUID Rima Garabedian	\$200
Rev. Fr. Samuel & Yerctegin Patil Ajemian   \$200		Ψ50		
Sebouh & Lecza Arakelian   \$200		\$200	Tino bendi	ΨΟΟΟ
Leona Ascenian	Anonymous	\$500	DONATIONS TO JRAK	
Barbara L. Baljian			Queenie Aykanian (IMO Vahan Der Parseghian)	\$40
Michael & Kay Barsamian   \$3.563   Louisa Kheremian   \$25				\$30
New sound system in the Sanctuary				
Shochig Basmajian		\$13,303		
Marvin Fletran   Safe   Carl Haroian   Saf		\$300	Barbara Talanian	\$25
Diktran & Darlene Dakcssian (Company Matching)   \$376	·		ттир	
Mark Der Marclerosian 5100 Edward & Yvette Der Sinkian 5.2,000 Andrew & Alice Guzelian 5.1,800 Christne Hagopian 5.40 Lapins & Silva Antreassian 5.1,800 Christne Hagopian 5.40 Lapins & Silva Antreassian 5.1,800 Christne Hagopian 5.40 Lapins & Silva Antreassian 5.1,800 Sarkis & Silva Antreassian 5.1,800 Leslic Clalian 5.1,800 The Mary Ishkanian (Good Health) 5.1,900 Leslic Clalian 5.1,900 Rary & Annie Kassardijan 5.1,900 (Baby Noedle's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) 5.1,900 Antreas & Navir (Baljian) Baljian 5.1,900 Chris & Tahali Khatchatourian 5.1,900 Bagop Ketchedijan Water blessing Godfather)) Hagop Ketchedijan Water blessing Godfather) Hagop Ketchedijan Water				\$150
Harry & Katrina Glorikian	Mark Der Marderosian			Ψ100
Andrew & Alice Guzelian  Christine Hagopian  Alice Servan  John & Debra Haroian  Frank & Barbara Hekimian  New Mary Ishkamian (Good Health)  Stop  Mary Ishkamian (Good Health)  Stop  (Baby Noele's 40 Day Blessing & Dedication to the Church)  Raffy & Anne Kassardjian  Jacqueline Ketchedjian  Andrew & Alice Guzelian  Stop  More the Approvectsoin of her Grandson's  Hagop Ketchedjian  Andrew & Alice Guzelian  (Baby Noelehodjian Water blessing Godfather))  Hagop Ketchedjian  Bahahid Khatchatourian  Stop  Garo Lachinian & Family  Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian)  Flora Matossian (53 Years in USA)  Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian)  (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church)  Joanne A. Peterson  Alice Setian  (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church)  Joanne A. Peterson  Alice Setian  John & Joanne Torosian  GIVING TUESDAY  Total \$20,410.00  Anonymous Matching Donor  Rev. Fr. Antania, & Yetzejin Arpineh Baljian  James & Nayrii (Baljian) Bell  Naro & Sarinch Cunningham  Andrew & Alice Guzelian  Hagopian Family  (In Memory of Rev. Fr. Torkom & Yeretzgin Zevant Hagopian)  Meline Haratunian  Christine Istanboulian  (In Memory of Zepture Sarkissian)  Christine Istanboulian  (In Memory of Zepture Sarkissian)  Stop  Chris Hajian - Company Matching)  Stop  State Street Foundation, Cybergrants  (In Memory of Helen & Vahram Sookikian)  State Street Foundation, Cybergrants  (In Memory of Elizabeth Tutclian)  Alice Setian  (In Memory of Elizabeth Tutclian)  Alice Setian (Alaronokian Soundarian)  Stop Joanne A Peterson  Alice Setian (Armenian & American Flags)  Son Sonesta International Hotel Corp  (In Memory of Elizabeth Tutclian)  Alice Setian (Parparaian  Mihran & Alyssa Yenikomshian  Stop  Sonoaced two Church Banners in honor of Norma Misakin)  Ashkhen & Shoushig Vanerian  (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakin)  Son Toomajanian  Mihran & Alyssa Yenikomshian  Stop  Sonoaced International Hotel Corp  (In Memory of Elizabeth Tutclian)  Alice Setian (Demory of Inter			LADIES GUILD 70TH ANNIVERSARY	
Christine Hagopian \$40 Dinh & Debra Haroian \$20 Dr. Marshall Horwitz (In honor of Dr. Ralph Sahakian) \$500 Dr. Marshall Horwitz (In honor of Dr. Ralph Sahakian) \$500 Dr. Marshall Horwitz (In honor of Dr. Ralph Sahakian) \$500 Dr. Marshall Horwitz (In honor of Dr. Ralph Sahakian) \$500 Mary Ishkanian (Good Health) \$100 Leslie Jelalian \$350 Nareg & Nina Kandilian \$350 (Baby Noclie's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Talgop Ketchedjian Water blessing Godfathery) Hagop Ketchedjian (In Hamory of Rev. Fr. Torkom & Yerczegin Zevart Hagopian) Mcline Haratunian Leslie Jelalian (In Memory of Zepure Sarkissian) Leslie Jelalian Marie Kasparian (In Honor of John Kasparian) Marie Kasparian) Marie Kasparian (In Honor of John Kasparian) Marie Kasparian (In Honor of John Kasparian) Marie Kasparian (In Honor of John Kasparian) Marie Kasparian (In Memory of Wasken Toomajanian) Marie Kasparian (In Memory of Wasken Toomajanian) Marie & Deanne Nahabedian (In Memory of Vasken Toomajanian) Marie & Deanne Nahabedian (In Memory of Flizabeth Tutelian) Allae Setian (Armenia & American Flags)  Sata Street Foundation, Cybergrants (In Memory of Flizabeth Tutelian) Allae Kasia Robesh Tutelian (In Memory of Flizabeth Tutelian) Allae Romain Company Matching)  Vergin Tehaparian (In Memory of Flizabeth Tutelian) Allae Kasia Robesh Tutelian) Allae Setian (Armenia & American Flags) Sata Street Foundation, Cybergrants (In Memory of Flizabeth Tutelian) Allae Setian (Armenia & American Flags) Sata Street Foundatio				
John & Debra Haroian Prank & Barbara Hekimian Dr. Marshall Horwitz (In honor of Dr. Ralph Sahakian) Ston Mary Ishkanian (Good Health) Ston Mary Ishkanian (Good Health) Ston Nareg & Nina Kandilian Ston Nareg & Nina Kansardjian Ston Nareg & Nina Kandilian Nare & Sarineh Cunningham Andrew & Alace Guzelian Nareg & Sarineh Cunningham Nareg & Veretzgin Arpineh Baljian Nareg & Sarineh Cunningham Nareg & Sarineh Cunningham Nareg & Sarineh Cunningham Nareg & Sarineh Cunningham Nareg & Veretzgin Arpineh Baljian Nareg & Sarineh Cunningham Nareg & Veretzgin Arpineh Sarining & Veretzgin Arpineh Baljian Nareg & Sarineh Cunningham Nareg & Veretzgin Arpineh Baljian Nareg & Veretzgin Arpineh Sarining & Ver				
Frank & Barbarn Hckimian Dr. Marshall Horvitz (In honor of Dr. Ralph Sahakian) S500 Mary Ishkanian (Good Health) Leslie Islalian S500 Mary Ishkanian (Good Health) S500 Mary Shina Kandilian S500 (Baby Noelle's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) On the happy occasion of her Grandson's Hagop Ketchedjian On the happy occasion of her Grandson's Hagop Ketchedjian Water blessing Godflather)) Hagop Ketchedjian Water blessing Godflather) Hagop Ketchedjian S100 Edward & Anahid Khatchatourian Ishkhan & Silva Kozelian (Baby Natalia 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Garo Lachinian & Family Helen Margosian (MM mom, Mari Vosbighian) S107 Garo Lachinian & Family Helen Margosian (MM mom, Mari Vosbighian) S20 Harah & Nevart Mikaclian George Misakian (Prayer Sarkis & Scta Ourfalian (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Joann A. Peterson Alice Setian (Armenian & American Flags) Sonesta International Hotel Corp (Chris Haijan - Company Matching) State Street Foundation, Cybergrants (Marine Kanajan - Company Matching) State Street Foundation, Cybergrants (Marine Apaparzian (Danated two Church Bananers in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Danated two Church Bananers in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Danated two Church Bananers in honor of Norma Misakian) Ashken & Shoushig Vancrian (Janated Scan Grapiles Scan Gurelian Scot) (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  S00 SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jernkiian S100 Kiris & Taline Kebadjian & Family S200  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jernkiian S100  John & Janes Samrine Torosian S200 Anonymous Matching Donor Rev. Fr. Antranig & Yeretzgin Arpinch Baljian James & Najiri (Baljian) Bell James & Najiri (Balj				
Dr. Marshall Horwitz (In honor of Dr. Ralph Sahakian) 500 Mary Ishkanian (Good Health) 5350 Nareg & Nina Kandilian 5350 Nareg & Nina Kandilian 5200 (Baby Noelle's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) 5200 Jacqueline Ketchedjian 6200 Jacqueline Ket				
Mary Ishkanian (Good Health) \$100 Leslie Jelalian \$200 Nareg & Nina Kandilian \$200 (Buby Noelle's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Rafiy & Annie Kassardjian \$200 Anonymous Matching Donor Rev. Fr. Antranig & Yeretzgin Arpineh Baljian Bell Naro & Sarineh Cunningham Andrew & Alice Guzelian Christine Istanboulian (In Memory of Zepure Sarkissian) (In Honor of John Kasparian) Alice Setian Arganeria Alice Setian Arganerian Andrew & Alice Setian			John & Joanne Torosian	
Leslie Jelalian Nareg & Nina Kandilian (Saby Noelle's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Rafiy & Annie Kassardjian Saou On the happy occasion of her Grandson's Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather)) Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather) Hagop Ketchedjian Water blessing Water blessing Water Blain Hagopian Hagopian Panliy (In Memory of Rev Fr. Tor				
Nareg & Nina Kandilian (Baby Noclie's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Raffy & Annie Kassardijan Sapon He happy occasion of her Grandson's Hagop Ketchedijian Garo Lachinian & Family Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian) Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian) Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian) Flora Matosian (35 Years in USA) George Misakian (Prayer Sarkis & Sct Ourfalian Osarkis & Sct Ourfalian (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Joanne A. Peterson Alice Setian (Armenian & American Flags) Joanne A. Peterson Alice Setian (Armenian & American Flags) Sonesta International Hotel Corp (Chris Ilajian - Company Matching) Vergine Tehaprazian (Ponated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vancrian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Aida Zarookian  SunDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardems Jerikian  Sunday School Carnilles Sunday School Christmas Pagein Andrew & Alice Susan Guzelian  Sunday School Christmas Pagein Andrew & Alice Sauran Guzelian  Sunday School Christmas Pagein Andrew & Alice Sauran Guzelian  Sunday School Christmas Pagein Andrew & Alice Sauran Guzelian  Sunday School Christmas Pagein Andrew & Alice Saurathagopian Andrew & Alice Susan Guzelian  Sunday Sc				
Refiy Rothic Far Daly Diessing & Dedication to the Church')   Sample Refiy & Annic Kassardijan   Sample Refix & Sample	Nareg & Nina Kandilian	\$200		
Raffy & Annie Kassardjian \$200 Jacqueline Ketchedjian \$300 On the happy occasion of her Grandson's Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather)) Hagop Ketchedjian \$150 Edward & Anahid Khatchatourian \$100 Ishkhan & Silva Kozelian (Baby Natalia 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Garo Lachinian & Family \$50 Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian) \$25 Flora Matossian (53 Years in USA) \$20 Hrach & Nevart Mikaelian \$20 George Misakian (Prayer \$50 Sarkis & Seta Ourfalian (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church)  Joanne A. Peterson \$50 Alice Setian (Armenian & American Flags) \$400 Sonesta International Hotel Corp (Chris Hajian - Company Matching) Vergine Techaprazian (Fe Shoushiin Vochergrants (Aline Knaian - Company Matching) Vergine Techaprazian (Ponated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Aida Zarookian  SUDDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian \$100 North & Taline Kebadjian & Family  Sano Raffy & Taline Kebadjian & Family  Sano Raffy & Annic Ragopian Family Andrew & Alice Guzelian Andrew & Alice Guzelian Hagopian Family (In Homor of Rev. Fr. Torkom & Yeretzgin Zevart Hagopian) Meline Haratunian (Leslic Jalaina) Leslic Jalaina (In Hemory of Zepure Sarkissian) (Leslic Jalaina (In Homory of John Kasparian) (Ribine Haratunian (In Homory of John Kasparian) (In Honor of John Kasparian) (Ribine Haratunian (In Homory of John Kasparian) (Ribine Ramily (Ribine Haratunian (In Homory of John Kasparian) (Ribine Haratunian (In Homory of John Kasparian)				
Naro & Sarineh Cunningham Jacqueline Ketchedjian  On the happy occasion of her Grandson's Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather)) Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather) Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather) Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather)  Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather)  Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather)  Ishkaha & Silva Kozelian  (Baby Natalia 40 Day Blessing & Dedication to the Church)  Garo Lachinian & Family Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian)  Sarkis & Seta Ourfalian George Misakian (Prayer  Sarkis & Seta Ourfalian (In Honor of John Day Blessing & Dedication to the Church) Joanne A. Peterson Alice Setian (Armenian & American Flags)  Salous Sarineh Cunningham Andrew & Alice Guzelian (In Memory of Zepure Sarkissian)  Leslie Jelalian Maric Kasparian (In Honor of John Kasparian)  Robin Kennedy Silva KIklian & Family  Armene & Anoush Knaian Walther & Deanne Nahabedian Richard & Kelli Piligian Walther & Deanne Nahabedian Richard & Kelli Piligian Walther & Deanne Nahabedian Richard & Kelli Piligian  Seven Sookikian (In Memory of Helen & Vahram Sookikian)  Sosi Toomajanian (In Memory of Vasken Toomajanian)  Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Alan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  Bendowten Family  Aharonian & DeMarco Families Salous  Salous  BIDOWEMENT FUND  Aharonian & DeMarco Families Salous  Aharonian & DeMarco Families Salous S				
Andrew & Alice Guzelian   Hagopian Family   Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather)   Hagop Ketchedjian Water blessing & Dedication   Slow   Kozelian   Hagopian Family   Hagopian Fam				
Hagop Ketchedjian Water blessing Godfather)) Hagop Ketchedjian \$150 Edward & Anahid Khatchatourian \$100 Ishkhan & Silva Kozelian \$20 (Baby Natalia 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Garo Lachinian & Family \$50 Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian) \$25 Hora Matossian (53 Years in USA) \$20 Hrach & Nevart Mikaelian \$20 Sarkis & Seta Ourfalian \$50 George Misakian (Prayer \$50 Sarkis & Seta Ourfalian \$50 (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church)  Joanne A. Peterson \$5,000 Alice Setian (Armenian & American Flags) \$400 (Chris' Hajian - Company Matching) Vergine Tchaprazian Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., \$500 Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Yanerian (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian \$50 SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian \$500 Chris & Taline Kebadjian & Family \$200 Family Netzlean Angelian Angel		\$300	•	
Hagop Ketchedjian   S150   Clin Memory of Rev. Fr. Torkom & Yeretzgin Zevart Hagopian)   S150   Yeretzgin Zevart Hagopian)   S150   Yeretzgin Zevart Hagopian)   S150   Meline Haratunian   Christine Istanboulian   Christ			Hagopian Family	
Edward & Anahid Khatchatourian  Ishkhan & Silva Kozelian  (Baby Natalia 40 Day Blessing & Dedication to the Church)  Garo Lachinian & Family Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian)  Flora Matossian (53 Years in USA)  Hrach & Nevart Mikaelian (Gaerge Misakian (Prayer Sarkis & Seta Ourfalian (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church)  Joanne A. Peterson Alice Setian (Armenian & American Flags) Sonesta International Hotel Corp (Chris Hajian - Company Matching)  State Street Foundation, Cybergrants (Aline Kanian - Company Matching)  Vergine Tchaprazian Mr. & Mrs. Paul & Diane Toeci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  Sunday SchOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  Sun Sara Staline Kebadjian & F		\$150		
Ishkhan & Silva Kozelian (Baby Natalia 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Garo Lachinian & Family Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian) Flora Matossian (53 Years in USA) Flora Matossian (53 Years in USA) Flora Matosian (Prayer Sarkis & Seta Ourfalian (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Joanne A. Peterson Alice Setian (Armenian & American Flags) Sonesta International Hotel Corp (Chris Hajian - Company Matching) Vergine Tehaprazian Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  Sunday SchOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  Mellen Marory of Zepure Sarkissian) (In Memory of John Chira Kasparian) (In Memory of John Christ Hajian - Campany Matching)  Vergine Tehaprazian (In Memory of Helen & Vahram Sookikian)  Sosi Toomajanian (In Memory of Vasken Toomajanian) Barbara Tutelian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND  Aharonian & DeMarco Families So,000  NRA EXPENSE DONATION Michael & Susan Guzelian S733 Tamar Kanarian S163			·	
Caro Lachinian & Family   S50   Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian)   \$25   Flora Matossian (53 Years in USA)   \$20   Hrach & Nevart Mikaelian   \$20   Gorge Misakian (Prayer   \$50   Sarkis & Seta Ourfalian   \$50   Miss & Seta Ourfalian (In Memory of Zepure Sarkissian)   \$10   Moro of John Kasparian)   \$10   Moro of John Kasparian)   \$10   Moro of John Kasparian   \$10   Moro of John Diran Gengozian summer internship   \$1				
Garo Lachinian & Family Garo Lachinian & Family Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian) S25 Flora Matossian (53 Years in USA) George Misakian (Prayer Sarkis & Seta Ourfalian (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Joanne A. Peterson Alice Setian (Armenian & American Flags) State Street Foundation, Cybergrants (Aline Knaian - Company Matching) State Street Foundation, Cybergrants (Aline Knaian - Company Matching) Vergine Tehaprazian Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Aida Zarookian SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  State Street Foundation (Namenory of Vasken Toomajanian) Marie Kasparian (In Menord John Dina Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Alaronian & DeMarco Families S2,000 John & Ardemis Jerikian S30  NRA EXPENSE DONATION Michael & Susan Guzelian S733 Tamar Kanarian S163	(Baby Natalia 40 Day Blessing & Dedication			
Helen Margosian (IMO mom, Mari Vosbighian)  S25 Flora Matossian (53 Years in USA)  S20 Hrach & Nevart Mikaelian  S20 George Misakian (Prayer  S50 Sarkis & Seta Ourfalian  (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church)  Joanne A. Peterson  Alice Setian (Armenian & American Flags)  Sonesta International Hotel Corp  (Chris Hajian - Company Matching)  State Street Foundation, Cybergrants (Aline Knaian - Company Matching)  Vergine Tchaprazian  Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr.,  Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica  McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian  (In Honor of John Lina Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  SunDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian  S20  Marie Kasparian (In Honor of John Kasparian)  Robin Kennedy Silva Klklian & Family  Armen & Anoush Knaian  Walther & Deanne Nahabedian Richard & Kelli Piligian  Daniel & Nora Sargent  Alice Setian  Steven Sookikian (In Memory of Helen & Vahram Sookikian)  Sosi Toomajanian  (In Memory of Vasken Toomajanian)  Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian)  Allan Tutunjian  Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND  Aharonian & DeMarco Families  S2,000  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian  S100  NRA EXPENSE DONATION  Michael & Susan Guzelian  Tamar Kanarian  \$163	to the Church)			
Flora Matossian (1804 moles, Mail Vosalginal) Flora Matossian (1804 moles, Mailan (1804 moles, Mailan Mailan) Flora Matossian (1804 moles, Mailan (1804 moles, Mailan Moles, Mailan (1804 moles, Maila				
Hrach & Nevart Mikaelian George Misakian (Prayer Sarkis & Seta Ourfalian (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Joanne A. Peterson Alice Setian (Armenian & American Flags) Sonesta International Hotel Corp (Chris Hajian - Company Matching) State Street Foundation, Cybergrants (Aline Knaian - Company Matching) Vergine Tchaprazian Mr. Paul & Diane Tocci Jr., Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian Stone Mr. & Sone Sugent Alice Setian (In Memory of Helen & Vahram Sookikian) Sosi Toomajanian (In Memory of Vasken Toomajanian) Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND  Aharonian & DeMarco Families Spoon Sunday School Christmas Pageant John & Ardemis Jerikian Stone Ardemis Armen & Anoush Knaian Armen & Anoush Knaian Armen & Anoush Kalian Horatha Kelli Piligian Daniel & Nora Sargent Alice Setian Steven Sookikian (In Memory of Helen & Vahram Sookikian) Stosi Toomajanian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families Spoon Spoon Sunday School Christmas Pagean Spoon Spoon Sunday School Christmas Pagean Spoon			-	
George Misakian (Prayer \$50 Sarkis & Seta Ourfalian \$50 (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church) Joanne A. Peterson \$5,000 Alice Setian (Armenian & American Flags) \$400 Sonesta International Hotel Corp \$300 (Chris Hajian - Company Matching) State Street Foundation, Cybergrants (Aline Knaian - Company Matching) Wergine Tchaprazian \$600 Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian \$50 (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian \$30  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian \$100 Chris & Taline Kebadjian & Family  Silva Klklian & Family Armen & Anoush Knaian Walther & Deanne Nahabedian Richard & Kelli Piligian Daniel & Nora Sargent Alice Setian Steven Sookikian (In Memory of Helen & Vahram Sookikian) Sosi Toomajanian (In Memory of Vasken Toomajanian) Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families \$2,000 John & Alice Karnikyan \$5,000  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian \$100 Chris & Taline Kebadjian & Family \$200				
Sarkis & Seta Ourfalian  (Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church)  Joanne A. Peterson Alice Setian (Armenian & American Flags) Sonesta International Hotel Corp (Chris Hajian - Company Matching) State Street Foundation, Cybergrants (Aline Knaian - Company Matching) Walther & Deanne Nahabedian Richard & Kelli Piligian Daniel & Nora Sargent Alice Setian Steven Sookikian (In Memory of Helen & Vahram Sookikian) Sosi Toomajanian (In Memory of Vasken Toomajanian) Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  Sosi Toomajanian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  Sosi Toomajanian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  Sosi Toomajanian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  Sosi Toomajanian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  Sosi Toomajanian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  Sosi Toomajanian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  Sosi Toomajanian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Kamikyan  Sosi Toomajanian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian				
(Baby Armen's 40 Day Blessing & Dedication to the Church)Watther & Deanne Nanabedian Richard & Kelli PiligianJoanne A. Peterson\$5,000Alice Setian (Armenian & American Flags)\$400Sonesta International Hotel Corp (Chris Hajian - Company Matching)\$300(In Memory of Helen & Vahram Sookikian)State Street Foundation, Cybergrants (Aline Knaian - Company Matching)\$600(In Memory of Vasken Toomajanian)Vergine Tchaprazian Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica 			Armen & Anoush Knaian	
to the Church) Joanne A. Peterson \$5,000 Alice Setian (Armenian & American Flags) \$400 Sonesta International Hotel Corp \$300 (Chris Hajian - Company Matching) State Street Foundation, Cybergrants \$100 (Aline Knaian - Company Matching) Vergine Tchaprazian \$600 Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian \$50 (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian \$100 Chris & Taline Kebadjian & Family  Sosi Toomajanian (In Memory of Vasken Toomajanian) Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families \$2,000 John & Alice Karnikyan \$5,000		\$50		
Joanne A. Peterson Alice Setian (Armenian & American Flags) Sonesta International Hotel Corp (Chris Hajian - Company Matching) State Street Foundation, Cybergrants (Aline Knaian - Company Matching) Vergine Tchaprazian Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  Sosi Toomajanian (In Memory of Vasken Toomajanian)  Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  S2,000  NRA EXPENSE DONATION Michael & Susan Guzelian Tamar Kanarian  \$133			- C	
Sonesta International Hotel Corp \$300 (Chris Hajian - Company Matching) State Street Foundation, Cybergrants (Aline Knaian - Company Matching) Vergine Tchaprazian Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian Steven Sookikian (In Memory of Helen & Vahram Sookikian) Sosi Toomajanian (In Memory of Vasken Toomajanian) Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families \$2,000 SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  Steven Sookikian (In Memory of Helen & Vahram Sookikian) Sosi Toomajanian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families \$2,000 Sunday School Christmas Pageant NRA Expense Donation Michael & Susan Guzelian Tamar Kanarian \$163		\$5,000	<u> </u>	
Sonesta International Hotel Corp (Chris Hajian - Company Matching) State Street Foundation, Cybergrants (Aline Knaian - Company Matching) Vergine Tchaprazian Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  Sunday School Christmas Pageant John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  Sosi Toomajanian (In Memory of Vasken Toomajanian) Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  \$2,000 Sunday School Christmas Pageant NRA Expense Donation Michael & Susan Guzelian Tamar Kanarian  \$163	Alice Setian (Armenian & American Flags)	\$400		
Sosi Toomajanian (Aline Knaian - Company Matching) Vergine Tchaprazian Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  Sunday School Christmas Pageant John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  Sosi Toomajanian (In Memory of Vasken Toomajanian) Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  State Street Foundation (In Memory of Vasken Toomajanian)  Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  State Street Fundation (In Memory of Vasken Toomajanian)  Nallan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  State Street Fundation State Street Fundation (In Memory of Vasken Toomajanian)  Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  State Street Fundation State Street Fundation (In Memory of Vasken Toomajanian)  Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  State Street Fundation State Street Fundation (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian		\$300		
(Aline Knaian - Company Matching)  Vergine Tchaprazian \$600 Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., \$500 Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian \$50 (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian \$30  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian \$100 Chris & Taline Kebadjian & Family \$200  (In Memory of Vasken Toomajanian) Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families \$2,000 John & Alice Karnikyan \$5,000				
Vergine Tchaprazian \$600 Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., \$500 Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian \$50 (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian \$30  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian \$100 Chris & Taline Kebadjian & Family \$200  Barbara Tutelian (In Memory of Elizabeth Tutelian) Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families \$2,000 John & Alice Karnikyan \$5,000		\$100	5	
Mr. & Mrs. Paul & Diane Tocci Jr., Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  Sunday School Christmas Pageant John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  Standay School Christmas Pageant Standay Stand		\$600		
Mrs. Brooke Camillo, Mr. & Mrs. James & Jessica McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian  (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  Sunday School Christmas Pageant John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  Allan Tutunjian Mihran & Alyssa Yenikomshian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  \$2,000  NRA EXPENSE DONATION Michael & Susan Guzelian Tamar Kanarian  \$163			(In Memory of Elizabeth Tutelian)	
McNamara, Mr. Paul Louis Tocci III, Mr. George Misakian (Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  Sunday School Christmas Pageant John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  Minran & Alyssa Yenkomsnian  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families John & Alice Karnikyan  Standard & Susan Guzelian Tamar Kanarian  Minran & Alyssa Yenkomsnian  Natis Alyssa Yenkomsnian  Minra		\$300		
(Donated two Church Banners in honor of Norma Misakian) Ashkhen & Shoushig Vanerian \$50 (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian \$30  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian \$100 Chris & Taline Kebadjian & Family \$200  ENDOWEMENT FUND Aharonian & DeMarco Families \$2,000 John & Alice Karnikyan \$5,000  **NRA EXPENSE DONATION** Michael & Susan Guzelian \$733 Tamar Kanarian \$163		an	Mihran & Alyssa Yenikomshian	
Ashkhen & Shoushig Vanerian (In Honor of John Diran Gengozian summer internship) Shahen & Aida Zarookian  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  Standard Stan				
Shahen & Aida Zarookian \$30 John & Alice Karnikyan \$5,000  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian \$100 Michael & Susan Guzelian \$733 Chris & Taline Kebadjian & Family \$200 Tamar Kanarian \$163				<b>#2</b> 000
SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian Chris & Taline Kebadjian & Family  SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT John & Ardemis Jerikian S100 Michael & Susan Guzelian Tamar Kanarian  \$163	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
John & Ardemis Jerikian \$100 Michael & Susan Guzelian \$733 Chris & Taline Kebadjian & Family \$200 Tamar Kanarian \$163	Shahen & Aida Zarookian	\$30	John & Alice Karnikyan	\$5,000
John & Ardemis Jerikian \$100 Michael & Susan Guzelian \$733 Chris & Taline Kebadjian & Family \$200 Tamar Kanarian \$163	SUNDAY SCHOOL CHRISTMAS PAGEANT		ND A EVDENCE DONATION	
Chris & Taline Kebadjian & Family \$200 Tamar Kanarian \$163		\$100		\$732
Tallal Rallallall				
		\$40		<b>4.05</b>

#### **GENERAL DONATIONS**

EASTER  • Fimi Kachadurian  (For Tulips decorating the Altars from  The Khachadurian Children, in loving memory of the parents, Ghazaros & Lucine Khachadurian, on the control of the cont		BUY A SHINGLE  Lucy Hoosian  Ara Berj Marootian  Sosie Terlemezian Robinson	\$250 \$1,000 \$100
<ul> <li>Of the Resurrection of Lazarus and Palm Sunday)</li> <li>Vahan Khachadoorian         (Donation towards the palms in loving memory of Rosemary Khachadourian, and parents, Ohannes &amp; Nazan Khachadourian)     </li> </ul>	\$5,000	FAITH -IN-ACTION CHRISTMAS EVE SERVICE (2022) Rev. & Mrs. Antranig Baljian Stephen & Maral Dulgarian Barbara Tutelian Allan G. Tutunjian	\$50 \$100 \$10 \$300
HOLV WEEK WACHING OF THE FEET			*
<ul> <li>HOLY WEEK, WASHING OF THE FEET</li> <li>Thomas Gengozian &amp; Sally Vanerian Hratch &amp; Matilda Daoudian Mrs. Mayram Daoudian</li> </ul>	\$50 \$50 \$50	DER ANTRANIG'S 73RD BIRTHDAY ONLINE DONATIONS TOWARD FAITH -IN-A Total \$2,378.00  Zabelle Hajian Azablar	CTION
• Nadia Ann Karnik (Easter Eggs In Memory of her parents Harry & Anahid Karnik)	\$500	Yeretzgin Arpineh Baljian Stephan Baljian Kevork Boyajian Houry Boyamian	
FEAST OF THE ASSUMPTION OF THE HOLY MOTHER-OF-GOD		Paula Sanasarian Cappello Puzant Chouljian	
Noushig Hagopian & Tim Enright & Family (In loving memory of Rev. Archpriest Torkom and Yeretzgin Zevart Hagopian	\$500	Kevork Dikramanjian George Elanjian Janine Elanjian Gregory	
Ankeen Merzikian	\$200	Rev. Fr. Vart Gyozalyan Meline Haratunian	
IN KIND DONATIONS		Alan Jelalian	
Thank you to the Ourfalian Family/Massis Bakery for making Mas that is distributed after Divine Liturgy.		Jacqueline Blackford-Jones Pauline Kassabian Jim Kalustian	
<ul> <li>On the occasion of the Feast of the Exaltation of The Holy Cross, the Sweet Basil was donated by WAGON WHEEL Nursery &amp; Farmstand, Lexington, MA.</li> </ul>		Setrag Khoshafian Rev. Fr. Vahan & Yeretzgin Maggie Kouyoumdjian Heather Apigian Krafian	
BAZAAR DONATIONS:		Marta Haratunian LaCasse	
Karekin & Esperanza Jelalian (Donated back their 2022 Bazaar Raffle winnings)	\$5,000	Marina Margarian Rev. Fr. Taniel & Yeretzgin Vana Manjikian Hasmig Dono Melkounian	
Mike Markarian (Donated back part of his 2022 Bazaar Raffle wint	\$500 nings)	Ahnie Mondolfi Ara Nazarian Artvine Torossian Nekrourian	
Alice Setian (Donated back her 2022 Bazaar Raffle winnings)	\$1,500	Dianne Donoian Rees Col. & Mrs. George Rustigian	
Alice Setian (Donated towards 2023 Tablet & Register)	\$1,000	Dale Rustigian LuAnn Sabounjian Taline Sarian	
Mark & Veron Sagherian (Donated back part of their 2023 Bazaar Raffle winnings)	\$500	Rev. Fr. Aram & Yeretzgin Margaret Stepanian Barbara Tutclian Ani Zargarian Valerie M. Wise-Tucker	
STUDENT CARE PACKAGE MAILING		Charlene Zartarian	
Paul Bedrosian Alice Setian	\$2,000 \$5,000		



#### 2022 CHRISTMAS YOUGHAKIN & POINSETTIA Total \$9,070.00





#### YOUGHAKIN:

Dr. Vartan Aghababian John & Karen Aharonian Mary Arabian Isabel Avedikian Zabelle Hajian Azablar Mary Azizian & Family Naomi Khederian-Bahtiarian IMO All Khederian Deceased Family Members Kenneth & Diane Biagiotti John & Zovig Boyajian Avedis & Houry Boyamian Mayram Daoudian

David & Sharon Demarco Anna Demurjian Satenik Der Manuelian

Kelam & Nancy Derderian Dorothy Esperian Arpine Fereshetian

Shawn & Melanie Flanagan Mr. & Mrs. Sarkis Gennetian

Ruben Ghazaryans **Emily Gregorian** 

Michael & Susan Guzelian Vartkes & Audrey Guzelian

Diana Hachikian Ruth E. Hagopian Yeghisa Hagopian

Mr. & Mrs. Antranig Hagopian

Jack Hajian Ada Hamparian

John & Debra Haroian

John & Jean Harr Olga Hovagimian

Mary Ishkanian

John & Ardemis Jerikian Noubar & Nevart Kaderian

John & Seta Kaleshian

Stephen & Christine Kanarian

Nadia Ann Karnik

IMO Harry & Anahid Karnik & Arthur A. Maranian, Sr.

John & Alice Karnikyan

Mr. & Mrs. Andrew Kasparian Steven & Linda Kechejian & Family

Takouhie Kefeyan

Hagop Ketchedjian Sirvart Keumurian

David & Joyce Khederian-Chiulli

Roupen & Annie Kiredjian

Jacques Sarkis Kouchakdjian

Arsen & Margo Kozelian

Robert & Seta Liacopoulos

Varu John & Armine Mahdasian

Dr. & Mrs. Shavarsh & Anahid Majarian Shahe & Zovic Majarian

Nairi Makarian

Silva Markarian

Zella Marootian

Stephen & Sosie Megerdichian & Family

Helene Meghrian

Mrs. Ossanna Merjikian

Mr. & Mrs.Craig & Shawna Minassian

George Misakian

Walter & Deanne Nahabedian

Carl & Valerie Narsasian

Seta Nercessian

Hagop & Sossy Nercessian

Mr. & Mrs. Nazareth Ohannessian

Wayne & Susan Parseghian

Dr. & Mrs. Robert & Rosine Patterson

Mrs. Evelyn Petrossian

Dorothy Piligian

John & Nina Sahagian

Sarah Sahagian

Thomas Gengozian & Sally Vanerian

Archalouvs Sarkissian

Albert Savadian, Sr. & Family

Alice Setian

Surpig Stepanian

Sarkis & Shoushan Stepanian

Lucy Talanian

IMO Ralph Talanian

James & Carol Tateossian

Joshua & Diana Tevekelian

Noushig Hagopian & Tim Enright & Family

Elizabeth Topjian

Allan G. Tutunjian

Hagop & Nadia Ucuzian

Kegham & Rubina Varjabedian

Joanne E. Wortman

Rima Sen Yousefian-Zeroonian

Nishan & Margueritte Zoboyan & Family

#### POINSETTIA:

Gassia Armenian

IMO Mrs. Agnes Ourfalian

Isabel Avedikian

IMO Teriz Enokian, Nevart Janigian

& Verjin Avedikian

Mary Azizian & Family

IMO Chris Azizian & Royce Whitaker

Der Antranig & Yerertzgin Arpineh Baljian IMO Baljian & Depoian Families

Hratch & Ani Belekian & Family IMO Belekian & Nalbandian Parents

Kohar Berberian

IMO Vartan & Sona Berberian, Kevork & Dirouhi Berberian

Kenneth & Diane Biagiotti

IMO Kalousdian, Miktarian, Eckmalian & Der Sarkissian Family Members

Steven & Nyeri Azablar-Ceragno

IMO Varoujan Azablar

Paul Crimlisk Cheryl Shushan

IMO Pearl & Savior LaFlamme

Karen Costner

IMO Marie Khachadoorian

Satenik Der Manuelian

IMO Vahe Der Manuelian

George & Dorothy Elanjian

IMO John & Mary Jiderian &

Harriet Marsubian

Dorothy Esperian

IMO Leo & Mary Esperian

Varoujan & Elizabeth Garabedian

Robert & Marlene Gebeyan

IMO Nahabed & Eghsa Manoukian

Ruth E. Hagopian

IMO Dr. Varant Hagopian

William & Cerise Jalelian-Keim

IMO Lincoln Jalelian & Albert Jelalian

Sirvart Keumurian

IMO Charles G. Keumurian

Vahan Khachadoorian

IMO Rosemary Khachadoorian

Nevart Kouyoumjian

IMO Parents

Arsen & Margo Kozelian

Shahe & Zovic Majarian

Flora Matossian

IMO Husband-Haroutune Matossian

Craig & Shawna Minassian

IMO Aram & Alice Minassian

Hagop & Sossy Nercessian

Sarah Sahagian

Alice Setian

IMO Parent, Sister & Brother

Dr. & Mrs. A. Donald & Betty Shushan

Valerie M. Wise - Tucker

IMO Victoria Tucker

Roxie Young

IMO Marina Barsamian & Migurdich Tomasian



#### 2023 EASTER YOUGHAKIN & EASTER LILIES Total \$9,040.00



#### EASTER YOUGHAKIN:

John & Karen Aharonian

Mary Arabian

Robert & Carine Avakian

Queenie Aykanian

Mary Azizian & Family

Barbara L. Baljian

Rev. & Mrs. Antranig Baljian

Shoghig Basmajian Marie Bazarian

Veron Bejakian

Kenneth & Diane Biagiotti John & Zovig Boyajian Avedis & Houry Boyamian

Anahid Changelian Mayram Daoudian

David & Sharon Demarco

Anna Demuriian

Satenik Der Manuelian Dania & Maral Derderian

Stephen & Angele Dulgarian

Dorothy Esperian Arpine Fereshetian

Ron Iverson & Gail Guzelian & Family

Mr. & Mrs. Sarkis Gennetian

Ruben Ghazaryans Diana Hachikian

Mr. & Mrs. Antranig Hagopian

Jack Hajian

Zabelle Hajian Azablar

Artoun & Narincole Hamalian

Ada Hamparian

John & Debra Haroian

John & Jean Harr Olga Hovagimian Mary Ishkanian

William & Cerise Jalelian-Keim

John & Ardemis Jerikian Noubar & Nevart Kaderian

Maida Kaderian

Noubar & Nevart Kaderian John & Seta Kaleshian

Mr. & Mrs. Stephen P. Kanarian Mr. & Mrs. Richard Kanarian Sarkis & Zarmineh Karakozian

John & Alice Karnikyan

Mr. & Mrs. Andrew Kasparian

Siroon Kechechyan

Steven & Linda Kechejian & Family

Takouhie Kefeyan Marlin Keshishian Hagop Ketchedjian Sirvart Keumurian

Charles A. & Katherine Keumurian

Naomi Khederian-Bahtiarian

Louisa Kheremian

Armen & Anoush Knaian

Jacques Sarkis Kouchakdjian

Nevart Kouyoumjian

Arsen & Margo Kozelian

Varu John & Armine Mahdasian

Dr. & Mrs. Shavarsh & Anahid Majarian

Nairi Makarian

Aram & Hasmig Manoukian Jack & Christine Mardoian

Zella Marootian

Anna & Gladys Medzorian

Stephen & Sosie Megerdichian & Family

Helene Meghrian

Vrej & Vana Melkonian

Diane Merian

Mrs. Ossanna Merjikian Varouj & Alice Minassian

George Misakian

Walter & Deanne Nahabedian Robert & Robin Najarian Carl & Valerie Narsasian Hagop & Sossy Nercessian

Mr. & Mrs. Nazareth Ohannessian

Robert & Rosine Patterson Mrs. Evelyn Petrossian Araxie Poladian

Sarah Sahagian

Thomas Gengozian & Sally Vanerian

Archalouys Sarkissian Yeghsa Sarkissian Alice Setian

Dr. & Mrs. A. Donald & Betty Shushan

Shahan & Mary Soukiasian Sarkis & Shoushan Stepanian Adrienne Tanashian

James & Carol Tateossian Sosie Terlemezian Robinson Joshua & Diana Tevekelian

Noushig Hagopian & Tim Enright & Family Hovsep & Rene Melkeshian

Elizabeth Topiian Barbara Tutelian Allan G. Tutunjian

Edward & Nancy Tutunjian Ashkhen & Shoushig Vanerian Kegham & Rubina Varjabedian Gregory J. & Sonia Vartanian Valerie M. Wise - Tucker

Joanne E. Wortman

Rima Sen Yousefian-Zeroonian

Nishan & Margueritte Zoboyan & Family

#### **EASTER LILIES:**

Carlos Akmakdjian

IMO Khoren & Khatoun Akmakdjian Isabel Avedikian

IMO Teriz Enokian, Nevart Janigian

& Verjin Avedikian Ohan & Mary Balanian Mary Azizian & Family

IMO Chris Azizian & Royce Whitaker

Veron Bejakian Kohar Berberian

IMO Kevork & Dirouhi Berberian,

Vartan & Sona Berberian

Kenneth & Diane Biagiotti

IMO Kalousdian & Miktarian Families

John & Zovig Boyajian

Karen Costner

IMO Marie Khachadoorian

Satenik Der Manuelian

IMO Vahe Der Manuelian

Mary Doursounian

IMO Archdeacon John Hovhanness

Doursounian

George & Dorothy Elanjian

IMO John & Mary Jiderian,

Harriet Marsubian & Baby Angel Sloane

Dorothy Esperian

IMO Leo & Mary Esperian

Mary Ishkanian Sarah Janigian

IMO Nana & Papa Janigian, Nevart & George Janigian & Louise & Johnny Janigian

Nadia Ann Karnik

IMO Harry & Anahid Karnik

Chake Kebabjian

IMO Sarkis Kebabjian

Sirvart Keumurian IMO Charles G. Keumurian

Gerard & Janet Lorden

Flora Matossian

IMO Husband-Haroutune Matossian

Harry & Norma Megerdichian

IMO Aghameer & Annig Kennian

IMO Bedros & Mary Zartarian

Vrej & Vana Melkonian

Walter & Deanne Nahabedian

IMO Paul & Margaret Nahabedian & Charles & Catherine Yavanian

Hagop & Sossy Nercessian

Sarah Sahagian Alice Setian

IMO Parent, Sister & Brother

Adrienne Tanashian Barbara Tutelian

Valerie M. Wise - Tucker IMO Victoria Tucker

Joanne E. Wortman

IMO The Janigian Family

Roxie Young

IMO Marina Barsamian & Migurdich Tomasian Dzovig Lilly Zerdelian

#### FOR YOUR INFORMATION

#### OFFICE HOURS

Monday - Friday 9:00 A.M. - 3:00 P.M. Other Hours by Appointment

#### **CHURCH SCHEDULE**

10:00 A.M. Divine Liturgy

11:00 A.M. Sermon

11:30 A.M. Holy Communion 11:50 A.M. Requiem Service

Noon Dismissal

#### **ADDRESS CHANGES**

In order to keep our records up to date and your receipt of JRAK on time and accurate, kindly inform us of corrections, changes of address, etc. Please send all corrections, along with the old address and incorrect names, to: St. Stephen's Armenian Apostolic Church, 38 Elton Avenue, Watertown, MA 02472.

#### 

Հոգնհանգիստի համար հաճնցէք հնռաձայննլ նկնղնցւոյ գրասնննակ մինչնւ Հինգշաբթի կ.ն. ժամը 3:00, որպէսզի կարննանք անունները հրատարակել կիրակնօրնայ թնրթիկին մէջ։ Նուիրատուութիւնները կարելի է կատարել հետեւեալ ձեւերով, Գարթով, նամակով, անձամբ եկեղեցւոյ գրասեննակը կամ կիրակի օրը՝ եկեղեցւոյ մէջ, Հոգաբարձութեան գրասեննակը։

#### **REQUIEM**

For Requiem Service, please call the church office at (617) 924 -7562 by 3 P.M. by the Thursday prior to the Sunday that the requiem is to be held, so we can include the names in the Sunday Bulletin. Donations may be made in several ways: by credit card, mailing to the office, paying at the church office or on Sunday in church.

#### CHILDRENS' SERMON

Fourth Sunday of each month at 11:30, during School year.

#### LADIES' GUILD

Women of all ages who desire to serve their church are invited to join the Ladies Guild. Please contact the Chairlady, Becky Megerdichian for more info at 617-852-1315.

#### HALL RENTALS

If you are interested in renting the Church Hall for a private function, please contact the church office.

#### **SACRAMENTS**

For Sacraments please call the church office

#### **HOME VISITS**

Der Hayr and the Board of Trustees understand that sometimes it is difficult for all of our parishioners to participate in Sunday services. If you are in failing health, or are unable to get to church because of a disability, please call the Church office to arrange for a home visit. Please call the church office at (617) 924-7562.

#### HOME BLESSINGS (SCHEDULED)

Traditionally, home blessings are done yearly – after Armenian Christmas and before Paregentan (Lent). But, if you would like to schedule a home blessing after Easter Sunday, please call the church office at (617) 924-7562.

#### **HOSPITAL VISITS**

Եթէ հիւանդ մը ունիք ձեր տան մէջ կամ հիւանդանոցը եւ կը փափաքիք հովիւին այցելութիւնը, հաճեցէք հեռաձայնել եկեղեցւոյ գրասենեակ։

Der Hayr and the Board of Trustees encourage all parishioners to inform us of any relative, immediate family member, or church member who is in the hospital and wishes to be visited by Der Hayr. These visits can help to lift the spirit of the patient and offer support and guidance. Please call the church office for more information at (617) 924-7562.

ՃՐԱԳի այս թիւը լման տարնշրջանի մը գործունէութիւնն ու ստացած նուիրատուութնանց արձանագրութիւնները կը ներկայացնէ։ Միշտ կը ջանանք մեր լաւագոյնը կատարել, սակայն մոռացում կամ սխալ արձանագրութիւններ կրնան պատահիլ, մանաւանդ այսպիսի խճողուած թիւի մը պարագային։ Կանխաւ ձեր ներողամտութիւնը կը խնդրենք որեւէ վրիպումի կամ թերացումի համար։ Եթէ սխալ մը նկատէք, հաճեցէք եկեղեցւոյ գրասենեակը տեղեակ պահել, որպէսզի սրբագրենք յաջորդ թիւին մէջ։

ԽՄՔԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ

The current issue of JRAK covers an entire year's worth of activity and donations. Although we try our best in preparing this newsletter, inadvertent errors are bound to occur, especially in such a packed issue. Please accept our apologies in advance for any mistakes or errors and inform the church office so the information can be printed correctly in the next issue.

**EDITORIAL BOARD** 

ST. STEPHEN'S
ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH
OF GREATER BOSTON
38 Elton Avenue
Watertown, MA 02472

NON-PROFIT ORG. U.S. POSTAGE PAID BOSTON, MASS PERMIT NO. 59729



HIS HOLINESS CATHOLICOS ARAM I WITH CLERGY FROM ALL PRELACIES

Washington D.C., November 22, 2023